



Организация Объединенных Наций

**Международный остаточный механизм
для уголовных трибуналов**

**Финансовый доклад и
проверенные финансовые
ведомости**

**за год, закончившийся 31 декабря
2020 года,**

и

Доклад Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Семьдесят шестая сессия

Дополнение № 50



**Международный остаточный механизм для уголовных
трибуналов**

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости**

за год, закончившийся 31 декабря 2020 года,

и

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2021

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[22 июля 2021 года]

Содержание

Глава	Стр.
Препроводительные письма	5
I. Доклад Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям: заключение ревизоров	7
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров	10
Резюме	10
A. Мандат, сфера охвата и методология	14
B. Выводы и рекомендации	15
1. Контроль за выполнением ранее вынесенных рекомендаций	15
2. Обзор финансового положения	16
3. Личная канцелярия Секретаря	18
4. Управление бюджетом	20
5. Управление людскими ресурсами	22
6. Управление закупочной деятельностью	29
C. Информация, сообщаемая руководством	32
1. Списание денежных средств, дебиторской задолженности и имущества	32
2. Выплаты ex gratia	32
3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	32
D. Выражение признательности	32
Приложение	
Положение дел с выполнением рекомендаций за год, закончившийся 31 декабря 2019 года	33
III. Письмо Контролера в ранге помощника Генерального секретаря от 24 марта 2021 года на имя Председателя Комиссии ревизоров	45
IV. Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2020 года	46
A. Введение	46
B. Обзор активов, обязательств и ликвидности	46
C. Общий обзор финансовых результатов	52
D. Исполнение бюджета	54
V. Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2020 года	56
I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2020 года	56

II. Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2020 года	57
III. Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся 31 декабря 2020 года	58
IV. Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2020 года	59
V. Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2020 года.	61
Примечания к финансовым ведомостям за 2020 год	63

Препроводительные письма

Письмо Генерального секретаря от 31 марта 2021 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

В соответствии с положением 6.2 Финансовых положений и правил имею честь препроводить финансовые ведомости Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, которые я настоящим утверждаю. Финансовые ведомости были подготовлены и заверены Контролером как правильно составленные во всех существенных отношениях.

Копии этих финансовых ведомостей препровождаются также Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

(Подпись) Антониу Гутерриш

**Письмо Председателя Комиссии ревизоров от 22 июля
2021 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров вместе с финансовым докладом и проверенными финансовыми ведомостями Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2020 года.

(Подпись) Хорхе Бермудес
Генеральный контролер Республики Чили
Председатель Комиссии ревизоров

Глава I

Доклад Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям: заключение ревизоров

Заключение

Мы провели ревизию финансовых ведомостей Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, которые включают ведомость финансового положения (ведомость I) по состоянию на 31 декабря 2020 года и ведомость финансовых результатов (ведомость II), ведомость изменений в чистых активах (ведомость III), ведомость движения денежных средств (ведомость IV) и ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V) за год, закончившийся указанной датой, а также примечания к финансовым ведомостям, в том числе краткое изложение основных положений учетной политики.

По нашему мнению, финансовые ведомости во всех существенных отношениях точно отражают финансовое положение Механизма по состоянию на 31 декабря 2020 года и результаты его финансовой деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС).

Основание для вынесения заключения

Мы провели нашу ревизию в соответствии с Международными стандартами аудита. Наши обязанности в соответствии с этими стандартами описываются ниже в разделе доклада, озаглавленном «Обязанности ревизоров при проверке финансовых ведомостей». Мы не зависим от Механизма, как это предусмотрено этическими требованиями, касающимися проведения нами ревизии финансовых ведомостей, и выполнили другие наши обязанности этического характера в соответствии с этими требованиями. Мы полагаем, что сведения, полученные нами в ходе ревизии, являются достаточным и надлежащим основанием для вынесения нашего заключения.

Прочая информация, помимо финансовых ведомостей и доклада ревизоров по ним

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций несет ответственность за прочую информацию, которая включает финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, содержащийся в главе IV ниже, но не включает финансовые ведомости и наше аудиторское заключение по этим ведомостям.

Наше заключение по финансовым ведомостям не распространяется на прочую информацию, и мы не делаем по ней никаких подтверждающих заключений.

В контексте проведения нами проверки финансовых ведомостей мы обязаны ознакомиться с прочей информацией, чтобы решить, является ли она существенным образом не согласующейся с данными финансовых ведомостей или сведениями, полученными нами в ходе ревизии, или, возможно, существенным образом искажающей реальное положение дел в каком-либо другом отношении. Если по итогам проделанной нами работы мы приходим к выводу о том, что прочая информация содержит данные, существенным образом искажающие

реальное положение, мы обязаны сообщить об этом факте. В этом отношении у нас нет информации, о которой необходимо сообщить.

Обязанности руководства и лиц, наделенных управленческими функциями, в связи с финансовыми ведомостями

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций несет ответственность за подготовку и достоверность финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС и за применение таких механизмов внутреннего контроля, которые руководство считает необходимыми для составления финансовых ведомостей, в которых не было бы никаких существенных искажений, будь то по причине мошенничества или по ошибке.

При подготовке финансовых ведомостей руководство отвечает за оценку способности Механизма обеспечивать непрерывность своего функционирования, за раскрытие в соответствующих случаях информации по вопросам, касающимся непрерывности функционирования, и за использование при составлении отчетности допущения о непрерывности функционирования, если только у руководства не имеется намерения ликвидировать Механизм или приостановить его деятельность или если у него отсутствует реальная альтернатива этому шагу.

Лица, которым поручено управление, отвечают за контроль над процессом составления финансовой отчетности Механизма.

Обязанности ревизоров при проверке финансовых ведомостей

В наши задачи входит получение сведений, обеспечивающих разумную уверенность в том, что финансовые ведомости в целом не содержат существенных искажений, включенных в них умышленно или по ошибке, и опубликование доклада ревизоров, содержащего сделанное нами заключение. Разумная уверенность представляет собой высокую степень уверенности, но не является гарантией того, что ревизия, проведенная в соответствии с Международными стандартами аудита, всегда позволит выявить существенное искажение данных в тех случаях, когда оно имеет место. Неправильные данные могут быть включены либо умышленно, либо по ошибке, и они считаются существенным образом искажающими реальное положение, если можно обоснованно ожидать, что в отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения пользователей, принимаемые на основе соответствующих финансовых ведомостей.

В рамках ревизии, проводимой в соответствии с Международными стандартами аудита, мы на всем ее протяжении применяем профессиональные суждения и проявляем профессиональный скептицизм. Мы также:

а) выявляем и оцениваем риски, связанные с включением в финансовые ведомости либо умышленно, либо по ошибке неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, разрабатываем и применяем процедуры проведения ревизии с учетом таких рисков и получаем в ходе ревизии сведения, которые являются достаточным и надлежащим основанием для вынесения нами заключения. Риск, связанный с невыявлением существенных искажений, возникших по причине мошенничества, выше риска, связанного с невыявлением таких искажений, возникших по ошибке, поскольку мошенничество может принимать форму сговора, подлога, умышленных упущений, подтасовки и несоблюдения правил внутреннего контроля;

б) составляем представление о системе внутреннего контроля, имеющей отношение к ревизии, с тем чтобы разработать соответствующие конкретным обстоятельствам процедуры проверки, не преследуя при этом цели вынесения заключения об эффективности механизмов внутреннего контроля Механизма;

с) оцениваем уместность применяемой учетной политики и обоснованность учетных оценок, сделанных руководством, а также раскрытой им соответствующей информации;

д) делаем выводы о целесообразности использования руководством принципа непрерывного функционирования при ведении бухгалтерского учета и, исходя из полученных фактических данных ревизии, относительно наличия существенной неопределенности в отношении событий или условий, которые могут вызывать серьезные сомнения в способности Механизма продолжать непрерывное функционирование. Если мы приходим к выводу о наличии существенной неопределенности, то в своем докладе о ревизии мы обязаны привлечь внимание к соответствующей раскрываемой в финансовых ведомостях информации или, если такая информация является недостаточной, отразить это соответствующим образом в нашем заключении. Наши выводы основываются на полученных в ходе ревизии сведениях на дату опубликования нашего доклада о ревизии. Однако будущие события или условия могут привести к прекращению непрерывной деятельности Механизма;

е) оцениваем общую форму представления, структуру и содержание финансовых ведомостей, в том числе раскрытие в них информации, а также то, отражают ли финансовые ведомости исходные операции и события таким образом, чтобы обеспечить достоверное представление информации.

Мы поддерживаем контакты с лицами, наделенными управленческими функциями, для обсуждения, в частности, вопросов, касающихся планируемой сферы охвата и сроков проведения ревизии и важных выводов ревизоров, включая любые существенные недостатки во внутреннем контроле, которые мы выявляем в ходе проводимой нами ревизии.

Доклад о соответствии другим правовым и нормативным требованиям

Мы считаем, что финансовые операции Механизма, которые стали объектом нашего внимания или которые мы проверили в рамках ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций и решениям директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций мы опубликовали также подробный доклад о проведенной нами ревизии Механизма.

(Подпись) Хорхе Бермудес

Генеральный контролер Республики Чили
Председатель Комиссии ревизоров
(Главный ревизор)

(Подпись) Кай Шеллер

Председатель Федеральной счетной палаты Германии

(Подпись) Хоу Кай

Генеральный ревизор Китайской Народной Республики

22 июля 2021 года

Глава II

Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

22 декабря 2010 года Совет Безопасности принял резолюцию 1966 (2010), которой он учредил Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов. Механизм был создан для того, чтобы завершить выполнение мандатов Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года. Механизм выполняет свои функции через два отделения, расположенные в Аруше, Объединенная Республика Танзания, и Гааге, Нидерланды.

Комиссия ревизоров завершила ревизию Механизма за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2020 года. Промежуточная ревизия проводилась в обоих отделениях, а также в полевых отделениях, расположенных в Сараево и Кигали и одновременно и дистанционно из Сантьяго в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), с 27 октября по 18 декабря 2020 года. Окончательная ревизия финансовой отчетности также проводилась дистанционно из Сантьяго с 6 апреля по 3 мая 2021 года. Ревизия была проведена в рамках ревизии финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, и в соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и приложением к ним, а также Международными стандартами аудита. Ниже приводится резюме заключений, основных выводов и рекомендаций Комиссии.

Сфера охвата доклада

Доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи, и в нем были должным образом отражены мнения руководства Механизма, с которым он был обсужден.

Ревизия проводилась прежде всего для того, чтобы у Комиссии была возможность прийти к заключению о том, точно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение Механизма по состоянию на 31 декабря 2020 года и были ли финансовые результаты и движение денежной наличности за год, закончившийся указанной датой, учтены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку бухгалтерской отчетности и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

Комиссия провела также проверку операций Механизма в соответствии с положением 7.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, которое позволяет Комиссии высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля и руководства и управления операциями в целом.

Комиссия подробно рассмотрела также меры, принятые Механизмом в связи с рекомендациями, вынесенными по итогам предыдущих ревизий.

Заключение ревизоров

По мнению Комиссии, финансовые ведомости во всех существенных отношениях точно отражают финансовое положение Механизма по состоянию на 31 декабря 2020 года и результаты его финансовой деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с МСУГС.

Общий вывод

Комиссия не выявила существенных ошибок, упущений или искажений при проверке финансовых отчетов Механизма за год, закончившийся 31 декабря 2020 года. Вместе с тем Комиссия определила возможности для совершенствования в следующих областях: Личная канцелярия Секретаря, управление бюджетом, управление людскими ресурсами и управление закупочной деятельностью.

Основные выводы

По итогам проведенной ревизии Комиссия сделала следующие основные выводы:

Планирование переселения освобожденных и оправданных лиц

1 января 2015 года отделение Арушское механизма приняло от Международного уголовного трибунала по Руанде на себя функции по переселению лиц, оправданных и освобожденных Трибуналом. После рассмотрения Комиссией было отмечено, что действия, предпринятые Механизмом в целях переселения освобожденных и оправданных лиц в краткосрочной перспективе, не вписываются в рамки формализованного плана действий, который бы содержал положения о периодических мероприятиях, ответственном персонале и последующих и контрольных мерах, позволяющих проверить эффективность выполнения этих функций.

Бюджетное планирование в отношении должностей временного персонала общего назначения

Комиссия провела обзор составления и представления бюджета на 2020 год и последующих документов, связанных с обзорами и вопросами Отдела по планированию программ и бюджету Секретариата и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, и отметила различия между числом должностей, которые структура запланировала в своем бюджете, и числом должностей, которые в настоящее время указаны как занятые в системе «Умоджа». Были также отмечены недостатки в документации, связанной с прогнозированием потребностей в должностях.

Учет рабочих дней при удаленной работе в условиях пандемии COVID-19

Комиссия проанализировала учет рабочих дней в отчете об удаленной работе в условиях пандемии COVID-19 в системе «Умоджа» с марта по август 2020 года и отметила, что по итогам проверки 3227 записей был выявлен 791 случай, когда рабочие дни не регистрировались ежедневно или еженедельно. Кроме того, Комиссия отметила, что в общей сложности было 20 записей, в которых рабочие дни были записаны через два месяца позднее, а 2 записи были сделаны сразу за более чем 90 рабочих дней. Был один случай, когда к ноябрю 2020 года

рабочие дни были записаны с 10 августа по 31 декабря 2020 года, несмотря на то, что удаленная работа еще не была осуществлена. Наконец, из 556 сотрудников 204 не зафиксировали ни одного дня удаленной работы в системе «Умоджа» в период удаленной работы в условиях пандемии COVID-19.

Подготовка плана необходимых закупок на 2020 год

Комиссия провела оценку того, как Механизм подготовил формы для планов закупок и потребностей на 2020 год, и проверила формы, подготовленные каждым подразделением Арушского и Гаагского отделений. Комиссия не получила доказательств наличия форм плана потребностей, содержащих протоколы совещаний с участием заказчиков и должностных лиц, занимающихся закупками, для рассмотрения и ежеквартального обновления планов закупок. Кроме того, в формах плана потребностей также не было указано, какой персонал участвует в процессе рассмотрения и утверждения каждой из этих форм. Было также замечено, что ни план закупок, ни план потребностей Механизма на 2020 год, представленные исполняющим обязанности начальника Секции закупок Гаагского отделения в Глобальный центр обслуживания 20 января 2020 года, не были размещены на веб-сайте Отдела закупок Секретариата, как того требует Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций.

Основные рекомендации

С учетом вышеизложенных выводов Комиссия рекомендует Механизму следующее:

Планирование переселения освобожденных и оправданных лиц

а) **упорядочить свою деятельность по переселению освобожденных и оправданных лиц путем разработки и утверждения плана действий, включающего мероприятия, которые необходимо осуществить, ответственных сотрудников и сроки, что позволит Механизму планировать такие мероприятия, контролировать их ход и отслеживать их эффективность, способствуя тем самым эффективному достижению своих целей;**

Бюджетное планирование в отношении должностей временного персонала общего назначения

б) **укрепить процесс бюджетного планирования по кадровым вопросам и определить соответствующие требования к должностям временного персонала общего назначения путем надлежащего учета этих требований и улучшения имеющейся документации;**

Учет рабочих дней при удаленной работе в условиях пандемии COVID-19

с) **принять меры по улучшению соблюдения сотрудниками методических указаний в отношении альтернативных графиков работы и гибких графиков работы в контексте пандемии COVID-19, чтобы отражать рабочие дни сотрудников и еженедельно обновлять эту информацию в системе «Умоджа»;**

Подготовка плана необходимых закупок на 2020 год

d) документировать и формализовать планирование и подготовку форм плана закупок и плана потребностей, с тем чтобы обеспечить полное соответствие положениям Руководства по закупкам Организации Объединенных Наций;

e) упорядочить процесс заполнения должности главного административного сотрудника по закупкам в краткосрочной перспективе.

Контроль за выполнением ранее вынесенных рекомендаций

Из 29 рекомендаций, остававшихся невыполненными (на 31 декабря 2019 года), 8 рекомендаций (28 процентов) были выполнены в полном объеме, 12 других рекомендаций (41 процент) находились в процессе выполнения, 9 рекомендаций (31 процент) не были выполнены и ни одна из рекомендаций не утратила актуальность (0 процентов). Подробная информация о ходе выполнения рекомендаций приведена в приложении к главе II.

Основные факты

96,93 млн долл. США	Объем бюджета, утвержденного Генеральной Ассамблеей на 2020 год
84,56 млн долл. США	Общая сумма поступлений за 2020 год
92,56 млн долл. США	Общая сумма расходов за 2020 год
230,66 млн долл. США	Общая сумма активов по состоянию на 31 декабря 2020 года
172,48 млн долл. США	Общая сумма обязательств по состоянию на 31 декабря 2020 года
559	Общая численность персонала (473 сотрудника по срочному контракту, 70 временных сотрудников, 15 сотрудников по постоянному контракту и 1 сотрудник по непрерывному контракту)

А. Мандат, сфера охвата и методология

1. Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов был учрежден Советом Безопасности в его резолюции [1966 \(2010\)](#) как преемник юрисдикции, прав и обязанностей и основных функций Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии, в том числе целого ряда их судебных функций и функций, касающихся исполнения приговоров, розыска лиц, скрывающихся от правосудия, расселения оправданных и освобожденных лиц, обеспечения защиты потерпевших и свидетелей, отслеживания дел, переданных национальным юрисдикционным органам, оказания помощи национальным юрисдикционным органам и ведения архивов, после завершения срока действия соответствующих мандатов этих трибуналов.

2. Механизм имеет два отделения, расположенные в Аруше, Объединенная Республика Танзания, и Гааге, Нидерланды. Арушское отделение, которое выполняет функции, унаследованные от Международного уголовного трибунала по Руанде, начало функционировать 1 июля 2012 года. Отделение в Гааге, которое выполняет функции, унаследованные от Международного трибунала по бывшей Югославии, начало функционировать 1 июля 2013 года.

3. Механизм состоит из трех органов: камер, Канцелярии Обвинителя и Секретариата. Камеры состоят из Апелляционной камеры, общей для обоих отделений, Судебной камеры для каждого отделения, единоличных судей, назначаемых в обоих отделениях, и дежурного судьи, который по первому требованию исполняет обязанности единоличного судьи в Арушском отделении. Камеры состоят из занятого в полном режиме Председателя и включенных в реестр 25 независимых судей, которые обслуживают оба отделения Механизма. Из этого реестра Председатель назначает судей для выполнения судебных функций в одном из вышеупомянутых мест для каждого дела. Камеры отвечают за всю судебную деятельность Механизма, включая исполнение приговоров, проведение административного обзора, ведение судебных разбирательств, рассмотрение апелляций, осуществление процедур пересмотра окончательного решения, рассмотрение дел о неуважении к суду и даче ложных показаний, а также рассмотрение других просьб, касающихся, например, доступа к конфиденциальным материалам и защиты свидетелей. Канцелярия Обвинителя отвечает за проведение расследований и осуществление судебного преследования. Секретариат, который

обслуживает одновременно камеры и Канцелярию Обвинителя, отвечает за административное и прочее обслуживание Механизма.

4. Комиссия провела ревизию финансовых ведомостей Механизма и проверила его деятельность за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, на основании принятой в 1946 году резолюции 74 (I) Генеральной Ассамблеи. Ревизия проводилась в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, а также Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам, Комиссия должна соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы она обеспечивала разумную уверенность в отсутствии в финансовых ведомостях существенных искажений.

5. Ревизия была проведена с целью дать Комиссии возможность вынести заключение о том, точно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение Механизма по состоянию на 31 декабря 2020 года и результаты его финансовой деятельности и движение денежной наличности за закончившийся к этой дате год в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Это включало оценку того, были ли расходы, указанные в финансовых ведомостях, произведены для целей, утвержденных руководящими органами, и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.

6. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку бухгалтерской отчетности и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

7. Кроме того, Комиссия провела проверку деятельности Механизма в соответствии с финансовым положением 7.5, согласно которому Комиссия должна высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего финансового контроля и руководства и управления операциями Механизма в целом.

8. Эта проверка проводилась полностью дистанционно в связи с принимаемыми мерами и ограничениями на поездки, обусловленными пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Комиссия скорректировала свои процессы анализа и использовала альтернативные процедуры ревизии для получения разумной уверенности. По мнению Комиссии, эта дистанционная проверка проводилась в порядке исключения в беспрецедентных обстоятельствах и не должна рассматриваться в качестве стандартной практики при проведении ревизий в будущем.

9. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. Замечания и выводы Комиссии обсуждались с руководством Механизма, мнения которого должным образом отражены в настоящем докладе.

В. Выводы и рекомендации

1. Контроль за выполнением ранее вынесенных рекомендаций

10. Из 29 невыполненных рекомендаций (до периода, закончившегося 31 декабря 2019 года) 8 рекомендаций были выполнены в полном объеме (28 процентов), 12 находились в процессе выполнения (41 процент), а 9 не были выполнены (31 процент), как показано в таблице II.1. Подробная информация о ходе выполнения рекомендаций приведена в приложении к главе II.

Таблица II.1

Ход выполнения рекомендаций

Доклад (год ревизии)	Количество рекомендаций по состоянию на 31 декабря 2019 года	Невыполненные рекомендации по состоянию на 31 декабря 2019 года	Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность	Невыполненные рекомендации по состоянию на 31 декабря 2020 года
A/73/5/Add.15, гл. II (2017)	11	5	1	3	1	—	4
A/74/5/Add.15, гл. II (2018)	8	4	2	1	1	—	2
A/75/5/Add.15, гл. II (2019)	20	20	5	8	7	—	15
Всего	39	29	8	12	9	—	21

11. Комиссия отметила усилия руководства по выполнению ее рекомендаций. Однако Комиссия ожидает от Механизма дальнейшей активизации усилий в этом вопросе, особенно в отношении рекомендаций, относящихся к 2017 году. Одна из этих рекомендаций в отношении закупок остается невыполненной и касается представления трех заказов на дополнительные работы в местный комитет по контрактам, а затем в Отдел закупок Секретариата для их ex post facto рассмотрения. Другая рекомендация касается разработки и утверждения стратегии в области информационно-коммуникационных технологий и ранее считалась находящейся в процессе выполнения, но в отношении которой Комиссия не отметила никаких мер в ходе ревизии в этом году. Кроме того, Комиссия ожидает дальнейших усилий по рекомендации от 2018 года в отношении разработки оценки риска мошенничества для документа по управлению общеорганизационными рисками, которая также остается невыполненной.

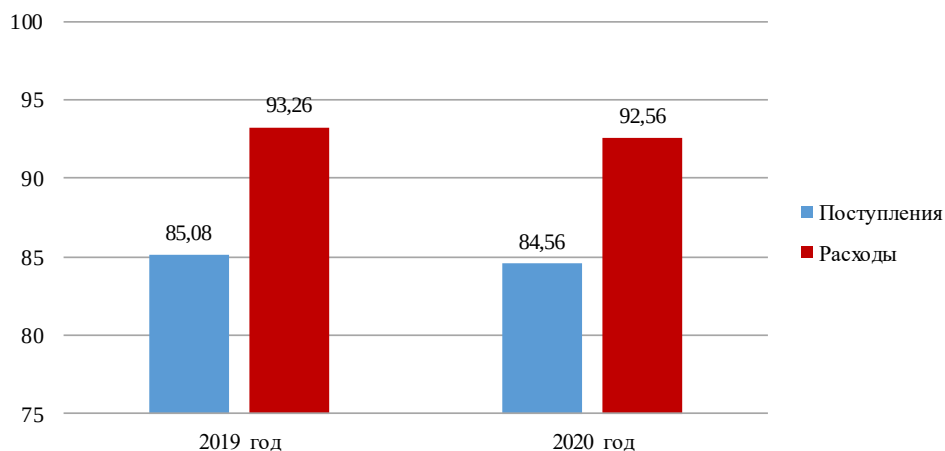
2. Обзор финансового положения

12. Пандемия COVID-19 оказала влияние на судебные разбирательства непосредственно в помещениях Механизма, которые были отложены с середины марта 2020 года, а затем возобновились в виртуальном формате. Это повлияло на расходы 2020 года, в основном на выплаты вознаграждения и пособий судьям, которые снизились на 22,59 процента до 2,83 млн долл. США (2019 год: 3,65 млн долл. США), и на путевые расходы, которые снизились на 53,00 процента до 0,80 млн долл. США (2019 год: 1,70 млн долл. США). Между тем, расходы на приобретение товаров удвоились в 2020 году (2019 год: 0,67 млн долл. США), в основном за счет приобретения портативных компьютеров для поддержки удаленной работы в различных местах расположения Механизма; кроме того, расходы на выплаты окладов, надбавок и пособий работникам увеличились на 2,64 млн до 70,17 млн долл. США (2019 год: 67,53 млн долл. США).

13. Общий объем поступлений за 2020 год составил 84,56 млн долл. США (2019 год: 85,08 млн долл. США), а общий объем расходов — 92,56 млн долл. США (2019 год: 93,26 млн долл. США), в результате чего образовался дефицит в размере 8,00 млн долл. США (2019 год: дефицит в размере 8,19 млн долл. США). В результате сокращения расходов величина дефицита сократилась на 0,18 млн. долл. США (2,20 процента) по сравнению с показателем дефицита в 2019 году. В 2020 году дефицит был обусловлен в основном следующим: а) создание резерва под зачитываемые государствам-членам суммы, который был учтен как уменьшение поступлений; и б) уменьшение инвестиционного дохода. Сопоставление поступлений и расходов за 2019 и 2020 финансовые годы представлено на рисунке II.1.

Рисунок П.1
Поступления и расходы

(В млн долл. США)



Источник: Проведенный Комиссией ревизоров анализ финансовых ведомостей Механизма за год, закончившийся 31 декабря 2020 года.

14. По состоянию на 31 декабря 2020 года активы составили 230,66 млн долл. США (2019 год: 224,21 млн долл. США). Объем денежных средств, их эквивалентов и инвестиций составил 162,73 млн долл. США, что соответствует 70,50 процента от общей суммы активов. Это представляет собой уменьшение на 6,20 млн долл. США (2019 год: 11,74 млн долл. США).

15. Механизм сообщил о том, что общая сумма обязательств по состоянию на 31 декабря 2020 года составила 172,48 млн долл. США (2019 год: 147,84 млн долл. США), что отражает увеличение на 16,70 процента (24,64 млн долл. США). Из общей суммы обязательств на 2020 год 57,20 процента (98,60 млн долл. США) составляют обязательства по выплатам работникам (2019 год: 88,21 млн долл. США). Увеличение суммы обязательств по выплатам работникам в размере 10,39 млн долл. США в течение 2020 года обусловлено в значительной мере чистым увеличением на 9,87 млн долл. США суммы обязательств по выплатам работникам в установленном размере, вызванным главным образом возникновением актуарных убытков в размере 6,53 млн долл. США вследствие изменений в финансовых допущениях в последней актуарной оценке, проведенной в 2020 году. Напротив, в 2019 году сумма обязательств по выплатам работникам снизилась на 34,57 млн долл. США, что обусловлено чистым снижением суммы обязательств по выплатам работникам в установленном размере на 31,65 млн долл. США, вызванным главным образом возникновением актуарной прибыли в размере 36,51 млн долл. США. Еще одно важное изменение связано с резервом под зачет государствам-членам, который в 2020 году составлял 19,08 млн долл. США, или 11,06 процента от общей суммы обязательств (2019 год: 6,82 млн долл. США), что эквивалентно увеличению на 179,77 процента (12,26 млн долл. США) по сравнению с предыдущим периодом.

16. В таблице П.2 приведены основные финансовые коэффициенты, рассчитанные на основе финансовых ведомостей Механизма за год, закончившийся 31 декабря 2020 года.

Таблица II.2
Анализ коэффициентов

Описание коэффициента	По состоянию на	
	31 декабря 2020 года	31 декабря 2019 года
Отношение общего объема активов к общему объему обязательств^a		
Отношение общего объема активов к общему объему обязательств	1,34	1,52
Коэффициент текущей ликвидности^b		
Отношение суммы текущих активов к сумме текущих обязательств	5,69	9,70
Коэффициент быстрой ликвидности^c		
Отношение суммы денежных средств, краткосрочных инвестиций и дебиторской задолженности к сумме текущих обязательств	5,67	9,65
Коэффициент абсолютной ликвидности^d		
Отношение суммы денежных средств и краткосрочных инвестиций к сумме текущих обязательств	4,01	7,44

Источник: Финансовые ведомости Механизма за год, закончившийся 31 декабря 2020 года.

^a Высокий коэффициент свидетельствует о высоком уровне платежеспособности.

^b Высокий коэффициент свидетельствует о способности учреждения погасить свои краткосрочные обязательства.

^c Коэффициент быстрой ликвидности является более консервативным показателем по сравнению с коэффициентом текущей ликвидности, поскольку при его расчете не учитываются запасы и прочие текущие активы, которые сложнее перевести в денежные средства. Более высокий коэффициент свидетельствует о более высоком текущем уровне ликвидности.

^d Коэффициент абсолютной ликвидности показывает текущую ликвидную позицию учреждения, отражая его способность покрывать текущие обязательства за счет имеющихся денежных средств, их эквивалентов и краткосрочных финансовых вложений.

17. В целом финансовые коэффициенты 2020 года указывают на ослабление ликвидности структуры по сравнению с предыдущим годом. Однако нынешнее соотношение 5,69:1 свидетельствует о том, что объем ликвидных активов в значительной мере покрывает текущие обязательства. Коэффициент быстрой ликвидности 5,67:1 и коэффициент абсолютной ликвидности 4,01:1 означают, что Механизм в состоянии погасить свои краткосрочные обязательства за счет собственных ликвидных средств. Платежеспособность Механизма незначительно снизилась, о чем свидетельствует отношение общей суммы активов к общей сумме обязательств, которое составляет 1,34:1 (2019 год: 1,52:1), несмотря на устойчивый дефицит в течение года.

3. Личная канцелярия Секретаря

Планирование переселения освобожденных и оправданных лиц

18. Мандатом Механизма, содержащимся в резолюции 1966 (2010) Совета Безопасности, предусматривается, что Механизм является вспомогательным органом Совета Безопасности и должен быть небольшой, временной и эффективной структурой, функции и размер которой со временем будут уменьшаться, с небольшим числом сотрудников, соизмеримым с его сокращенными функциями.

19. Перед Механизмом поставлена задача оказать содействие в переселении оправданных и освобожденных лиц. Речь идет о лицах, которые были либо оправданы Международным уголовным трибуналом по Руанде, закрывшимся 31 декабря 2015 года, либо осуждены Трибуналом и впоследствии выпущены на свободу в Аруше.

20. 1 января 2015 года Арушское отделение Механизма приняло от Международного уголовного трибунала по Руанде ответственность за этих лиц, в настоящее время пять оправданных и четыре освобожденных, которые проживают вместе в безопасном месте в Аруше, предоставленном Организацией Объединенных Наций и находящемся под ее опекой, охраной и содержащемся за ее счет. Эта мера является временной, и переселение этих лиц во многом зависит от помощи государств-членов.

21. В своей резолюции [2422 \(2018\)](#) Совет Безопасности подтвердил призыв ко всем государствам сотрудничать с Механизмом и оказывать ему всю необходимую помощь в связи с активизацией его усилий по переселению оправданных лиц и осужденных лиц, которые отбыли свой срок заключения. В своей резолюции [2529 \(2020\)](#) Совет отметил с обеспокоенностью, что Механизм сталкивается с проблемами, связанными с переселением оправданных лиц и осужденных лиц, которые отбыли свой срок заключения, подчеркнул важность подыскания быстрых и долговременных решений этих проблем, в том числе в рамках процесса примирения, поощрил все усилия в этом направлении и вновь обратился в этой связи ко всем государствам с призывом сотрудничать с Механизмом и оказывать ему всю необходимую помощь.

22. До настоящего времени девять оправданных лиц и три освобожденных лица были переселены в несколько стран Африки и Европы, причем последнее переселение одного оправданного лица произошло в июле 2018 года. Тем не менее, многие из оправданных и освобожденных лиц ждут окончательного переселения уже несколько лет; примечательно, в частности, что одно из них остается в таком положении после вынесения оправдательного приговора почти 16 лет назад.

23. Комиссия рассмотрела Стратегический план переселения оправданных и освобожденных лиц, разработанный Механизмом в 2015 году, когда он принял на себя ответственность за переселение освобожденных и оправданных лиц. Комиссия также проанализировала меры, принятые Механизмом в 2019 и 2020 годах для переселения освобожденных и оправданных лиц. За эти два года Механизмом были предприняты следующие меры:

- а) были проведены встречи с тремя странами, которые потенциально могут принять таких лиц;
- б) была проведена встреча с одним из судей Механизма для принятия последующих мер в связи с запросом, направленным в четвертую страну;
- в) была направлена одна вербальная нота пятой стране;
- г) была проведена встреча с одной региональной организацией;
- д) было предоставлено рекомендательное письмо для поддержки усилий одного оправданного;
- е) была собрана медицинская информация, запрошенная адвокатом одного оправданного лица в поддержку его частных усилий по переселению.

24. Более того, в третьем обзорном докладе Механизма ([S/2020/309](#), приложение) Председатель Механизма упомянул об усилиях Механизма по повышению осведомленности об этом вопросе и необходимости его решения. Как уже

упоминалось выше, несмотря на многочисленные призывы Совета Безопасности к государствам сотрудничать с Механизмом и оказывать ему всю необходимую помощь в переселении этих людей, до сих пор удалось успешно переселить лишь несколько человек. Соответственно, в течение 2020 года Механизм настойчиво призывал все государства-члены поддержать его в поиске решений этого вопроса в своем восьмом ежегодном докладе Генеральной Ассамблеи от 1 августа (см. [A/75/276-S/2020/763](#)) и в докладах Председателя Механизма Совету Безопасности об оценке и ходе работы за период с 16 ноября 2019 года по 16 мая 2020 года ([S/2020/416](#), приложение I) и за период с 17 мая по 15 ноября 2020 года ([S/2020/1119](#), приложение I).

25. Кроме того, Механизм проинформировал Комиссию о том, что он намерен в краткосрочной перспективе переселить освобожденных и оправданных лиц, однако успех договоренностей в значительной степени зависит от приверженности третьих государств.

26. Комиссия считает, что эти процессы можно упорядочить, а их эффективность повысить, если разработать план действий или график мероприятий, позволяющий осуществлять дальнейший мониторинг и способствующий задействию передового опыта при решении этого вопроса. Такие процессы и их планирование приобретают большую актуальность, если учесть временность срока полномочий Механизма, предусмотренного его мандатом, а также постоянное внимание Совета Безопасности к этому вопросу.

27. В этом смысле Комиссия считает, что наличие плана действий, в котором можно было бы более подробно описать практическую реализацию Стратегического плана Механизма, способствовало бы своевременному осуществлению усилий по переселению и помогло бы Механизму более полно отслеживать результаты и прогресс в деятельности, осуществляемой по данному вопросу.

28. Комиссия рекомендует Механизму упорядочить его деятельность по переселению освобожденных и оправданных лиц путем разработки и утверждения плана действий, включающего мероприятия, которые необходимо осуществить, ответственных сотрудников и сроки, что позволит Механизму планировать такие мероприятия, контролировать их ход и отслеживать их эффективность, способствуя тем самым эффективному достижению своих целей.

29. Механизм согласился с этой рекомендацией.

4. Управление бюджетом

Бюджетное планирование в отношении должностей временного персонала общего назначения

30. Согласно статьям 14 (5) и 15 (4) Устава Механизма, Канцелярия Обвинителя и Секретариат должны располагать небольшим, соразмерным суженным функциям Механизма штатом сотрудников. Между тем, порядок представления потребностей в ресурсах, связанных и не связанных с должностями, для доклада о предлагаемом бюджете и дополнительной информации установлен во внутреннем руководстве по подготовке предлагаемого бюджета на 2020 год для Механизма.

31. В этой связи в дополнительной информации в докладе о предлагаемом бюджете по программам для Механизма на 2020 год ([A/74/355](#) и [A/74/355/Corr.1](#)), опубликованном в сентябре 2019 года, было указано, что на декабрь 2019 года Механизму требуется 346 должностей. Впоследствии Механизм сообщил Консультативному комитету по административным и бюджетным

вопросам, что в январе 2020 года потребуется 419 должностей временного персонала общего назначения, число которых сократится до 350 должностей к декабрю 2020 года (A/74/593, п. 21).

32. В пункте 23 своего доклада (A/74/593) Консультативный комитет рекомендовал сократить соответствующую сумму ресурсов по статье прочих расходов по персоналу на 4 процента, или на 1 629 900 долл. США. В этой связи Консультативный комитет ожидает, что в 2020 году будет проведен обзор потребностей в ресурсах на финансирование должностей временного персонала общего назначения с учетом изменений в объеме работы, включая ожидаемое сокращение рабочей нагрузки в Гаагском отделении.

33. Комиссия изучила порядок подготовки и представления бюджета, рассмотрев информацию, содержащуюся в предлагаемом бюджете на 2020 год и последующих документах, связанных с обзорами и вопросами Отдела по планированию программ и бюджету Секретариата и Консультативного комитета. Что касается представления бюджета на 2020 год, то Комиссия сравнила данные в системе «Умоджа» по должностям по состоянию на ноябрь 2020 года с предыдущими прогнозами на конец года по должностям временного персонала общего назначения, подробно изложенными в дополнительной информации для бюджета по программам на 2020 год.

34. Комиссия выявила наличие различий между числом должностей, которые структура запланировала в своем бюджете, и числом должностей, фактически указанных в системе «Умоджа», а именно:

а) по категории «Специалисты и выше» в бюджете число запланированных должностей было на семь больше, чем фактически занятых должностей в отделениях в Аруше и Гааге;

б) по категории «Общее обслуживание» в бюджете число запланированных должностей было на 20 меньше, чем фактически занятых должностей в отделениях в Аруше и Гааге. В частности, в Арушском отделении число запланированных должностей было на 24 меньше, чем фактически занятых; в то время как в Гаагском отделении число запланированных должностей было на четыре больше, чем фактически занятых.

35. Комиссия считает, что выявленные различия между должностями, заложенными в бюджет, и фактически занятыми должностями создают опасность для процесса планирования бюджета. По мнению Комиссии, процесс прогнозирования сметных потребностей в должностях временного персонала общего назначения можно усовершенствовать путем укрепления имеющейся документации, касающейся потребностей каждого подразделения или секции и их обоснований.

36. Такая подтверждающая документация приобретает еще большую актуальность, учитывая, что сохранение сокращенного штата сотрудников вследствие сокращения функций отражено в мандате Механизма, а также то, что методология планирования бюджета недавно была изменена с двухгодичной на годовую, и то, что вопрос о должностях временного персонала общего назначения был одной из постоянных тем комментариев Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, который рекомендовал сократить расходы на 4 процента.

37. Комиссия рекомендует Механизму укрепить процесс бюджетного планирования по кадровым вопросам и определить соответствующие требования к должностям временного персонала общего назначения путем надлежащего учета этих требований и улучшения имеющейся документации.

38. Механизм согласился с этой рекомендацией.

5. Управление людскими ресурсами

Информация о досье сотрудников

39. В правиле 1.3 Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций, касающемся служебной аттестации сотрудников, предусматривается, что работоспособность, компетентность и добросовестность сотрудников оцениваются в рамках механизмов служебной аттестации, при которой определяется соблюдение сотрудником норм, предусмотренных в Положениях и правилах о персонале для обеспечения подотчетности. По этому вопросу пункт 3.2 административной инструкции о системе управления служебной деятельностью и профессионального роста ([ST/AI/2010/5](#)) предусматривает, что когда сотрудник приступает к выполнению новых обязанностей в результате найма, перевода или назначения в течение аттестационного года, индивидуальный план работы должен быть составлен в течение первых двух месяцев после вступления в новую должность. Если сотрудник фактически работает в Организации Объединенных Наций менее шести месяцев в течение аттестационного цикла, заполнять документ e-PAS или e-performance не требуется.

40. Пункт 6.1 административной инструкции, касающейся временных назначений ([ST/AI/2010/4/Rev.1](#)) устанавливает, что по окончании временного контракта, независимо от его продолжительности, руководитель программы проводит оценку работы на стандартном бланке оценки работы сотрудников, имеющих временные контракты (форма P.333).

41. Кроме того, пункт 3.6 документа [ST/AI/2010/4/Rev.1](#) устанавливает, что когда кандидат отобран, ему предлагается соответствующее назначение, при условии, что внешние кандидаты удовлетворительно пройдут проверку рекомендательных писем, проводимую департаментом/управлением по подбору персонала. Такие проверки рекомендательных писем должны включать, как минимум, подтверждение наивысшей требуемой ученой степени (степеней) и послужного списка у последнего работодателя. После того, как управление по подбору персонала будет удовлетворено итогами проверки рекомендательных писем, при поступлении на службу будет предоставлено письмо о назначении.

42. Комиссия рассмотрела выборку из 30 дел из списка всех сотрудников, предоставленного Механизмом 31 августа 2020 года, и выявила следующие ситуации:

а) документы e-performance или форма P.333 не были предоставлены в 10 случаях, из которых пять касались временных назначений, четыре — срочных и одно — постоянного. Во всех выявленных случаях лица получили назначения более чем за два месяца до даты проведения Комиссией обзора и фактически работали в Организации Объединенных Наций более шести месяцев;

б) в трех случаях не были предоставлены документы об образовании.

43. С учетом этого Комиссия считает, что в контроле за документами e-performance (для срочных и постоянных назначений) и формами P.333 (для временных назначений), а также за соблюдением административных инструкций по этому вопросу имели место недостатки. Аналогичным образом, Комиссия считает, что отсутствие соответствующей документации и названия должности может порождать опасность невыполнения функций, предусмотренных контрактом, что может затруднить оказание услуг структурой.

44. Комиссия рекомендует Механизму регулярно напоминать руководителям программ и начальникам о сроках проведения служебной аттестации (документ e-perfomance или форма P.333), чтобы все сотрудники проходили служебную аттестацию для каждого цикла или назначения.

45. Комиссия рекомендует Секции людских ресурсов Механизма усилить регулярный мониторинг личных дел сотрудников с целью проверки наличия в них документов об образовании, относящихся к функциям, для выполнения которых они были назначены.

46. Механизм согласился с первой рекомендацией.

47. Что касается второй рекомендации, то Механизм отметил, что в двух из трех выявленных случаев сотрудники были приняты на работу по прямому найму с коротким сроком уведомления, и их документы об образовании не были получены сразу; кроме того, во всех случаях сотрудники работали по временным контрактам. Тем не менее, Секция людских ресурсов признала, что, несмотря на ускоренный характер найма и временный характер их обязанностей, необходимо было провести последующие мероприятия. Однако Механизм отказался согласиться со второй рекомендацией.

48. Что касается разъяснений Механизма в отношении второй рекомендации, то Комиссия считает, что отсутствие документов об образовании в личных делах сотрудников не позволяет проверить, что управление по подбору персонала провело проверку рекомендательных писем в соответствии с вышеупомянутой административной инструкцией. Поэтому Комиссия считает, что отмеченные факты и вторая рекомендация должны быть сохранены.

Процедуры, связанные с письмами о назначении

49. В положении 4.1 Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций о назначении и продвижении по службе, предусматривается, что, как указано в статье 101 Устава, право назначать сотрудников принадлежит Генеральному секретарю. При назначении на службу каждый сотрудник, включая сотрудников, прикомандированных с государственной службы, в соответствии с правилами, изложенными в приложении II к Положениям, получает письмо о назначении, подписанное Генеральным секретарем или от его имени другим должностным лицом.

50. В приложении II к Положениям о персонале устанавливается, что в письмах о назначении должно быть указано следующее:

- a) что назначение подпадает под действие Положений о персонале и правил о персонале, применяемых к данной категории назначений, и изменений, которые могут время от времени должным образом вноситься в эти положения и правила;
- b) характер назначения;
- c) день, когда сотрудник должен приступить к исполнению своих обязанностей;
- d) срок назначения, уведомление, необходимое для его прекращения, и испытательный срок, если таковой предусматривается;
- e) категория, класс, начальный оклад и, если разрешено повышение оклада, шкала повышения оклада и максимальный оклад;
- f) все особые условия, которые могут быть применимы;

g) что временный контракт не предполагает никаких ожиданий — будь то правовые или иные — в отношении его возобновления. Временный контракт не подлежит преобразованию в контракт какого-либо иного вида;

h) что срочный контракт не предполагает никаких ожиданий — будь то правовые или иные — в отношении его возобновления или преобразования, независимо от срока службы.

51. В этой связи следует отметить, что система «Умоджа» в настоящее время используется для введения и регистрации информации, касающейся людских ресурсов. Соответственно, система «Умоджа» позволяет получить доступ к многочисленным запросам системы, называемым Т-кодами, таким как позиция «письмо о назначении», которая позволяет получить документы, касающиеся назначения, повторного назначения, а также продления или возобновления назначения; и позиция «Показать основные данные по кадрам» (Display HR Master Data), с помощью которой можно вывести на монитор электронные записи о сотрудниках, касающиеся, например, базовых данных, данных о контрактах, данных о заработной плате.

52. Комиссия провела проверку 30 писем о назначении, предоставленных Механизмом по состоянию на 31 августа 2020 года, и отметила, что 7 из них не были подписаны соответствующим сотрудниками.

53. Впоследствии Комиссия сравнила 30 писем о назначении, предоставленных Механизмом, с письмами о назначении, извлеченными из системы «Умоджа» и зафиксированными в ней, и выявила следующие ситуации:

a) расхождения в количестве писем о назначении, зарегистрированных на одного сотрудника: в информации Механизма указано одно письмо о назначении, а в системе «Умоджа» фигурируют два письма о назначении;

b) расхождения в данных о категории, классе, уровне и размерах окладов (брутто и нетто);

c) различия в суммах окладов (брутто и нетто);

d) различия в функциях, предусмотренных в письмах о назначении, представленных Механизмом, и письмах о назначении, зафиксированных в системе «Умоджа».

54. Комиссия считает, что в контроле за процессом назначения и его соответствием Положениям и правилам о персонале Организации Объединенных Наций имеются недостатки, учитывая отсутствие подписи на семи из отобранных писем о назначении. Это может порождать опасность несоблюдения требований, связанных с планированием и процессами найма, а также недобора сотрудников в случае необходимости.

55. Комиссия считает, что расхождения между письмами о назначении, предоставленными Механизмом, и информацией в системе «Умоджа» могут подразумевать наличие опасности с точки зрения целостности применительно к точности информации, содержащейся в соответствующих системах. Эти расхождения могут негативно повлиять на право обжалования решений в отношении назначений в части, касающейся функций, оклада, категории, класса и уровня должностей.

56. Поэтому вышеупомянутая ситуация может отражать слабость процедур внутреннего контроля, связанных с управлением людскими ресурсами, поскольку она свидетельствует о недостатках при проверке информации, имеющейся в личных делах сотрудников, и информации, содержащейся в системе «Умоджа».

57. Комиссия рекомендует Механизму принять меры для обеспечения того, чтобы письма о назначении подписывались до даты приема на службу или в течение периода не более 30 дней после этого, с тем чтобы обеспечить соблюдение Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций и снизить соответствующие риски.

58. Кроме того, Комиссия рекомендует Механизму укрепить процедуры внутреннего контроля, связанные с электронными записями, уделяя особое внимание письмам о назначении, зарегистрированным в системе «Умоджа», с целью укрепления целостности информации.

59. Комиссия также рекомендует Механизму провести оценку будущего использования модуля писем о назначениях в системе «Умоджа» и, если это невозможно, определить меру контроля для обновления и согласования информации, содержащейся в письмах о назначениях нынешних сотрудников, централизованным и доступным образом.

60. Механизм не согласился с этими тремя рекомендациями, поскольку считал, что Комиссия не выявила никаких недостатков в системе внутреннего контроля. Что касается вопроса о подписании писем о назначении, то Механизм ответил, что во временном руководстве по физической подписи/физическим документам для кадровых форм и процессов в рамках альтернативного режима работы в контексте пандемии COVID-19, говорится, что «требование о том, что сотрудники, кроме прикомандированных, должны подписывать письма о назначении, отсутствует». Соответственно, Механизм придерживался мнения, что отсутствие подписей не является недостатком контроля за процессом назначения и не представляет собой несоблюдение Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций. Что касается расхождений между представленными письмами о назначении и информацией, содержащейся в системе «Умоджа», то Механизм ответил, что письмо о назначении, подписанное уполномоченным на это лицом, является единственным письмом о назначении, которое имеет значение с точки зрения соблюдения Положений и правил о персонале, и оно имеет исковую силу. В этом смысле Механизм указал, что модуль «письма о назначении» в системе «Умоджа» не использовался руководством для подготовки писем о назначении по ряду причин, поэтому у руководства не было ни оснований, ни необходимости сверять подписанные Секретарем письма о назначении с «письмами о назначении», сгенерированными в системе «Умоджа». Кроме того, руководство объяснило, что важно напомнить, что письма о назначении в системе «Умоджа» выдавались с информацией об окладах, которая была доступна на конкретный момент времени. В этом контексте шкала окладов может меняться. Кроме того, названия должностей, указанные в составленном в письменной форме письме о назначении, были правильными, и они часто отличались от тех, которые встречались в системе «Умоджа».

61. Что касается отсутствия подписи в семи письмах о назначении, то Комиссия изучила временные руководящие принципы, представленные Механизмом, отметив, что они действительно освобождают подразделения Организации Объединенных Наций от необходимости соблюдения требования о проставлении физической подписи, но только тогда, когда последняя заменяется электронной подписью, о чем нанимаемый сотрудник должен быть уведомлен по электронной почте. Однако эти уведомления по ставшим предметом проверки случаям не были предоставлены Механизмом. Кроме того, как сообщил Механизм в своем ответе, письмо о назначении, подписанное уполномоченным на это лицом, является единственным письмом о назначении, которое имеет значение с точки зрения соблюдения Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций. В связи с этим подтверждение подписи указанных

документов в физической или электронной форме обязательно необходимо. Наконец, Комиссия считает, что принятие меры контроля для фиксирования в централизованном и доступном виде обновленной информации о нынешних сотрудниках, содержащейся в письмах о назначении, имеет значение для более эффективного управления и способствовало бы процессу принятия решений. С учетом вышеизложенного Комиссия сохраняет эти рекомендации.

Учет рабочих дней при удаленной работе в условиях пандемии COVID-19

62. В методическом руководстве по альтернативным и гибким режимам работы в условиях пандемии COVID-19 предусматривается, что во всех подразделениях Организации Объединенных Наций во всех местах службы, где в целях сдерживания распространения COVID-19 Генеральный секретарь и соответствующие главы подразделений в разных частях мира приняли решение ограничить физический доступ в помещения Организации Объединенных Наций, сохраняя соответствующие отделения открытыми в дистанционном режиме, «сотрудники должны работать в дистанционном режиме, если только их физическое присутствие в помещениях не является необходимым для выполнения их основной работы».

63. В методическом руководстве также говорится, в разделе «Регистрация», что «дистанционная работа в рамках гибкого режима работы и альтернативного режима работы, утвержденных в связи с пандемией COVID-19, должна быть зарегистрирована в системе «Умоджа» путем выбора опции “telecommuting COVID-19” в выпадающем меню раздела “leave request”».

64. Кроме того, в сводной таблице в приложении к методическому руководству указано, что «персонал должен регистрировать дни своей удаленной работы в системе «Умоджа» в конце каждой недели с использованием опции “COVID-19 telecommuting”. Регистрация может производиться ежедневно или блоком на еженедельной основе за отработанные дни». В целях учета соответствующий сотрудник регистрирует количество отработанных дней за определенный период времени.

65. Комиссия рассмотрела отчеты по удаленной работе в условиях пандемии COVID-19 с марта по август 2020 года и отметила следующие проблемы:

а) из общего числа 3227 записей о рабочих днях в рамках удаленной работы в условиях пандемии COVID-19, была 791 запись, в которой рабочие дни не были зарегистрированы на ежедневной или еженедельной основе. Кроме того, Комиссия отметила в общей сложности 20 записей, в которых рабочие дни были проставлены спустя целых два месяца после соответствующих отработанных дней, а также две записи, в каждой из которых дни были зарегистрированы за более чем 90-дневный период, причем все дни были проставлены одновременно;

б) в одном случае, к ноябрю 2020 года, один сотрудник зарегистрировал в одной записи более четырех месяцев дней удаленной работы за период с 10 августа по 31 декабря. Кроме того, следует отметить, что эта запись включала более месяца еще не наступивших дней удаленной работы;

в) из 556 сотрудников 204 не зафиксировали ни одного дня удаленной работы в системе «Умоджа» в период удаленной работы в условиях пандемии COVID-19;

d) Механизм не смог предоставить четкий список сотрудников, которые должны были выполнять основную работу в служебных помещениях и, следовательно, освобождены от необходимости соблюдения требования о регистрации своих дней удаленной работы.

66. Комиссия приходит к выводу, что контроль Механизма за рабочим временем его сотрудников должен быть улучшен, учитывая, что около четверти его сотрудников не вели учет своих рабочих дней в соответствии с методическим руководством по альтернативным и гибким режимам работы в условиях пандемии COVID-19.

67. Хотя Механизм признал, что положение с соблюдением соответствующих положений методического руководства должно быть улучшено, он счел, что Комиссия не продемонстрировала, что кто-либо из 204 сотрудников, упомянутых выше, действительно работает удаленно и поэтому обязан вести учет своей удаленной работы. Поэтому Механизм счел, что утверждения Комиссии не являются доказательством несоблюдения соответствующих положений методического руководства. Кроме того, Механизм отметил, что в системе «Умоджа», если рабочий день не был зафиксирован как какая-либо форма отсутствия в офисе (например, отпуск или удаленная работа), по умолчанию предполагалось, что сотрудник присутствует в офисе в течение полного рабочего дня, а регистрация не дает никаких указаний относительно рабочего времени сотрудников. В связи с этим Механизм посчитал, что точный учет рабочих дней, проведенных удаленно в связи с пандемией COVID-19, не влияет на выполнение задач каждого департамента. Структура сообщила, что с начала действия режима «работа на дому» 14 марта 2020 года в помещениях Механизма находилось около 30 процентов его сотрудников, которые выполняли «основную работу» в соответствии с вышеупомянутыми методическими положениями и в основном были сотрудниками Секции безопасности, Медицинской группы и Группы эксплуатации зданий и помещений. Поэтому вполне логично, что не все сотрудники будут регистрировать удаленную работу в системе «Умоджа», поскольку не все работали удаленно.

68. Комиссия считает, что учет рабочих дней каждого сотрудника является эффективным инструментом регламентации выполнения задач каждого департамента и укрепления подотчетности в рамках Механизма. Последнее приобретает еще большую актуальность в свете резолюции Генеральной Ассамблеи [64/259](#), в которой Ассамблея подтвердила свою приверженность повышению степени подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций и ответственности Генерального секретаря за работу Секретариата перед всеми государствами-членами и подчеркнула, что подотчетность имеет основополагающее значение для обеспечения эффективного и результативного управления и требует внимания и твердой приверженности на всех уровнях Секретариата, особенно на самом высоком уровне. В этой связи Комиссия сочла, что основной персонал, который, по имеющейся информации, работает в помещениях Механизма, в основном в сфере безопасности, здравоохранения и эксплуатации объектов, не обязан регистрировать удаленную работу и поэтому не подпадает под 204 упомянутых случая. Однако, поскольку Механизм не смог предоставить исчерпывающий список или конкретные категории сотрудников, которые должны были находиться в комплексе, не было возможности правильно определить точное число сотрудников, не соблюдающих положения методического руководства. Поэтому в сферу деятельности Механизма по-прежнему входят контроль за тем, работает ли его персонал в помещениях или удаленно, и обеспечение учета рабочих дней в случаях удаленной работы.

69. Комиссия рекомендует Механизму принять меры по улучшению соблюдения сотрудниками положений методического руководства в отношении альтернативных графиков работы и гибких графиков работы в контексте пандемии COVID-19, чтобы отражать рабочие дни сотрудников и еженедельно обновлять эту информацию в системе «Умоджа».

70. Механизм согласился с тем, что соблюдение положений методического руководства в отношении альтернативных графиков работы и гибких графиков работы в контексте пандемии COVID-19 должно быть улучшено за счет еженедельного учета дней удаленной работы.

Порядок взыскания авансовых платежей в контексте субсидии на образование

71. В пункте 7.2 административной инструкции «Субсидия на образование и связанные с ней пособия» (ST/AI/2018/1/Rev.1) говорится, что любой выплаченный аванс считается причитающимся от сотрудника до тех пор, пока требование о выплате субсидии на образование и связанных с ней пособий не будет получено и обработано или пока аванс не будет взыскан с сотрудника. Сотрудники должны своевременно представлять свои запросы о выплате, как того требует раздел 8 инструкции. Вычет из вознаграждения сотрудника в порядке взыскания производится по истечении третьего месяца после окончания учебного года или по прекращении службы, в зависимости от того, что наступает раньше.

72. Комиссия рассмотрела доклад в системе «Умоджа» о запрошенных авансах, выплаченных за период с января по август 2020 года, и обратила внимание на следующие моменты:

а) из 70 удовлетворенных запросов о выплате авансов в 34 случаях (49 процентов) средства выделялись со сроком взыскания больше, чем третий месяц после учебного года. Механизм привел несколько объяснений, но описанные ситуации как таковые не были охвачены положениями административной инструкции;

б) в одном случае взыскание с сотрудника было зарегистрировано 7 июля 2020 года, что предшествовало выплате аванса, датированной 19 августа 2020 года;

в) в том же случае, упомянутом выше, взыскание с сотрудника выплаченного аванса за 2019 год также было произведено 7 июля 2020 года, что было за 100 дней до периода взыскания, установленного административной инструкцией.

73. Комиссия пришла к выводу, что контроль за датами взыскания авансовых платежей в контексте субсидии на образование может быть улучшен. Кроме того, можно было бы провести дальнейшую стандартизацию сроков, предоставляемых сотрудникам, учитывая, что в настоящее время одни сотрудники должны придерживаться срока, указанного в административной инструкции, а другим предоставляется более длительный срок.

74. В связи с этим Комиссия считает, что отслеживание даты взыскания средств по каждому сотруднику является эффективным инструментом, позволяющим гарантировать соблюдение процедур взыскания соответствующих авансов и обеспечить своевременное возмещение расходов.

75. Комиссия рекомендует Механизму усилить контроль за установлением дат взыскания и надлежащим образом сообщать о любых выявленных проблемах, чтобы поддерживать стандартные сроки взыскания для всего персонала и повысить степень соблюдения соответствующей административной инструкции.

76. Механизм не согласился с этой рекомендацией, поскольку, по его мнению, он полностью соблюдал положения административной инструкции. Кроме того, Механизм посчитал, что отмеченные проблемы не возникли в результате преднамеренных действий и не привели к несоблюдению положений нормативных документов, поскольку они касались дат взыскания авансов в будущем. Механизм также препроводил документ под названием «Субсидия на образование и связанные с ней пособия в условиях пандемии COVID-19», который устанавливает, что авансирование субсидии на образование в 2019/20 году (которое обычно происходит через три месяца после окончания учебного года) может быть отложено на период, не превышающий дополнительных трех месяцев, после первоначальных трех месяцев. Наконец, Механизм заявил, что в отношении тех случаев, когда дата инициирования взыскания была ошибочно перенесена на более позднее время, все ошибки были исправлены им вручную. В случае, приведенном в пункте 72 b) выше, хотя Механизм и упомянул, что допустил ошибку при оформлении субсидии, ошибка была замечена, и, поскольку сотрудник отдела кадров Механизма не смог исправить ошибку, был своевременно направлен запрос в службу технической поддержки системы “iNeed” для запроса помощи; но к моменту завершения визита для проведения заключительной ревизии эта проблема не была решена. Что касается случая, упомянутого в пункте 72 c) выше, то Механизм заявил о том, что он не осведомлен о причинах появления этой даты взыскания.

77. Хотя Комиссия принимает к сведению объяснение руководства, она считает, что Механизм должен провести обзор порядка установления дат взыскания, чтобы избежать расхождений с условиями, изложенными в соответствующей административной инструкции, и необоснованных разночтений по отношению к сотрудникам. Комиссия считает, что при возникновении подобных проблем о них следует сообщать в службу технической поддержки системы “iNeed”, чтобы оперативно решить их и обеспечить одинаковые сроки взыскания для всего персонала. Кроме того, если наблюдаются проблемы, связанные с установлением параметров, то о них следует уведомлять службу технической поддержки для надлежащего устранения подобных системных проблем. По мнению Комиссии, даже если сроки взыскания еще не истекли, эти проблемы могут создавать опасность несвоевременного взыскания авансовых выплат в контексте субсидии на образование, если не будет проведен дополнительный анализ или контроль за установлением сроков взыскания. Поэтому рекомендация сохраняется, учитывая также, что Механизм вручную скорректировал даты взыскания, что подтверждает факт наличия отмеченных проблем.

6. Управление закупочной деятельностью

Подготовка плана необходимых закупок на 2020 год

78. Как установлено в Руководстве по закупкам Организации Объединенных Наций, для эффективного и результативного проведения процесса закупок одним из основных видов деятельности, которую должен осуществлять Механизм, является подготовка плана закупок, что является предпосылкой для процесса закупок. В этой связи в разделе 4 Руководства по закупкам (редакция от сентября 2019 года), озаглавленном «Планирование потребностей, планирование закупок, стратегия закупок и определение потребностей» предусматривается, что «планирование закупок обязательно включает прогнозирование закупок, направленное на обеспечение своевременной поставки товаров и услуг. Это требует рассмотрения вопросов логистики, финансов и управления ресурсами. Заказчики несут ответственность за своевременную разработку планов закупок в сотрудничестве с должностными лицами по закупкам».

79. Как указано в разделе 4.1 Руководства по закупкам, озаглавленном «Планирование потребностей и планирование закупок», для целей планирования каждое подразделение должно подготовить свои формы «плана потребностей», которые должны содержать следующую информацию:

- а) номер изделия (т. е. числовой идентификатор);
- б) вид товаров или услуг с использованием номенклатуры в соответствии со Стандартной классификацией товаров и услуг Организации Объединенных Наций;
- в) предполагаемое количество (число единиц) или срок (число месяцев или лет);
- г) сметная стоимость в долларах США, источник финансирования и бюджетная ссылка;
- д) дата поставки или квартал, когда товары должны быть поставлены или предоставление услуг должно быть начато и завершено;
- е) любая другая соответствующая информация, включая места, где требуются товары или услуги, если они отличаются от места нахождения заказчика.

80. Кроме того, в Руководстве по закупкам указано, что заказчики и должностные лица по закупкам должны встречаться, по крайней мере, «ежегодно для рассмотрения планов закупок на предстоящий бюджетный период (периоды) и, как правило, обновлять планы закупок на ежеквартальной основе по мере необходимости». Наконец, Руководство по закупкам устанавливает, что подразделение, на которое возложена функция планирования, той или иной организации отвечает за консолидацию плана закупок и выдает соответствующие инструкции относительно необходимых действий.

81. Комиссия проследила, как Механизм осуществлял процесс подготовки форм плана закупок и плана потребностей на 2020 год, и рассмотрела формы, подготовленные каждым подразделением отделений в Аруше и Гааге. Как отмечалось на встречах Комиссии с Отделом закупок, Механизм осуществлял процесс подготовки форм плана потребностей в течение ноября и декабря 2019 года. В течение этих месяцев каждое подразделение отделений в Гааге и Аруше готовило свои формы плана потребностей, в которых содержались инструкции и установленные минимальные требования.

82. В ходе обзора Комиссия убедилась, что информация, содержащаяся в формах плана потребностей, соответствует требованиям Руководства по закупкам Организации Объединенных Наций. Однако по состоянию на середину декабря 2020 года Комиссия не получила доказательств относительно подготовки форм плана потребностей на 2020 год, которые оставляются в соответствии с Руководством по закупкам и должны включать такую документацию, как протоколы совещаний между заказчиками и должностными лицами по закупкам для рассмотрения и ежеквартального обновления планов закупок, список сотрудников, участвующих в этом процессе, а также относительно процесса рассмотрения и утверждения каждой такой формы.

83. Наконец, Комиссия отметила, что все формы плана потребностей на 2020 год были представлены 20 января 2020 года исполняющим обязанности начальника Секции закупок Гаагского отделения в учреждение, отвечающее за консолидацию планов потребностей, т. е. Глобальный центр обслуживания Организации Объединенных Наций. Однако на дату проведения проверки формы плана закупок и плана потребностей Механизма не были доступны и не были

размещены на веб-сайте Отдела закупок, как того требует Руководство по закупкам.

84. По этому последнему вопросу Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления Секретариата сообщил Комиссии, что Управление цепей снабжения Департамента оперативной поддержки осознало, что информационно-технологическое приложение под названием «Инструмент по вопросам потребностей и закупок», используемое для комплексных полевых миссий, не применимо в равной степени к неполевым структурам, таким как Механизм. Поэтому был разработан пересмотренный инструмент «Инструмент по вопросам потребностей и закупок (упрощенная версия)», чтобы можно было включить стандартные требования от неполевых структур в процесс планирования глобальной цепи снабжения. Кроме того, Комиссии было указано на то, что материалы, полученные от Механизма, были представлены в формате программы “Excel”, что требует значительных усилий для их преобразования для включения в инструмент глобального планирования потребностей и закупок, включая ручной ввод данных в полном объеме, что сопряжено с возможностью совершения ошибок. Наконец, было заявлено, что данные о потребностях от всех неполевых структур, представленные для обработки с помощью «Инструмента планирования глобальной цепи снабжения в системе “Умоджа”», будут включены в план глобальной цепи снабжения.

85. Комиссия считает, что процесс подготовки плана закупок и плана потребностей должен осуществляться в соответствии с требованиями, установленными в Руководстве по закупкам, с формальным документальным фиксированием всех выполненных действий и хранением доказательств их рассмотрения и утверждения. В этом смысле отсутствие формального документирования процесса может ослабить способность Механизма точно оценивать прошлые закупочные процессы и прогнозировать будущие.

86. В этом смысле Комиссия считает, что наличие порядка формального рассмотрения и утверждения плана закупок на уровне руководства позволяет повысить уверенность в том, что процесс закупок в рамках Механизма в большей степени соответствует потребностям структуры. Кроме того, прогнозирование позволяет повысить эффективность будущих закупок с точки зрения логистики, финансов и управления ресурсами.

87. Вышесказанное приобретает еще большую актуальность, если учесть, что с декабря 2019 года в Механизме не было главного руководителя по закупкам, и эта должность до сих пор остается вакантной.

88. Комиссия рекомендует Механизму документировать и формализовать планирование и подготовку форм плана закупок и плана потребностей, чтобы полностью соблюдать положения Руководства по закупкам Организации Объединенных Наций.

89. Комиссия рекомендует Механизму усовершенствовать процесс заполнения должности главного руководителя по закупкам в краткие сроки.

90. Механизм согласился с обеими этими рекомендациями.

С. Информация, сообщаемая руководством

1. Списание денежных средств, дебиторской задолженности и имущества

91. В соответствии с финансовым правилом 106.7 а) Механизм сообщил о списании наличных денежных средств и эквивалентов денежных средств в размере 3465,90 долл. США и списании о дебиторской задолженности в размере 9,60 долл. США за 2020 год. О списании основных средств, запасов и нематериальных активов в 2020 году не сообщалось.

2. Выплаты ex gratia

92. Механизм сообщил Комиссии, что в 2020 году не производилось никаких выплат ex gratia.

3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

93. В соответствии с Международными стандартами аудита (МСА 240) Комиссия планирует ревизию финансовых ведомостей таким образом, чтобы у нее были разумные основания ожидать выявления существенных искажений и несоответствий, в том числе произошедших в результате мошенничества. Вместе с тем не следует полагаться на то, что в ходе ревизии будут выявлены все искажения и несоответствия. Главную ответственность за предупреждение и выявление случаев мошенничества несет руководство.

94. В ходе ревизии Комиссия направила руководству запросы, касающиеся его надзорной ответственности, связанной с оценкой рисков существенных искажений вследствие мошенничества и установленных процедур выявления рисков мошенничества и реагирования на них, включая любые конкретные риски, которые администрация выявила или которые были доведены до ее сведения. Кроме того, Комиссия выясняла, располагает ли руководство сведениями о фактических, подозреваемых или предполагаемых случаях мошенничества. До сведения Комиссии не было доведено никакой информации о случаях мошенничества.

D. Выражение признательности

95. Комиссия хотела бы выразить признательность за содействие и помощь, оказанные ее сотрудникам в ходе ревизии должностными лицами и персоналом Механизма.

(Подпись) Хорхе Бермудес
Генеральный контролер Республики Чили
Председатель Комиссии ревизоров (Главный ревизор)

(Подпись) Кай Шеллер
Председатель Федеральной счетной палаты Германии

(Подпись) Хоу Кай
Генеральный ревизор Китайской Народной Республики

22 июля 2021 года

Приложение

Положение дел с выполнением рекомендаций за период, закончившийся 31 декабря 2019 года

№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Положение дел по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
1	2017 год	A/73/5/Add.15 , глава II, п. 20	Механизм согласился с рекомендацией Комиссии в отношении осуществления надзора за деятельностью архитектурной фирмы, которой поручено провести анализ показателей качества воздуха, температуры и относительной влажности, обеспечиваемых системой кондиционирования воздуха в архивных помещениях на объекте в Лакилаки, и модернизации системы, с тем чтобы она обеспечивала соблюдение стандартных требований.	Рекомендация находится в процессе выполнения. К сожалению, выполнение было отложено, поскольку пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) заставила временно сместить акцент на перепланировки помещений, чтобы обеспечить безопасное использование помещений с учетом санитарно-гигиенических мер и требования о социальном дистанцировании, а также принятие мер, позволяющих работать удаленно. Недавно Механизм возобновил работу над этим проектом. С консалтинговой фирмой завершается работа над конкурсной документацией. Ожидается, что процесс закупок будет завершен до конца 2021 года, после чего будут осуществлены установка и ввод в эксплуатацию.	Учитывая текущее выполнение, о котором сообщил Механизм, данная рекомендация остается в процессе выполнения.		X		
2	2017 год	A/73/5/Add.15 , гл. II, п. 24	Механизм согласился с рекомендацией Комиссии в отношении представления трех заказов на дополнительные работы в местный комитет по контрактам, а затем в Отдел закупок для их ex post facto рассмотрения и утверждения.	Руководство направило три заказа на проведение дополнительных работ в местный комитет по контрактам для их ex post facto рассмотрения и разрешило эту проблему в соответствии с правилами закупок. Механизм считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию снять ее.	Информация об этих трех заказах с подтверждением их рассмотрения и утверждения от местного комитета по контрактам и Отдела закупок не получена; равно как и никакие дополнительные комментарии о принятии мер контроля, чтобы избежать повторного возникновения событий,			X	

						Положение дел по итогам проверки			
№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
3	2017 год	A/73/5/Add.15 , гл. II, п. 28	Механизм согласился с рекомендацией Комиссии в отношении обеспечения своевременного фактического снятия с учета неиспользуемого имущества и других активов, которые вышли из строя.	Публичная распродажа была проведена в Кигали в марте 2020 года, непосредственно перед введением режима изоляции. Были успешно реализованы автомобили и генераторные установки; другие более мелкие предметы не были проданы, поэтому для них будет изменен метод утилизации, так как результат этой распродажи показал, что предметы не имеют коммерческой ценности, тем более если учесть, что предметы старые и некоторые из них пришли в негодность. В настоящее время Механизм рассматривает альтернативный метод утилизации - уничтожение и сдача в лом. Однако из-за характера предметов (информационно-технологическое оборудование и приборы) при их уничтожении будут образовываться электронные и опасные отходы. Таким образом, для осуществления утилизации путем уничтожения Механизму необходимо будет обеспечить соблюдение экологических руководящих принципов принимающей страны и Организации Объединенных Наций. Механизм ожидает ослабления ограничений в связи с	послуживших основанием для рекомендации. Таким образом, рекомендация остается невыполненной. Комиссия признает усилия, которые были предприняты Механизмом по этому вопросу и в результате которых было продано пять единиц имущества на общую сумму 93 360,22 долл. США (покупная стоимость). Тем не менее, учитывая, что оставшиеся позиции еще не утилизированы, рекомендация остается в процессе выполнения.		X		

						Положение дел по итогам проверки			
№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
4	2017 год	A/73/5/Add.15 , гл. II, п. 49	Механизм согласился с рекомендацией Комиссии в отношении: а) ремонта или замены неисправной системы бесперебойного энергоснабжения, с тем чтобы она могла выступать в качестве надежного источника при колебаниях в системе энергоснабжения; и б) необходимости активного взаимодействия с подрядчиком до завершения модернизации водопроводов на крыше центра данных.	пандемией COVID-19, чтобы начать взаимодействие с властями и уполномоченным подрядчиком для завершения утилизации. Как было отмечено Комиссией, источники бесперебойного энергоснабжения были закуплены, получены и помещены на хранение в надлежащем месте. Установка произошла 17 октября 2020 года. По заключению Комиссии, часть б) данной рекомендации была выполнена.	Были предоставлены и рассмотрены фотографии установленных источников бесперебойного энергоснабжения и полностью функционирующего оборудования. Поэтому данная рекомендация считается выполненной.	X			
5	2017 год	A/73/5/Add.15 , гл. II, п. 60	Механизм согласился с рекомендацией Комиссии о разработке новой стратегии в области ИКТ, которая была бы увязана с общей стратегией Механизма и общими стратегическими инициативами Организации Объединенных Наций в области ИКТ.	Стратегия Механизма в области информационно-коммуникационных технологий в настоящее время пересматривается руководством, и после завершения этого она будет представлена Комитету по информационно-коммуникационным технологиям.	Как сообщил Механизм, вопрос о разработке стратегии в области ИКТ на период 2018–2021 годов все еще находится на рассмотрении. С учетом этого вплоть до введения в действие данной стратегии Комиссия будет считать, что эта рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
6	2018 год	A/74/5/Add.15 , гл. II, п. 20	Комиссия рекомендует Механизму проводить систематическую оценку рисков мошенничества в соответствии с Основными положениями о борьбе с мошенничеством и коррупцией.	В соответствии с новой системой внутреннего контроля Секретариата в третьем квартале 2020 года Механизм проведет систематическую оценку риска мошенничества.	Учитывая, что оценка риска мошенничества не была завершена, обновленный документ по общепрограммному управлению рисками все еще находится на рассмотрении и что не было получено никакого графика или плана, рекомендация не считается выполненной.			X	

№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Положение дел по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
7	2018 год	A/74/5/Add.15 , глава II, п. 35	Комиссия рекомендует Механизму как можно скорее провести переговоры и заключить с Агентством по недвижимости центрального правительства Нидерландов новое соглашение об аренде, соответствующее его текущим потребностям, с тем чтобы максимально повысить эффективность распоряжения его активами и бюджетными средствами и обеспечить выполнение пункта 7 резолюции 1966 (2010) Совета Безопасности.	С Агентством по недвижимости центрального правительства Нидерландов был заключен новый договор аренды, который был утвержден Комитетом Централь-ных учреждений по контрактам во втором квартале 2020 года. Механизм считает, что эта рекоменда-ция была выполнена, и просит Комиссию снять ее.	Комиссия рассмотрела договор аренды, подписанный с новым арендодателем и рассчитанный на 2020 год с возможностью продле-ния до 30 июня 2021 года. По-этому данная рекомендация счита-ется выполненной.	X			
8	2018 год	A/74/5/Add.15 , гл. II, п. 45	В этой связи Комиссия рекомен-дует Механизму обновлять доку-мент об общеорганизационном управлении рисками в соответ-ствии с положениями внутреннего меморандума (MICT/A/IOF/2016/855) и принци-пами Комитета организаций-спон-соров Комиссии Тредуэя.	Как и в случае с систематической оценкой риска мошенничества Ме-ханизм обновит методику проведе-ния оценки общеорганизационных рисков для приведения ее в соот-ветствии с новой системой внут-реннего контроля Секретариата.	Учитывая, что Механизм обнов-ляет и расширяет свой реестр об-щеорганизационных рисков, Ко-миссия считает, что рекомендация по-прежнему находится в про-цессе выполнения.		X		
9	2018 год	A/74/5/Add.15 , глава II, п. 79	Комиссия рекомендует Механизму улучшить управление своим цен-тром данных, с тем чтобы обеспе-чить наличие: плана действий на случай возможных чрезвычайных ситуаций; матрицы уровней до-ступа и требований к выдаче раз-решений на доступ для различных групп посетителей; результатов ежеквартальной проверки до-ступа; а также системы безопасно-сти в соответствии с руководя-щими принципами, содержащи-мися в документе INF.04.PROC по	Документ о послеаварийном вос-становлении был обновлен, и по-сле того, как новая система будет введена в эксплуатацию, будет проведена отработка мер по по-слеаварийному восстановлению. Соответствующие работы ведутся в Гаагском отделении и начнутся в Арушском отделении, как только будут сняты ограничения на по-ездки. Кроме того, отчет о про-верке доступа был составлен, и этот вопрос будет рассматриваться ежеквартально.	Изучив документы, представлен-ные Механизмом, Комиссия уста-новила, что план послеаварийного восстановления был обновлен и что ежеквартально проводились проверки доступа к центрам обра-ботки данных. Учитывая, что это были последние невыполненные компоненты данной рекоменда-ции, она считается выполненной.	X			

						Положение дел по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
№	Год, к ко- торому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии				
			вопросу о технических процедурах Секретариата Организации Объединенных Наций в области информационно-коммуникационных технологий.						
10	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 21	Комиссия рекомендует Механизму в координации с Секретариатом провести оценку портфеля инфраструктурной недвижимости в соответствующем модуле системы «Умоджа» и приступить к управлению этим портфелем.	Опытный специалист категории общего обслуживания, нанятый в течение 2020 года, приступил к работе над этим проектом в третьем квартале 2020 года. Проводится внедрение, а также обучение. Первоначально планировалось завершить его в конце декабря 2020 года, но возникли проблемы с изменением группы по выдаче разрешений, без которой, операции на этом модуле не будут осуществляться должным образом.	К моменту последнего дистанционного визита Комиссии в апреле 2021 года внедрение модуля недвижимости системы "Умоджа" продолжалось. Таким образом, данная рекомендация по-прежнему находится в процессе выполнения.		X		
11	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 30	Комиссия рекомендует Механизму обновить информацию о капитализированных активах в системе «Умоджа», в том числе о назначении их соответствующих пользователей в Механизме и надлежащем функциональном местоположении в модуле управления недвижимым имуществом в системе «Умоджа».	Определение функционального местоположения станет логически возможным после выполнения предыдущей рекомендации. Информация о пользователях будет обновлена в ходе проведения физической проверки в 2020 году.	Учитывая, что данная рекомендация зависит от предыдущей рекомендации, первая будет рассмотрена после выполнения второй. Таким образом, данная рекомендация считается находящейся в процессе выполнения.		X		
12	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 31	Комиссия рекомендует Механизму провести обзор и обновление основных данных в системе «Умоджа» по некапитализированному имуществу, с тем чтобы обновить информацию о пользователях, которые уже не работают в Механизме.	Информация о пользователях будет обновлена в ходе проведения физической проверки в 2020 году.	Комиссия проверила информацию о некапитализированном имуществе в системе "Умоджа" и выявила случаи, когда пользователи, за которыми были закреплены активы, уже не работали в Механизме в январе 2020 года, а также активы, для которых не был			X	

						Положение дел по итогам проверки			
№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
13	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 45	Комиссия рекомендует Механизму усовершенствовать процедуры проверки физического наличия всех капитализированных активов, скорректировав эту информацию в учетных записях системы «Умоджа», с тем чтобы обеспечить целостность данных, хранящихся в системе.	Данные о капитализированных активах будут обновлены в ходе физической проверки в 2020 году.	зарегистрирован пользователь или функциональное местоположение. Поэтому данная рекомендация не считается выполненной. Комиссия отмечает, что Механизм провел физическую проверку активов в отделениях в Гааге и Аруше и в полевом отделении в Кигали. В полевом отделении в Сараево Механизм не смог провести физическую проверку, и изображения имущества были предоставлены Механизмом. Однако активы, которые в ходе ревизии за 2019 год не были обнаружены или находились в плохом эксплуатационном состоянии, не были списаны, что говорит о том, что дальнейшие процедуры еще предстоит провести. В результате считается, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
14	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 46	Комиссия рекомендует Механизму снабдить все свои активы соответствующими инвентарными номерами и надлежащим описанием, постоянно обновляя эту информацию в системе «Умоджа».	Инвентарные номера и надлежащие описания активов будут обновлены в ходе проведения физической проверки в 2020 году.	По большинству запрошенных предметов были получены фотографии с инвентарными номерами. Тем не менее, основные средства, добавленные в течение 2020 года, еще не имели надлежащего описания в системе "Умоджа", а фотографии с инвентарными номерами получены не были. В результате считается, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		

№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Положение дел по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
15	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 56	Комиссия рекомендует Механизму провести проверку фактического использования активов в целях оценки остаточной стоимости и сроков полезного использования зданий, сооружений и оборудования, где это применимо.	Оценка фактического использования активов будет проведена в ходе проведения физической проверки в 2020 году.	В ходе своего заключительного визита Комиссия проверила, есть ли какие-либо полностью амортизированные активы, которые не имеют статуса «хорошее и используется», но включены в 10-процентный пересчет амортизации. Комиссия обнаружила в этой ситуации два актива. Поэтому, хотя Комиссия отмечает проведенные Механизмом процедуры оценки остаточной стоимости и сроков полезного использования используемых активов, данная рекомендация остается невыполненной.		X		
16	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 68	Комиссия рекомендует Механизму усилить контроль и надзор за всем процессом выдачи заказов на поставку, с тем чтобы гарантировать их своевременную выдачу.	Секция закупок Механизма ввела в действие электронную таблицу распределения рабочей нагрузки, которая позволяет руководителям следить за ожидаемыми заказами на поставку и обеспечивать их своевременную выдачу. Механизм считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию снять ее.	Комиссия запросила электронные таблицы распределения рабочей нагрузки, упомянутые в ответе Механизма, и получила их по обоим отделениям. Кроме того, Комиссия провела анализ процесса выдачи заказов на поставку. Были выявлены случаи, когда заказы на поставку выписывались после обнаружения счета-фактуры, однако Механизм пояснил, что такое иногда может происходить в рамках имеющего юридическую силу контракта. В одном случае это произошло из-за человеческой ошибки; однако, поскольку речь шла о небольшой и незначительной сумме, она не была принята во внимание. В этой связи и принимая во внимание контроль со стороны Механизма,	X			

№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Положение дел по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
17	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 69	Комиссия рекомендует Механизму ввести в действие механизм контроля за обязательствами в целях обеспечения того, чтобы расходы учитывались в надлежащем учетном периоде.	Секция закупок Механизма будет ежемесячно отслеживать ситуацию с открытыми «корзинами для покупок» и заказами на поставку в системе «Умоджа» для обеспечения того, чтобы все закупки и заказы на поставку обрабатывались в надлежащих финансовых годах. Кроме того, от заказчиков будет требоваться отслеживать нереализованные заказы не на ежегодной, а на ежеквартальной основе, чтобы заказы на поставку, которые утратили актуальность, ликвидировались своевременно.	Комиссия считает эту рекомендацию выполненной. Комиссия проверила расходы во время заключительного ревизорского визита ревизоров, проверив три случая на общую сумму 55 000 долларов США, в которых обязательства были зарегистрированы после соответствующего отчетного периода. В результате необходимо дополнительное подтверждение внедрения механизмов контроля. Поэтому считается, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
18	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 70	Комиссия рекомендует Механизму изучать и оценивать отчеты о заказах на поставку, используемые Механизмом, уведомляя систему "iNeed" о выявленных расхождениях, с тем чтобы обеспечить надлежащую регистрацию этой информации в системе «Умоджа».	Механизм отмечает, что эта рекомендация касается не точности исходных данных, а докладов, составляемых с помощью системы «Умоджа», и обязуется уведомлять систему "iNeed" в случае обнаружения в докладах ошибок.	Комиссия просила представить уведомления системы "iNeed", но не получила их. Поэтому данная рекомендация не считается выполненной.			X	
19	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 83	Комиссия рекомендует Механизму совершенствовать и укреплять механизмы контроля за предоставлением ежегодных отпусков и отпусков на родину как в отношении сотрудников, так и в отношении их руководителей в целях обеспечения более строгого соблюдения соответствующего положения.	После дальнейшего исследования стало ясно, что переход от ручной системы "Lotus" к системе "Умоджа" потребовал больших усилий и что в ходе этого процесса, судя по всему, были допущены некоторые человеческие ошибки. Поскольку, как представляется, они не носят системного характера, рекомендация будет	Комиссия высоко оценивает меры, принятые Механизмом по данному вопросу, и будет продолжать анализировать установленные механизмы контроля. Тем временем будет считаться, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		

						Положение дел по итогам проверки			
№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
20	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 84	Комиссия рекомендует Механизму укрепить свою политику в отношении важности запрашивания и утверждения ежегодных отпусков и отпусков на родину в системе «Умоджа» до использования этих льгот, доводя такие вопросы до сведения своих сотрудников.	пересмотрена соответствующим образом. Руководство разрабатывает постоянно действующие инструкции в отношении ежегодных и других отпусков, в которых будут учитываться изменения в существующей политике, обусловленные пандемией COVID-19. Эти инструкции будут регулярно доводиться до сведения сотрудников, с тем чтобы они знали о своих обязанностях при осуществлении своего права на отпуск.	Учитывая, что постоянно действующие инструкции в отношении ежегодных и других отпусков, а также подтверждающая документация по сообщениям сотрудникам по этому вопросу не были получены Комиссией, рекомендация не считается выполненной.			X	
21	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 94	Комиссия рекомендует Механизму совершенствовать и укреплять механизмы контроля в связи с процедурами подачи заявок на сверхурочные работы и их утверждения в целях обеспечения более строгого соблюдения соответствующего положения.	Механизм проведет обзор и пересмотр постоянно действующих инструкций в отношении сверхурочной работы с учетом замечаний Комиссии. В инструкциях будут прояснены ситуации, в которых могут иметь место исключения из правила об ограничении сверхурочной работы 40 часами в месяц.	Комиссия проверила заявки на сверхурочные работы и их утверждение за 2020 год и не выявила случаев, когда сверхурочные работы были утверждены с нарушением требований соответствующего положения. В результате Комиссия считает, что Механизм улучшил и укрепил механизмы контроля в отношении процедур подачи заявок на сверхурочные работы и их утверждения. Поэтому данная рекомендация считается выполненной.	X			
22	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 104	Комиссия рекомендует Механизму усовершенствовать свои процедуры планирования учебной подготовки персонала, направленной на надлежащее выполнение плана учебной подготовки и соответствующего бюджета, путем подготовки документа, в котором, среди	Механизм выполняет ежегодный план учебной подготовки, в котором приоритетное внимание уделяется потребностям в учебной подготовке в соответствии с осуществлением мандата и на основе докладов о пользе учебных занятий с точки зрения повышения	Учитывая, что план учебной подготовки и соответствующий бюджет не были получены Комиссией, рекомендация не считается выполненной.			X	

№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Положение дел по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
			прочего, указывались бы соответствующие ответственные сотрудники, сроки, темы учебной подготовки, подразделения, число сотрудников, которые будут проходить подготовку, а также бюджет, планируемый и расходуемый по каждому виду деятельности.	квалификации, развития знаний и укрепления навыков сотрудников, относящихся к занимаемым ими должностям. Механизм считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию снять ее.					
23	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 109	Комиссия рекомендует Механизму принять меры к тому, чтобы в системе «Умоджа» регистрировались все отсутствия в дни для проезда.	Как отмечалось выше, руководство разрабатывает постоянно действующие инструкции в отношении ежегодных и других отпусков, включая дни для проезда, в которых будут учитываться изменения в существующей политике, обусловленные пандемией COVID-19. Эти инструкции будут регулярно доводиться до сведения сотрудников, с тем чтобы они знали о своих обязанностях при осуществлении своего права на отпуск.	Учитывая, что постоянно действующие инструкции в отношении ежегодных и других отпусков, включая дни для проезда, а также подтверждающая документация по сообщениям сотрудникам по этому вопросу не были получены Комиссией, рекомендация не считается выполненной.			X	
24	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 120	Комиссия рекомендует Механизму периодически проводить анализ общей базы данных по обоснованиям в отношении ожидаемых сроков подачи заявлений на поездку в соответствии с кратким руководством по использованию системы «Умоджа» и информационным циркуляром ST/IC/2019/16 , с тем чтобы выявлять основные причины задержек и принимать меры по их сокращению.	Руководство будет периодически проводить анализ обоснований того, почему не соблюдается правило о приобретении билетов за 16 дней до поездки.	Комиссия рассмотрела представленный Механизмом аналитический отчет, касающийся обоснований случаев, когда билеты не приобретались за 16 дней до поездки, и убедилась в том, что Механизм выявил основные причины задержек, принял меры по их сокращению, когда это позволяют причины, и проинструктировал своих сотрудников о необходимости соблюдения этих сроков в дальнейшем. Поэтому данная рекомендация считается выполненной.	X			

№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Положение дел по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
25	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 121	Комиссия рекомендует Механизму принять меры по улучшению окончательного оформления поездок, с тем чтобы они осуществлялись в ожидаемые сроки в соответствии с информационным циркуляром ST/IC/2019/16 , и по обеспечению предоставления соответствующих обоснований в случае исключений.	Руководство будет проводить периодический анализ обоснований для случаев, когда окончательное оформление поездок за 16 дней до их даты не производилось, и при этом отмечает, что на многие категории поездок (такие как поездки свидетелей и наблюдателей за проведением судебных разбирательств) зачастую влияют факторы, совершенно не зависящие от Механизма.	Комиссия рассмотрела заявки на официальные поездки, а также представленный Механизмом аналитический отчет, касающийся обоснования случаев, когда билеты не приобретались за 16 дней до поездки. Было проверено, что Механизм включал рассмотрение обоснований в каждом случае, когда не было соблюдено количество дней, требуемое положением, что позволило улучшить организацию поездок в части приобретения билетов. Поэтому данная рекомендация считается выполненной.	X			
26	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 122	Комиссия рекомендует Механизму обеспечить наличие подтверждающей документации относительно выбора предложения по наиболее экономичному тарифу, чтобы обеспечить выполнение этого требования на момент приобретения билетов.	Руководство будет на выборочной основе собирать вспомогательную документацию, подтверждающую, что Механизм делает всё, чтобы билеты приобретались по самым экономичным тарифам.	Комиссия рассмотрела подтверждающую документацию относительно выбора наиболее экономичного предложения. Хотя Комиссия признает предпринятые усилия, представленные доказательства касаются покупок, совершенных в 2021 году, и не позволяют определить, какой из трех рассматриваемых билетов был действительно приобретен. Поэтому считается, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
27	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 131	Комиссия рекомендует Механизму принять меры к тому, чтобы отчеты о путевых расходах представлялись в сроки, указанные в кратком руководстве по использованию системы «Умоджа», и чтобы в систему «Умоджа» была	Руководство будет принимать более активные меры для обеспечения того, чтобы сотрудники заполняли свои отчеты о расходах в сроки, указанные в кратком руководстве по использованию системы «Умоджа»	Комиссия рассмотрела сообщения, направленные сотрудникам в качестве напоминания о необходимости заполнения отчетов о расходах в сроки, указанные в кратком руководстве по использованию системы «Умоджа». Поэтому данная	X			

№	Год, к которому относится доклад о ревизии	Ссылка на доклад	Рекомендация Комиссии	Ответ руководства/администрации	Оценка Комиссии	Положение дел по итогам проверки			
						Выполнено	В процессе выполнения	Не выполнено	Утратило актуальность
			включена вся документация, необходимая для эффективного контроля за поездками, как того требуют соответствующие нормативные положения.		рекомендация считается выполненной.				
28	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 138	Комиссия рекомендует Механизму не реже одного раза в год проводить мероприятия по послеаварийному восстановлению и вести соответствующий учет, включая документ о планировании послеаварийного восстановления и уроки, извлеченные по итогам тестирования, и обеспечить, чтобы в этом мероприятии участвовали ключевые сотрудники, участвующие в процессе послеаварийного восстановления, как это предусмотрено информационно-коммуникационной технической процедурой планирования послеаварийного восстановления (SEC.08.PROC).	Секция информационно-технического обслуживания Механизма не полностью завершила замену инфраструктуры ИКТ, как планировалось изначально, из-за пандемии COVID-19, которая не позволила поставщику выехать в отделения в Гааге и Аруше, в результате чего этот процесс осуществлялся дистанционно. Однако Механизм добился определенного прогресса и ожидает, что работа будет завершена во втором квартале 2021 года. После завершения будут проведены мероприятия по послеаварийному восстановлению.	Учитывая текущую ситуацию с пандемией, которая привела к задержке с заменой инфраструктуры ИКТ в первоначально запланированные сроки и, соответственно, с проведением мероприятий по послеаварийному восстановлению, данная рекомендация не считается выполненной.			X	
29	2019 год	A/75/5/Add.15 , гл. II, п. 146	Комиссия рекомендует Механизму formalизовать утверждение реестра рисков по проектам в целях ведения официального и обновленного реестра рисков по проекту по обеспечению сохранности аудиовизуальных материалов и доступа к ним в соответствии с исходной проектной документацией (R01 D05).	Реестр рисков для проекта по обеспечению сохранности аудиовизуальных материалов и доступа к ним находится на рассмотрении.	Учитывая, что формализация реестра рисков должна была быть выполнена к концу 2020 года, но к моменту визита Комиссии в декабре 2020 года никаких доказательств представлено не было, рекомендация не считается выполненной.			X	
Общее число рекомендаций						8	12	9	–
Процент от общего числа рекомендаций						28	41	31	–

Глава III

Письмо Контролера в ранге помощника Генерального секретаря от 24 марта 2021 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

Финансовые ведомости Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, подготовлены в соответствии с финансовым положением 6.1 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций.

Краткое изложение основных принципов учетной политики, положенных в основу подготовки этих ведомостей, приводится в примечаниях к финансовым ведомостям. Эти примечания содержат дополнительную информацию и разъяснения в отношении финансовой деятельности, которая осуществлялась Механизмом на протяжении периода, охватываемого этими ведомостями, административную ответственность за подготовку которых несет Генеральный секретарь.

Удостоверяю, что прилагаемые финансовые ведомости Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов за номерами I–V во всех существенных отношениях составлены правильно.

(Подпись) Чандрамули **Раманатан**
Помощник Генерального секретаря, Контролер

Глава IV

Финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2020 года

А. Введение

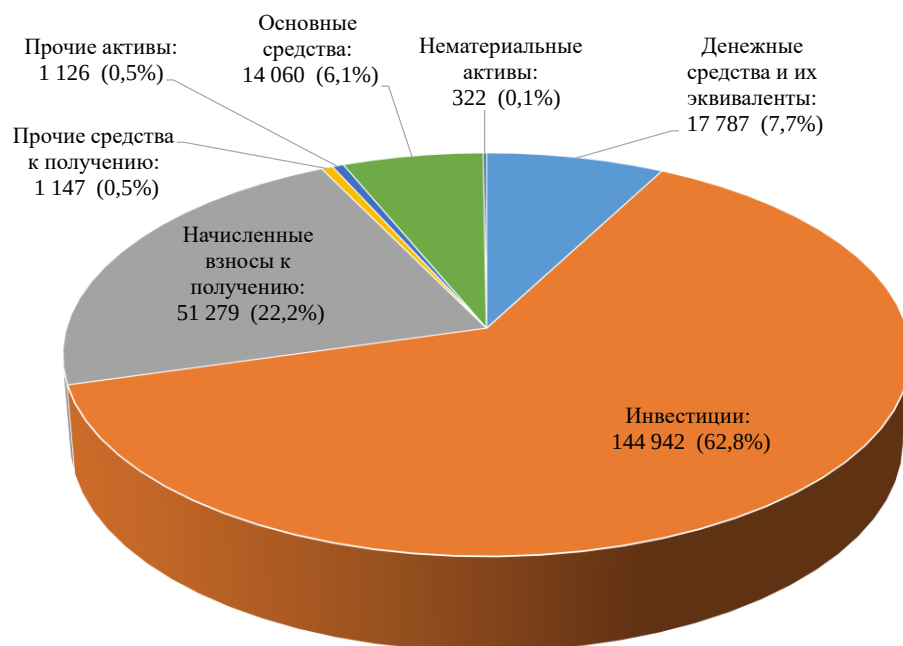
1. Секретарь имеет честь представить настоящим финансовый доклад по отчетности Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов за год, закончившийся 31 декабря 2020 года.
2. Сведения о финансовом положении Организации представлены в пяти финансовых ведомостях и сопроводительных примечаниях, в которых разъясняются принципы бухгалтерского учета и финансовой отчетности Механизма и приводится дополнительная информация об отдельных суммах, содержащихся в ведомостях. Настоящий доклад следует читать вместе с финансовыми ведомостями. В докладе дается обзор положения и результатов деятельности Механизма с выделением тенденций и значительных изменений.
3. Механизм был создан в соответствии с резолюцией 1966 (2010) Совета Безопасности в качестве преемника юрисдикции, прав и обязанностей и основных функций Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии после завершения выполнения их соответствующих мандатов. В соответствии со своим мандатом Механизм принял на себя ответственность за выполнение основных функций обоих трибуналов, в том числе целого ряда судебных функций и функций, связанных с исполнением приговоров, расселением оправданных и освобожденных лиц, защитой потерпевших и свидетелей, а также ведением архивов.
4. В связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), начавшейся в середине марта 2020 года, первоначально возникли задержки в судебной работе, из-за чего судебные разбирательства откладывались. Благодаря успешным мерам, оперативно принятым для обеспечения бесперебойной работы, Механизм продолжал свою судебную и административную работу. В 2020 году состоялись два главных судебных процесса (дело *Станишича и Симатовича* и дело *Туринабо и др.*), а также началось новое досудебное разбирательство в Механизме по делу *Обвинитель против Фелисьена Кабуги* после ареста во Франции в мае 2020 года Фелисьена Кабуги, который 22 года скрывался от органов правосудия.
5. Несмотря на ограниченную возможность определения финансового воздействия пандемии на финансовые ведомости, были выявлены общие тенденции, такие как снижение расходов на поездки на 53 процента по сравнению с предыдущим годом и увеличение расходов на приобретение товаров, которые удвоились в 2020 году по сравнению с 2019 годом, в основном за счет приобретения портативных компьютеров для поддержки дистанционной работы в различных местах расположения Механизма.

В. Обзор активов, обязательств и ликвидности

6. По состоянию на 31 декабря 2020 года общий объем активов составил 230,663 млн долл. США, в то время как остаток средств по состоянию на 31 декабря 2019 года составил 224,205 млн долл. США.

Рисунок IV.I
Активы Механизма по состоянию на 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)



7. Как показано на рисунке IV.I, основными активами Механизма по состоянию на 31 декабря 2020 года являлись денежные средства и их эквиваленты и инвестиции на общую сумму в 162,729 млн долл. США (что составляет 70,5 процента от общей суммы активов); начисленные взносы государств-членов к получению в размере 51,279 млн долл. США (22,2 процента); основные средства в размере 14,060 млн долл. США (6,1 процента); и прочие взносы к получению в размере 1,147 млн долл. США (0,5 процента).

8. Денежные средства и их эквиваленты и инвестиции, объем которых по состоянию на 31 декабря 2020 года составил 162,729 млн долл. США, были размещены в основном денежном пуле Организации Объединенных Наций. Их объем отражает уменьшение в размере 6,200 млн долл. США по сравнению с остатком на конец 2019 года в размере 168,929 млн долл. США.

9. Объем начисленных взносов к получению увеличился с 40,426 млн долл. США до 51,279 млн долл. США. Это увеличение произошло в основном за счет роста задолженности перед Механизмом с 8,221 млн долл. США на конец 2019 года до 19,696 млн долл. США на конец 2020 года. Из 51,279 млн долл. США, не выплаченных на конец финансового года, 24,257 млн долл. США приходится на задолженность перед бывшим Трибуналом по бывшей Югославии и 7,326 млн долл. США — на задолженность перед бывшим Трибуналом по Руанде.

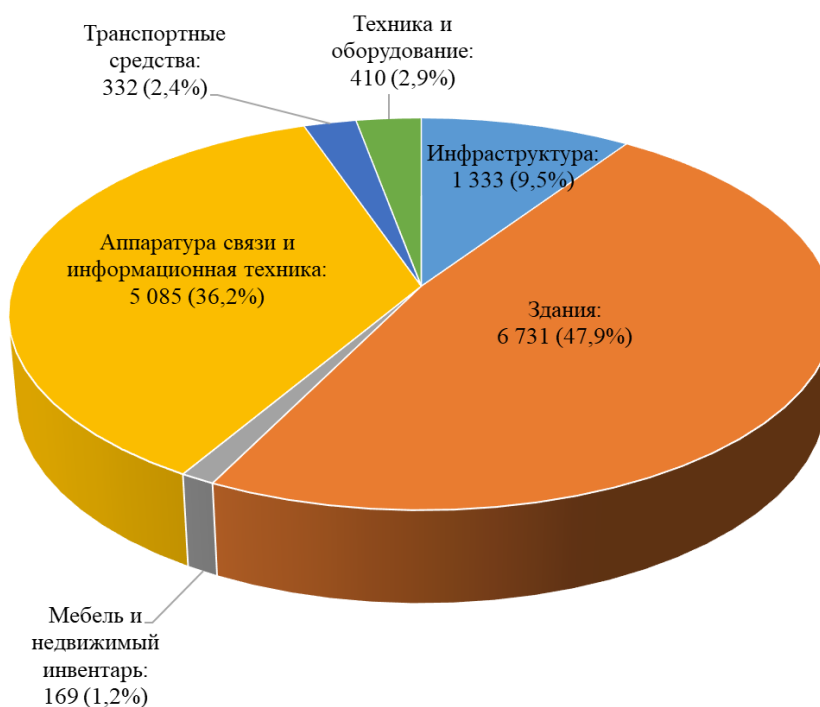
10. Как показано на рисунке IV.II, основные средства Механизма состоят главным образом из зданий и инфраструктурных активов в Аруше, Объединенная Республика Танзания (оценочная стоимость 6,731 млн долл. США и 1,333 млн долл. США, соответственно).

11. Увеличение объема прочих взносов к получению главным образом связано с увеличением по линии возмещаемого налога на добавленную стоимость (НДС) с 1,461 млн долл. США на конец 2019 года до 1,711 млн долл. США на конец

2020 года. Сумма возмещаемого НДС на конец 2020 года включает 0,896 млн долл. США от Объединенной Республики Танзания (2019 год: 0,976 млн долл. США) и 0,723 млн долл. США от Нидерландов (2019 год: 0,451 млн долл. США). Резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности в связи с возмещением НДС, причитающимся в течение более одного года главным образом с Объединенной Республики Танзания, был учтен в размере 0,573 млн долл. США.

Рисунок IV.П
Основные средства

(В тыс. долл. США)



12. Что касается помещений в Аруше (используемых с 2016 года), то Механизм закрыл перечень некоторых давних недоделок с генеральным подрядчиком и была опубликована ведомость с подробной информацией о стоимости завершённых работ, на основе которой в 2019 году была скорректирована стоимость здания. Рассмотрение ряда решений по таким вопросам, как оплата счетов и устранение дефектов системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, будет продолжено в 2020 году.

13. В 2020 году в состав активов аппаратуры связи и информационной техники были добавлены активы на сумму 2,291 млн долл. США, что в основном связано с запланированной модернизацией серверов и сетевого оборудования в Гааге, Нидерланды, и Аруше.

Обязательства

14. По состоянию на 31 декабря 2020 года общий объем обязательств составил 172,483 млн долл. США (по состоянию на 31 декабря 2019 года: 147,837 млн долл. США).

15. Как показано на рисунке IV. III, основная доля обязательств приходится на выплаты работникам, получаемые сотрудниками и пенсионерами, в размере 98,600 млн долл. США, что составляет 57,1 процента от общего объема обязательств Механизма. Увеличение объема этих обязательств на сумму в размере 10,388 млн долл. США, или 10,5 процента, в 2020 году было обусловлено чистым сокращением на 9,872 млн долл. США суммы обязательств по выплатам работникам в установленном размере, которое обусловлено главным образом появлением актуарных убытков в размере 6,533 млн долл. США вследствие изменений в финансовых допущениях в ходе последней актуарной оценки 2020 года.

Рисунок IV.III

Обязательства по состоянию на 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)



16. Как показано на рисунке IV.IV, обязательства по выплатам работникам, оцененные независимыми актуариями, включали главным образом обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию (81,717 млн долл. США), выплате компенсации за ежегодный отпуск (5,991 млн долл. США) и выплате пособий на репатриацию (7,809 млн долл. США).

17. Обязательства, связанные с денежным вознаграждением и пособиями судьям, составили 49,127 млн долл. США и представляли главным образом пенсионные обязательства в отношении судей, которые теперь перешли Механизму в результате объединения двух бывших трибуналов. Из общей суммы обязательств по выплатам судьям по состоянию на 31 декабря 2020 года 24,441 млн долл. США приходится на обязательства по выплатам вышедшим на пенсию судьям Международного трибунала по бывшей Югославии, 19,995 млн долл. США — на обязательства по выплатам вышедшим на пенсию судьям Международного уголовного трибунала по Руанде и 1,806 млн долл.

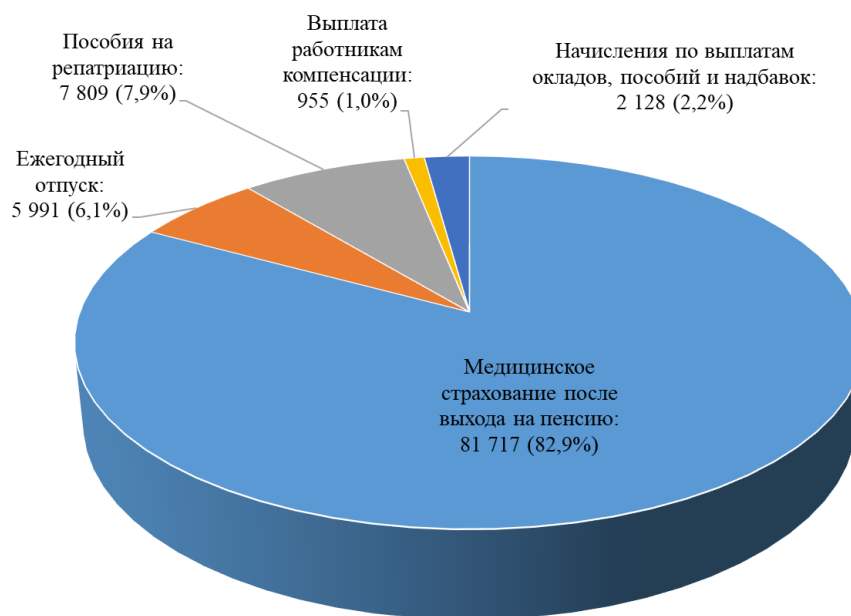
США — на обязательства по выплатам единственному штатному действующему судье Механизма.

18. Резерв составил 19,077 млн долл. США (2019 год: 6,818 млн долл. США), включая резерв под зачитываемые государствам-членам суммы в размере 19,065 млн долл. США. Резерв включает средства, сэкономленные за предыдущие периоды, в частности за счет реверсирования начислений по пособиям и льготам, связанным с прекращением службы, которые были отложены на момент закрытия трибуналов, и аннулирования обязательств, свободного от обязательств остатка ассигнований на 2020 год и других поступлений.

Рисунок IV.IV

Обязательства по выплатам работникам

(В тыс. долл. США)



Чистая стоимость активов

19. Динамика чистых активов в течение года отражает уменьшение их объема на 18,188 млн долл. США, с 76,368 млн долл. США в 2019 году до 58,180 млн долл. США в 2020 году, что объясняется в основном дефицитом на 2020 год в размере 8,004 млн долл. США и актуарными убытками по обязательствам по выплатам работникам в установленном размере, что оказало негативное воздействие в виде суммы в размере 6,533 млн долл. США. По состоянию на 31 декабря 2020 года чистые активы Механизма включали средства ограниченного использования в размере 4,743 млн долл. США на балансе специального счета для строительства здания в Аруше.

Положение с ликвидностью

20. По состоянию на 31 декабря 2020 года общий объем ликвидных активов составил 180,033 млн долл. США (денежные средства и их эквиваленты в размере 17,787 млн долл. США, краткосрочные инвестиции в размере 109,047 млн долл. США, а также начисленные взносы к получению, прочие

взносы к получению и прочие активы на общую сумму 53,199 млн долл. США), тогда как общая сумма текущих обязательств составила 31,627 млн долл. США.

(В тыс. долл. США)

	Примечание	Бывший МТБЮ	Бывший МУТР	МОМУТ	По состоянию на 31 декабря 2020 года
Общая сумма текущих обязательств					
Кредиторская задолженность и начисленные финансовые обязательства	12	—	—	5 647	5 647
Поступившие авансовые платежи	13	—	—	32	32
Обязательства по выплатам работникам	14	539	587	2 860	3 986
Обязательства по выплатам судьям	15	1 586	1 293	6	2 885
Резервы под обязательства	16	8 233	3 715	7 129	19 077
Общая сумма текущих обязательств		10 358	5 595	15 674	31 627

Сокращения: МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии; МОМУТ — Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов.

21. В таблице ниже отражены четыре основных показателя ликвидности за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2020 года, и их сравнительные величины за год, закончившийся 31 декабря 2019 года.

Показатель ликвидности	Год, закончившийся 31 декабря	
	2020 года	2019 года
Отношение ликвидных активов к текущим обязательствам	5,7:1	9,7:1
Отношение ликвидных активов за вычетом дебиторской задолженности к текущим обязательствам	4,0:1	7,4:1
Отношение суммы ликвидных активов к общей сумме активов	0,8:1	0,8:1
Среднее число месяцев, в течение которых могут покрываться расходы за счет имеющихся денежных средств и их эквивалентов и инвестированных средств	21,5	22,2

22. Отношение объема ликвидных активов к объему текущих обязательств отражает способность Механизма погашать свои краткосрочные обязательства за счет своих ликвидных ресурсов. Соотношение 5,7:1 свидетельствует о том, что ликвидные активы в значительной мере покрывают текущие обязательства.

23. По состоянию на 31 декабря 2020 года ликвидные активы Механизма составляли порядка 78,1 процента от его общего объема активов, и у него имелось достаточно денежных средств, их эквивалентов и инвестиций для покрытия сметных среднемесячных расходов (за вычетом обесценения и амортизации) в размере 7,573 млн долл. США в течение 12 месяцев.

С. Общий обзор финансовых результатов

Поступления

24. В 2020 году общий объем поступлений составил 84,555 млн долл. США (в 2019 году — 85,076 млн долл. США). Основным источником поступлений были начисленные взносы государств-членов в размере 81,411 млн долл. США после вычета из валовых ассигнований экономии за предыдущие периоды, списания обязательств, неизрасходованного остатка на 2020 год и прочих поступлений, как описано в таблице ниже. Эти поступления были учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

(В тыс. долл. США)

	2020 год
Сумма взносов, начисленных на 2020 год (резолюция 74/259)	96 925
Остаток средств после учета окончательной суммы расходов по бюджету на двухгодовой период 2018–2019 годов (резолюция 75/249)	(3 267)
Списание обязательств на двухгодовой период 2018–2019 годов, экономия за предыдущие периоды и доходы, учтенные в качестве резервов в финансовых ведомостях за 2020 год	(8 737)
Свободный от обязательств остаток ассигнований на 2020 год, учтенный как резерв в финансовых ведомостях за 2020 год	(3 510)
Поступления в виде начисленных взносов	81 411

25. К числу других источников поступлений относятся главным образом поступления от инвестиций и другие поступления в размере соответственно 2,960 млн долл. США и 0,184 млн долл. США.

Рисунок IV.V

Распределение поступлений по категориям

(В тыс. долл. США)



Расходы

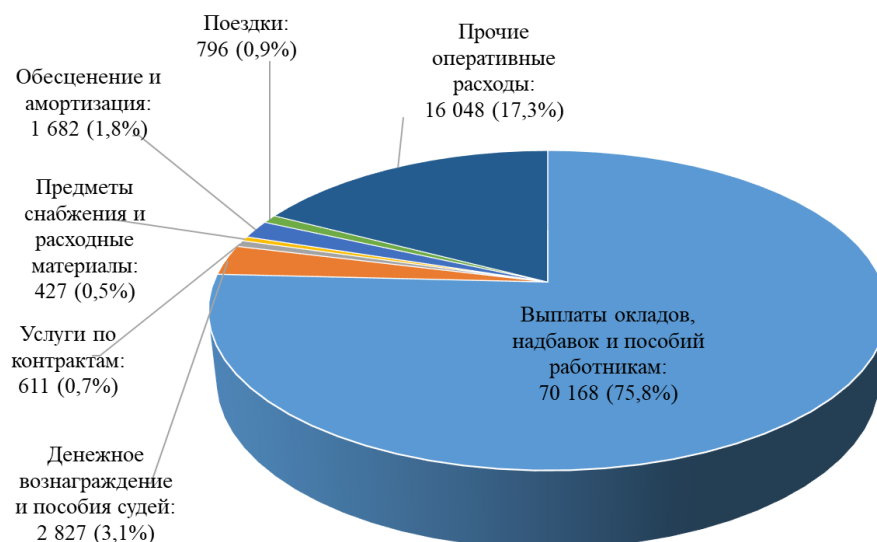
26. Расходы, приведенные в ведомости II, рассчитаны на основе метода полного начисления. Этот подход отличается от подхода, использованного в ведомости V, в которой расходы рассчитаны на основе модифицированного кассового метода. Основное различие между двумя указанными методами заключается в том, что обязательства по выплатам работникам и судьям по окончании службы, приведенные в ведомости II, начисляются нарастающим итогом по мере накопления срока службы, а в ведомости V учтены на основе кассового метода. Другие ключевые различия касаются обесценения основных средств и нематериальных активов, которые приводятся как расходы только в ведомости II, и обязательств по фондам для еще не поставленных товаров и не предоставленных услуг, которые указаны как расходы в ведомости V, но не приводятся в ведомости II.

27. За год, закончившийся 31 декабря 2020 года, расходы составили 92,559 млн долл. США (в 2019 году: 93,262 млн долл. США), уменьшившись по сравнению с 2019 годом на 0,702 млн долл. США. К основным категориям расходов относились оклады, надбавки и пособия работникам в размере 70,168 млн долл. США, что составило 75,8 процента от общей суммы расходов; прочие оперативные расходы в размере 16,048 млн долл. США (17,3 процента); денежное вознаграждение и пособия для судей в размере 2,827 млн долл. США (3,1 процента); обесценение и амортизация в размере 1,682 млн долл. США (1,8 процента); и путевые расходы в размере 0,796 млн долл. США (0,9 процента). Остальные 1,038 млн долл. США (1,2 процента) представляют собой расходы на услуги по контрактам и принадлежности и расходные материалы.

28. Основное уменьшение пришлось на прочие оперативные расходы, которые уменьшились на 1,548 млн долл. США с 17,596 млн долл. США в 2019 году до 16,048 млн долл. США в 2020 году. Это уменьшение было вызвано главным образом снятием с учета нематериального актива на стадии разработки в размере 1,81 млн долл. США в 2019 году и снижением расходов на аренду служебных и иных помещений в связи со снижением потребностей Механизма в помещениях в Гааге (0,846 млн долл. США). Это уменьшение было частично компенсировано увеличением расходов на приобретение товаров на 0,710 млн долл. США в связи с покупкой портативных компьютеров для обеспечения удаленной работы сотрудников во время пандемии COVID-19, а также увеличением расходов на выплату гонораров группам защиты в связи с делом *Туринабо и др.* (0,856 млн долл. США). Другие основные факторы снижения расходов в 2020 году включают снижение путевых расходов на 0,901 млн долл. США в связи с пандемией и снижение расходов на выплату денежного вознаграждения и пособий судей на 0,825 млн долл. США.

Рисунок IV.VI
Распределение расходов по категориям

(В тыс. долл. США)



Результаты оперативной деятельности

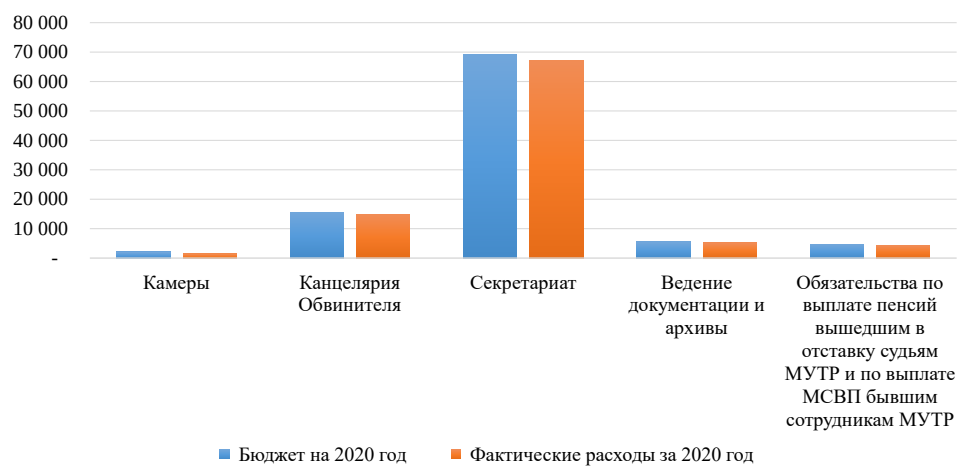
29. По оценкам, проведенным в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС), в 2020 году расходы превысили поступления на 8,004 млн долл. США. Это произошло в основном из-за создания резерва под зачитываемые государствам-членам суммы, учитываемого как уменьшение поступлений на сумму 12,247 млн долл. США.

D. Исполнение бюджета

30. На рисунке IV.VII показана соответствующая доля бюджета Механизма на 2020 год с разбивкой по каждому из его программных компонентов; годовой бюджет составил 96,925 млн долл. США (в 2019 году — 98,912 млн долл. США), а расходы составили 93,414 млн долл. США (в 2019 году — 95,684 млн долл. США). Как показано в ведомости V финансовых ведомостей, фактические расходы были меньше предусмотренных в годовом бюджете расходов на 3,6 процента. Сравнительные данные о бюджете и расходах Механизма приводятся на рисунке IV.VII.

Рисунок IV.VII
**Бюджет и расходы органов Международного остаточного механизма
 для уголовных трибуналов (на годовой основе)**

(В тыс. долл. США)



Сокращения: МСВП — медицинское страхование после выхода на пенсию;
 МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде.

Глава V

Финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2020 года

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)

		По состоянию на Примечание 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Активы			
Текущие активы			
Денежные средства и их эквиваленты	7	17 787	45 229
Инвестиции	7	109 047	94 320
Начисленные взносы к получению	7, 8	51 279	40 426
Прочие взносы к получению	7, 8	1 147	975
Прочие активы	9	773	897
Общая сумма текущих активов		180 033	181 847
Долгосрочные активы			
Инвестиции	7	35 895	29 380
Основные средства	10	14 060	12 664
Нематериальные активы	11	322	314
Прочие активы	9	353	—
Общая сумма долгосрочных активов		50 630	42 358
Общая сумма активов		230 663	224 205
Общая сумма текущих обязательств			
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	12	5 647	5 064
Поступившие авансовые платежи	13	32	474
Обязательства по выплатам работникам	14	3 986	3 310
Обязательства по выплатам судьям	15	2 885	3 082
Резервы под обязательства	16	19 077	6 818
Общая сумма текущих обязательств		31 627	18 748
Долгосрочные обязательства			
Обязательства по выплатам работникам	14	94 614	84 902
Обязательства по выплатам судьям	15	46 242	44 187
Общая сумма долгосрочных обязательств		140 856	129 089
Общая сумма обязательств		172 483	147 837
Сальдо общей суммы активов и общей суммы обязательств		58 180	76 368
Чистая стоимость активов			
Накопленный профицит/(дефицит) — неограниченное использование	17	53 437	71 155
Накопленный профицит/(дефицит) — ограниченное использование	17	4 743	5 213
Общая сумма чистых активов		58 180	76 368

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

II. Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Поступления			
Начисленные взносы	18	81 411	80 231
Прочие поступления	18	184	420
Инвестиционные поступления	7	2 960	4 425
Общая сумма поступлений		84 555	85 076
Расходы			
Выплаты окладов, надбавок и пособий работникам	19	70 168	67 527
Денежное вознаграждение и пособия судей	19	2 827	3 652
Услуги по контрактам	19	611	383
Предметы снабжения и расходные материалы	19	427	523
Обесценение и амортизационные отчисления	10, 11	1 682	1 884
Путевые расходы	19	796	1 697
Прочие оперативные расходы	19	16 048	17 596
Общая сумма расходов		92 559	93 262
Профицит/(дефицит) за год		(8 004)	(8 186)

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

III. Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)

Примечание	Накопленный профицит/ (дефицит) — неограничен- ное использование		Накопленный профицит/ (дефицит) — ограничен- ное использование		Всего
Чистые активы по состоянию на 1 января 2019 года		48 921		5 069	53 990
Изменения в чистых активах в 2019 году					
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с обязательствами по выплатам установлен- ного размера		36 506		—	36 506
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с обязательствами по выплате компенсации работникам		(155)		—	(155)
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с пенсионными выплатами судьям		(5 787)		—	(5 787)
Профицит/(дефицит) за год		(8 330)		144	(8 186)
Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2019 года		71 155		5 213	76 368
Изменения в чистых активах в 2020 году					
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с обязательствами по выплатам установлен- ного размера	14	(6 533)		—	(6 533)
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с обязательствами по выплате компенсации работникам	14	(104)		—	(104)
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с пенсионными выплатами судьям	15	(3 547)		—	(3 547)
Профицит/(дефицит) за год		(7 534)		(470)	(8 004)
Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2020 года		53 437		4 743	58 180

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

IV. Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Движение денежных средств в результате оперативной деятельности			
Профицит/(дефицит) за год		(8 004)	(8 186)
<i>Движение неденежных средств</i>			
Обесценение и амортизация	10, 11	1 682	1 884
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с обязательствами по выплатам установленного размера	14	(6 533)	36 506
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с обязательствами по выплате компенсации работникам	14	(104)	(155)
Актuarные прибыли/(убытки) в связи с пенсионными выплатами судьям	15	(3 547)	(5 787)
Чистые (прибыли)/убытки от выбытия основных средств и нематериальных активов	10, 11	(28)	1 824
Прочие корректировки в отношении основных средств	10, 11	—	(111)
<i>Изменения в активах</i>			
(Увеличение)/уменьшение суммы начисленных взносов к получению	8	(10 853)	8 352
(Увеличение)/уменьшение суммы прочих взносов к получению	8	(172)	826
(Увеличение)/уменьшение суммы прочих активов	9	(229)	216
<i>Изменения в обязательствах</i>			
(Уменьшение)/увеличение суммы прочей кредиторской задолженности	12	583	1 239
(Уменьшение)/увеличение суммы поступивших авансовых платежей	13	(442)	263
Увеличение/(уменьшение) суммы обязательств по выплатам работникам	14	10 388	(34 572)
Увеличение/(уменьшение) суммы обязательств по выплатам судьям	15	1 858	4 496
(Уменьшение)/увеличение объема резервов под обязательства	16	12 259	6 818
Увеличение/(уменьшение) суммы прочих обязательств		—	(86)
Инвестиционные поступления, представленные как движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности	7	(2 960)	(4 425)
Сальдо денежных потоков, полученных/использованных) в связи с оперативной деятельностью		(6 102)	9 102

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

IV. Ведомость движения денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2020 года (продолжение)

(В тыс. долл. США)

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2019 года	По состоянию на 31 декабря 2018 года
Движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности			
Пропорциональная доля чистых изменений объема средств в денежном пуле	7	(21 242)	18 125
Инвестиционные поступления, представленные как движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности	7	2 960	4 425
Приобретение основных средств	10	(2 882)	(1 791)
Выручка от продажи основных средств	10	28	1
Приобретение нематериальных активов	11	(204)	—
Сальдо денежных потоков, полученных/ (использованных) в связи с инвестиционной деятельностью		(21 340)	20 760
Движение денежных средств в результате финансовой деятельности			
Сальдо денежных потоков, полученных/ (использованных) в результате финансовой деятельности		—	—
Чистое увеличение/(уменьшение) наличных денежных средств и их эквивалентов		(27 442)	29 862
Денежные средства и их эквиваленты — по состоянию на начало года		45 229	15 367
Денежные средства и их эквиваленты — по состоянию на конец года		17 787	45 229

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

V. Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)

Текущий год	Разница за 2020 год ^b	
	Бюджет (ассигнования) на 2020 год ^a	Фактические расходы за 2020 год (рассчитанные на бюджетной основе)
Механизм		
Камеры	2 066	1 577
Канцелярия Обвинителя	15 559	14 886
Секретариат	69 025	67 243
Ведение документации и архивы	5 505	5 281
Обязательства по выплате пенсий вышедшим в отставку судьям МУТР/ МТБЮ и по выплате МСВП	4 770	4 427
Всего	96 925	93 414

Сокращения: МСВП — медицинское страхование после выхода на пенсию; МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии.

^a В бюджете на 2020 год отражены ассигнования, утвержденные на данный год Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 74/259. Соответствующая часть начисленных взносов учитывается в составе поступлений в начале года.

^b Общая сумма расходов (рассчитанная на бюджетной основе) за вычетом окончательных бюджетных сумм. Случаи, в которых разница превышает 10 процентов, рассматриваются в примечании 6.

(В тыс. долл. США)

Текущий год	Бюджет (ассигнования) на 2019 год ^a				Фактические расходы за 2019 год (рассчитанные на бюджетной основе)	Разница за 2019 год ^b (в процентах)
	Первоначальный бюджет на двухгодичный период	Окончательный бюджет на двухгодичный период	Первоначальный годовой бюджет на 2019 год	Окончательный годовой бюджет на 2019 год		
Механизм						
Камеры	5 057	3 620	3 211	1 803	1 763	(28,5)
Канцелярия Обвинителя	31 134	27 389	17 691	14 108	13 410	(11,8)
Секретариат	139 409	136 090	76 766	73 383	71 156	(11,2)
Ведение документации и архивы	10 360	9 733	5 945	5 260	4 976	(12,6)
Обязательства по выплате пенсий вышедшим в отставку судьям МУТР/МТБЮ и по выплате МСВП	10 064	8 597	5 592	4 358	4 379	(15,9)
Итого	196 024	185 429	109 205	98 912	95 684	(12,1)

Сокращения: МСВП — медицинское страхование после выхода на пенсию; МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии.

^a Первоначальный бюджет на двухгодичный период 2018–2019 годов представляет собой ассигнования, утвержденные Генеральной Ассамблеей на данный двухгодичный период в ее резолюции [72/258 В](#). В окончательном бюджете представлены утвержденные на двухгодичный период 2018–2019 годов окончательные суммы, полученные в результате учета всех изменений, вытекающих из резолюций Ассамблеи [73/277](#) и [74/259](#). Первоначальный годовой бюджет на 2019 год представляет собой пересмотренные ассигнования на 2019 год вместе с неизрасходованным остатком средств на 2018 год. Окончательный годовой бюджет на 2019 год представляет собой первоначальный бюджет на 2019 год и включает в себя утвержденные окончательные суммы и изменения на двухгодичный период 2018–2019 годов. Соответствующая часть начисленных взносов принимается к учету в качестве поступлений в начале каждого года двухгодичного периода и корректируется в конце двухгодичного периода для приведения в соответствие с объемом окончательных ассигнований.

^b Общая сумма расходов (рассчитанная на бюджетной основе) за вычетом окончательных бюджетных сумм.

**Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов
Примечания к финансовым ведомостям за 2020 год**

Примечание 1

Представляющая отчетность структура

Организация Объединенных Наций и ее деятельность

1. Организация Объединенных Наций является международной организацией, которая была создана в 1945 году после Второй мировой войны. В Уставе Организации Объединенных Наций, который был подписан 26 июня 1945 года и вступил в силу 24 октября 1945 года, перед Организацией Объединенных Наций были поставлены следующие основные задачи:

- a) поддержание международного мира и безопасности;
- b) содействие международному экономическому и социальному прогрессу и осуществлению программ в области развития;
- c) обеспечение всеобщего соблюдения прав человека;
- d) отправление международного правосудия и обеспечение законности.

2. Решение этих задач обеспечивают главные органы Организации Объединенных Наций, а именно:

a) Генеральная Ассамблея занимается широким кругом политических, экономических и социальных вопросов, а также финансовыми и административными аспектами деятельности Организации Объединенных Наций;

b) в сферу ответственности Совета Безопасности входят различные аспекты миротворческой и миростроительной деятельности, в том числе осуществление усилий, направленных на урегулирование конфликтов, восстановление демократии, содействие разоружению, оказание помощи в проведении выборов, облегчение постконфликтного миростроительства, участие в гуманитарных мероприятиях по обеспечению выживания групп, лишенных возможности удовлетворять свои насущные потребности, а также осуществление надзора за преследованием лиц, ответственных за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права;

c) Экономический и Социальный Совет играет особую роль в области экономического и социального развития, в том числе осуществляет важную функцию надзора за деятельностью других организаций системы Организации Объединенных Наций по решению международных экономических и социальных проблем и проблем в области здравоохранения;

d) Международный Суд обладает юрисдикцией в отношении споров между государствами-членами, передаваемых на его рассмотрение в целях вынесения консультативных заключений или принятия решений, имеющих обязательную силу.

3. Центральные учреждения Организации Объединенных Наций располагаются в Нью-Йорке. Ее основные отделения размещаются в Женеве, Найроби и Вене, а операции по поддержанию мира и политические миссии, экономические комиссии, трибуналы, учебные заведения и другие центры действуют по всему миру.

Представляющая отчетность структура

4. Настоящие финансовые ведомости относятся к Международному остаточному механизму для уголовных трибуналов, который является отдельной структурой Организации Объединенных Наций, представляющей финансовую отчетность. Механизм был учрежден Советом Безопасности в его резолюции 1966 (2010) в составе двух отделений в качестве продолжателя юрисдикции, прав и обязанностей и основных функций Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии:

а) Арушское отделение (которое начало функционировать 1 июля 2012 года) унаследовало функции Международного уголовного трибунала по Руанде и находится в Аруше, Объединенная Республика Танзания;

б) Гагское отделение (которое начало функционировать 1 июля 2013 года) унаследовало функции Международного трибунала по бывшей Югославии и находится в Гааге, Нидерланды.

5. Основные функции, выполняемые Механизмом, включают в себя все виды деятельности, санкционированные Советом Безопасности в его резолюции 1966 (2010) и носящие непрерывный характер, то есть деятельность, которую необходимо осуществлять постоянно, независимо от того, занимается ли Механизм какими-либо судебными разбирательствами в первой инстанции или апелляционным производством. Такая деятельность включает защиту свидетелей, розыск лиц, скрывающихся от правосудия, надзор за исполнением приговоров, оказание помощи национальным юрисдикциям и ведение архивов.

6. В соответствии с резолюцией 1966 (2010) Совета Безопасности, согласно статье 4 Устава Механизма, он состоит из трех органов, которые обслуживают оба его отделения: а) камеры, которые возглавляются Председателем; б) Обвинитель; и с) Секретариат. Каждый из этих органов возглавляется занятым в полном режиме должностным лицом, общим для обоих отделений. Обязанности каждого из этих органов являются следующими:

а) камеры, включающие Судебную камеру для каждого отделения Механизма и Апелляционную камеру. Механизм располагает реестром из 25 независимых судей, включая Председателя, среди которых не может быть более двух граждан одного и того же государства. В состав каждой Судебной камеры входят три судьи из реестра. В случае обжалования решения Судебной камеры создается Апелляционная камера в составе пяти судей;

б) Канцелярия Обвинителя отвечает за расследование дел и судебное преследование лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, а также граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года. Обвинитель действует независимо в качестве отдельного органа Механизма;

с) Секретариат отвечает за административное обслуживание Механизма, включая камеры и Канцелярию Обвинителя.

7. Механизм считается самостоятельной представляющей финансовую отчетность структурой, которая не контролирует ни одну другую представляющую отчетность структуру Организации Объединенных Наций и сама не контролируется ни одной из таких структур. Поскольку в каждой представляющей отчетность структуре Организации Объединенных Наций процесс управления и составления бюджета отличается присущей только ей спецификой, Механизм

считается структурой, на которую не распространяется общий контроль. В связи с этим настоящие финансовые ведомости охватывают только деятельность Механизма.

Примечание 2

Основа для составления и разрешение на опубликование

Основа для составления

8. Согласно Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций настоящие финансовые ведомости составлены с применением метода начисления нарастающим итогом в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). В соответствии с требованиями МСУГС настоящие финансовые ведомости, в которых точно отражаются суммы активов, обязательств, поступлений и расходов Механизма, включают:

- a) ведомость финансового положения (ведомость I);
- b) ведомость финансовых результатов (ведомость II);
- c) ведомость изменений в чистых активах (ведомость III);
- d) ведомость движения денежных средств (составленная с использованием косвенного метода) (ведомость IV);
- e) ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V);
- f) примечания к финансовым ведомостям, в которых кратко излагаются основные принципы учетной политики и другие пояснительные примечания;
- g) сопоставительную информацию в отношении всех сумм, представленных в финансовых ведомостях, указанных в пунктах a)–e) выше, и — в соответствующих случаях — сопоставительные данные в отношении описательной и пояснительной информации, представленной в примечаниях к финансовым ведомостям.

Непрерывное функционирование

9. Настоящие финансовые ведомости были составлены на основе принципа непрерывного функционирования, а при их подготовке и представлении последовательно применялись положения учетной политики, кратко изложенные в примечании 3. Предположение о непрерывном функционировании основывается на резолюции [1966 \(2010\)](#), в которой Механизм уполномочен действовать в течение первоначального четырехлетнего периода, начиная с 1 июля 2012 года, а затем в течение двухгодичных периодов после проведения Советом обзоров хода его работы, в том числе завершения выполнения им своих функций, если Совет не примет иного решения. С момента учреждения Механизма обзор хода его работы проводился трижды — в 2016, 2018 и 2020 годах.

Разрешение на опубликование

10. Настоящие финансовые ведомости заверены Контролером и утверждены Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. В соответствии с положением 6.2 Генеральный секретарь препроводил эти финансовые ведомости, составленные по состоянию на 31 декабря 2020 года, Комиссии ревизоров к 31 марта 2021 года. В соответствии с финансовым положением 7.12 доклады Комиссии ревизоров вместе с проверенными финансовыми ведомостями должны быть препровождены Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

Основа для оценки

11. Настоящие финансовые ведомости составлены исходя из первоначальной стоимости активов, за исключением финансовых активов, учтенных по справедливой стоимости через профицит или дефицит.

Операционная валюта и денежная единица отчетности

12. Операционной валютой и денежной единицей отчетности Механизма является доллар США. Суммы в настоящих финансовых ведомостях выражены в тысячах долларов США, если не указано иное.

13. При совершении расчетов в валютах, отличных от доллара США (иностранных валютах), соответствующие суммы пересчитываются в доллары США по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на дату совершения операции. Операционные обменные курсы Организации Объединенных Наций приблизительно соответствуют спот-курсам, действующим на даты совершения операций. По состоянию на конец года производится пересчет денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранных валютах, по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций. Стоимость неденежных активов, деноминированных в иностранной валюте и оцениваемых по справедливой стоимости, пересчитывается по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на дату определения справедливой стоимости. Неденежные активы, оцениваемые по первоначальной стоимости в иностранной валюте, в конце года не пересчитываются.

14. Курсовые прибыли и убытки, получаемые в результате проведения операций с иностранной валютой и пересчета денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранной валюте, по обменным курсам на конец года, учитываются в ведомости финансовых результатов на чистой основе.

Принцип существенности и использование суждений и расчетных оценок

15. Принцип существенности занимает центральное место в практике составления и представления финансовых ведомостей Механизма, и в его основных положениях о существенности учета предусматривается систематический метод, которым следует руководствоваться при принятии связанных с бухгалтерским учетом решений, касающихся формы представления данных, раскрытия информации, агрегирования и взаимозачета сумм, а также выбора между ретроспективным и перспективным применением изменений в положениях учетной политики. Как правило, тот или иной элемент считается существенным, если его пропуск или агрегирование повлияют на то, какие заключения или решения будут вынесены пользователями финансовых ведомостей.

16. При подготовке финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС требуется использовать расчетные оценки, суждения и допущения при выборе и применении положений учетной политики и при учете определенных активов, обязательств, поступлений и расходов.

17. Бухгалтерские оценки и лежащие в их основе допущения пересматриваются на непрерывной основе, а поправки к оценкам учитываются на тот год, в котором производится пересмотр оценок, и во все будущие годы, которые затрагиваются этими пересмотренными оценками. К значимым оценкам и допущениям, которые могут привести к существенным корректировкам в будущие годы, относятся: актуарная оценка выплат работникам и пенсионных выплат судьям; допущения при оценке выплат денежного вознаграждения и пособий судьям; выбор сроков полезного использования и метода амортизации основных средств

и нематериальных активов; обесценение активов; классификация финансовых инструментов; выбор темпов инфляции и дисконтных ставок, используемых при расчете приведенной стоимости резервов; и классификация условных активов и обязательств.

Будущие положения о бухгалтерском учете

18. Продолжается работа по отслеживанию хода разработки Советом по МСУГС следующих новых важных положений в области учета и по оценке последствий их принятия для финансовых ведомостей Механизма:

а) положения об активах культурного наследия: цель проекта заключается в разработке требований в отношении порядка учета активов культурного наследия;

б) положения о расходах по безвозмездным операциям: цель этого проекта заключается в разработке стандарта/стандартов, содержащего/содержащих требования к учету и оценке, которые должны выполняться участниками безвозмездных операций, за исключением операций по предоставлению социальных выплат. Ожидается, что Совет по МСУГС выпустит стандарт к концу 2021 года;

с) положения о поступлениях: сфера охвата этого проекта включает разработку новых нормативных требований и методических указаний в отношении поступлений, с тем чтобы изменить или заменить действующие в настоящее время положения стандарта 9 МСУГС «Поступления от возмездных операций»; стандарта 11 МСУГС «Договоры о строительстве»; и стандарта 23 МСУГС «Поступления от безвозмездных операций (налоги и трансферты)». Ожидается, что Совет по МСУГС выпустит стандарт к концу 2021 года;

д) аренда: цель этого проекта заключается в разработке пересмотренных требований к учету аренды, охватывающих как арендаторов, так и арендодателей, с тем чтобы обеспечить сохранение соответствия основополагающему Международному стандарту финансовой отчетности. Результатом осуществления этого проекта станет новый стандарт МСУГС, который заменит стандарт 13 МСУГС «Аренда». Разработка нового стандарта МСУГС продолжается, и дата его обнародования еще не определена Советом по МСУГС;

е) оценка государственного сектора: цель данного проекта состоит в: i) выпуске измененных стандартов МСУГС, содержащих пересмотренные требования в отношении оценки при первоначальном учете, последующей оценки и раскрытия информации в связи с оценкой; ii) разработке более подробных методических указаний в отношении применения таких баз оценки, как восстановительная стоимость и затратная стоимость, а также условий их использования; и iii) решении вопроса об операционных издержках, в том числе конкретного вопроса о капитализации или отнесении на счет расходов затрат по займам;

ф) инфраструктурные активы: цель этого проекта состоит в проведении исследований и выявлении тех проблем, с которыми сталкиваются составители отчетности при применении стандарта 17 МСУГС «Основные средства» по отношению к инфраструктурным активам. Результаты этого исследования позволят предоставить дополнительные методические указания в отношении учета инфраструктурных активов.

Нынешние и будущие требования в соответствии с МСУГС

19. Совет по МСУГС опубликовал следующие стандарты: стандарт МСУГС 41 «Финансовые инструменты», выпущенный в августе 2018 года и вступающий в силу с 1 января 2023 года; и стандарт 42 МСУГС «Социальные выплаты»,

выпущенный в январе 2019 года и вступающий в силу с 1 января 2023 года. Влияние перечисленных стандартов на составление финансовых ведомостей Механизма и период, за который в них проводится сопоставление, оценивается следующим образом:

Стандарт	Предполагаемое влияние в год перехода на стандарт
Стандарт 41 МСУГС	Стандарт 41 МСУГС «Финансовые инструменты» существенно повышает актуальность информации о финансовых активах и финансовых обязательствах. Он заменит стандарт 29 МСУГС «Финансовые инструменты: признание и оценка» и повысит требования этого стандарта посредством введения: а) упрощенных требований к классификации и оценке финансовых активов; б) перспективной модели обесценения активов; в) гибкой модели учета хеджирования. Дата вступления в силу МСУГС 41 была отложена на 1 января 2023 года в связи с пандемией COVID-19 и проблемами, которые она создала. Влияние нового стандарта на финансовую отчетность будет оценено до этой даты, и к моменту вступления этого стандарта в силу Механизм будет готов к его осуществлению.
Стандарт 42 МСУГС	Стандарт 42 МСУГС «Социальные выплаты» содержит методические указания по учету расходов на социальные выплаты. В нем социальные выплаты определены как денежные переводы, производимые конкретным физическим лицам и/или домохозяйствам для снижения влияния социальных рисков. Конкретными примерами являются государственные пенсии, пособия по нетрудоспособности, материальная помощь малоимущим и пособия по безработице. В соответствии с этим новым стандартом структура должна принимать к учету расходы и обязательства по каждой следующей социальной выплате. Дата вступления в силу МСУГС 42 была отложена на 1 января 2023 года в связи с пандемией COVID-19 и проблемами, которые она создала. В настоящее время такие социальные выплаты в Механизме не производятся.

Примечание 3

Основные принципы учетной политики

Классификация финансовых активов

20. Классификация финансовых активов определяется в первую очередь целями их приобретения. В процессе первоначального учета своих финансовых активов Механизм относит их к одной из нижеследующих категорий и затем проводит новую оценку их классификации на каждую отчетную дату.

<i>Классификация</i>	<i>Финансовые активы</i>
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит	Инвестированные средства в составе денежных пулов
Займы и дебиторская задолженность	Денежные средства и их эквиваленты и дебиторская задолженность

21. Первоначально все финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости. Датой первоначального учета Механизмом финансовых активов, относимых к категории займов и дебиторской задолженности, является дата их возникновения. Для всех прочих финансовых активов датой первоначального учета является дата совершения операции, то есть дата, когда Механизм становится стороной договорных обязательств, касающихся финансового инструмента.

22. Финансовые активы со сроком действия свыше 12 месяцев с отчетной даты относятся к категории долгосрочных активов в финансовых ведомостях. Стоимость активов, деноминированных в иностранных валютах, пересчитывается в доллары США по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций, действующим на отчетную дату, а чистые прибыли или убытки учитываются в профиците или дефиците в ведомости финансовых результатов.

23. Финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости через профицит или дефицит, являются активы, которые признаются таковыми при первоначальном учете, относятся к категории активов, предназначенных для продажи, или приобретаются главным образом для продажи в краткосрочной перспективе. Эти активы оцениваются по справедливой стоимости на каждую отчетную дату, и любые прибыли или убытки, возникающие в связи с изменениями справедливой стоимости, отражаются в ведомости финансовых результатов за тот год, в котором они образуются.

24. Займы и дебиторская задолженность — это непроемные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке. Они первоначально учитываются по справедливой стоимости с добавлением к ней величины затрат по сделке, а впоследствии — по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки. Процентный доход учитывается на пропорционально-временной основе с применением метода эффективной процентной ставки по соответствующему финансовому активу.

25. На каждую отчетную дату производится оценка финансовых активов, чтобы определить, имеются ли объективные признаки их обесценения. Признаки обесценения включают случаи неплатежа или неисполнения обязательств контрагента или необратимое снижение стоимости актива. Убытки от обесценения учитываются в ведомости финансовых результатов за год, в котором они образуются.

26. Финансовые активы снимаются с учета по истечении срока действия прав на получение денежных поступлений от этих активов или при передаче таких прав другой стороне, а также при передаче Механизмом практически всех рисков и выгод, связанных с тем или иным финансовым активом. Финансовые активы и обязательства подлежат взаимозачету, а чистая сумма отражается в ведомости финансового положения, когда действует юридически закрепленное право осуществить взаимозачет принятых к учету сумм и намерение произвести расчеты на нетто-основе, либо реализовать актив и исполнить обязательство одновременно.

Инвестированные средства в составе денежных пулов

27. Казначейство Организации Объединенных Наций инвестирует средства, поступающие от структурных подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций и других участвующих структур. Эти сводные средства образуют два денежных пула, находящихся под управлением самой Организации. Участие в денежных пулах предполагает наличие общих связанных с инвестициями рисков и распределение дохода от инвестиций между всеми участниками пула. С учетом того, что средства объединяются и инвестируются в рамках пула, доля каждого участника в общем риске, связанном с портфелем инвестиций, определяется суммой вложенных им денежных средств.

28. Средства, вложенные Механизмом в денежные пулы, включаются в ведомости финансового положения в состав денежных средств и их эквивалентов, краткосрочных инвестиций и долгосрочных инвестиций в зависимости от сроков вложения средств.

Денежные средства и их эквиваленты

29. Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства на счетах в банках, кассовую наличность и краткосрочные высоколиквидные инвестиции со сроком погашения не более трех месяцев с даты приобретения.

Дебиторская задолженность по безвозмездным операциям: взносы к получению

30. Под взносами к получению понимаются неполученные начисленные взносы, подлежащие уплате Механизму государствами-членами и государствами, не являющимися членами. Эти суммы к получению по безвозмездным операциям указываются по номинальной стоимости за вычетом резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности, т. е. суммы задолженности, считающейся безнадежной. В связи с начисленными взносами к получению резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности рассчитывается следующим образом:

а) взносы к получению от государств-членов, которые подпадают под действие статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций об ограничении права голоса в Генеральной Ассамблее, если сумма задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся за два полных предыдущих года: резерв в объеме 100 процентов;

б) взносы к получению, просрочка по уплате которых превышает два года и в отношении уплаты которых Генеральной Ассамблеей установлен специальный режим: резерв в объеме 100 процентов;

с) взносы к получению, просрочка по уплате которых превышает два года и уплата непосредственно непогашенной суммы которых оспаривается государствами-членами: резерв в объеме 100 процентов. Любая оспариваемая сумма, просрочка по уплате которой составляет менее двух лет, указывается в примечаниях к финансовым ведомостям;

д) под взносы к получению, в отношении которых утверждены планы выплат, резерв на покрытие сомнительной задолженности не создается; вместо этого в примечаниях к финансовым ведомостям приводится соответствующая информация.

Дебиторская задолженность по возмездным операциям: прочая дебиторская задолженность

31. Прочая дебиторская задолженность включает главным образом суммы к получению за товары и услуги, предоставленные другим структурам, суммы к получению за переданные в аренду активы и суммы к получению от персонала. В эту категорию включаются также средства к получению от других отчитывающихся структур Организации Объединенных Наций. Существенные остатки прочей дебиторской задолженности подлежат специальному обзору, после чего создается резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности, размер которого рассчитывается на основе критериев вероятности взыскания и срока существования задолженности.

Прочие активы

32. К прочим активам относятся авансовые выплаты в счет субсидий на образование и суммы предоплаты, которые учитываются в составе активов до момента поставки товаров или оказания услуг другой стороной, после чего они принимаются к учету в составе расходов.

Активы культурного наследия

33. Активы культурного наследия не учитываются в финансовых ведомостях, однако информация о существенных активах такого рода приводится в примечаниях к ним.

Основные средства

34. По своему характеру, функциям, срокам полезного использования и методикам стоимостной оценки основные средства подразделяются на различные группы, а именно на транспортные средства; временные и контейнерные здания; аппаратура связи и информационная техника; техника и оборудование; мебель и недвижимый инвентарь; и недвижимые активы (здания, инфраструктура и незавершенное строительство). Основные средства учитываются следующим образом:

а) капитализация основных средств производится в том случае, если их удельная стоимость превышает пороговую величину или равна этой величине, которая составляет 5000 долл. США или 100 000 долл. США для зданий, усовершенствования арендованного имущества, а также инфраструктурных и самостоятельно созданных активов;

б) все основные средства, кроме недвижимых активов, указываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения. Историческая стоимость включает цену покупки, любые прямые затраты на доставку актива к месту назначения и приведение его в пригодное для использования состояние и первоначальную оценочную стоимость демонтажа и восстановления участка. Вместо фактических смежных расходов используются стандартные ставки в размере 4 процентов от стоимости закупки;

в) ввиду отсутствия информации об их исторической стоимости недвижимые активы в виде зданий и объектов инфраструктуры первоначально учитывались по справедливой стоимости с использованием при первоначальном переходе на МСУГС методологии оценки остаточной стоимости замещения. Этот метод предусматривает расчет удельной стоимости на основе единицы измерения, например стоимости квадратного метра, путем сбора данных о стоимости строительства, использования данных о внутренних затратах (при их наличии)

или привлечения внешних оценщиков стоимости по каждому каталогу объектов недвижимости и умножения этой величины удельной стоимости на внешнюю площадь актива для получения валовой стоимости замещения. В целях определения амортизированных затрат на замещение активов производится вычет амортизационных отчислений из валовой стоимости замещения для учета физического, функционального и экономического использования активов;

d) применительно к основным средствам, приобретаемым в порядке безвозмездной передачи или за номинальную стоимость, включая переданные в дар активы, за справедливую цену на дату приобретения принимается стоимость приобретения эквивалентных активов.

35. Амортизация стоимости основных средств производится на протяжении расчетного срока их полезного использования до их остаточной стоимости с применением линейного метода, исключая стоимость земли и незавершенного строительства, которая не подлежит амортизации. Поскольку разные компоненты того или иного здания имеют различные сроки полезного использования и графики их технического обслуживания, обновления или замены не одинаковы, амортизация значительных компонентов находящихся во владении зданий производится с применением компонентного подхода. Начисление амортизации начинается с месяца, в котором актив поступает в распоряжение Механизма в соответствии с Международными правилами толкования торговых терминов, а в месяц выбытия основных средств амортизация не начисляется. С учетом ожидаемого режима использования основных средств остаточная стоимость приравнивается к нулю, за исключением тех случаев, когда существует вероятность того, что остаточная стоимость будет значительной. Ниже приводится информация об расчетных сроках полезного использования следующих классов основных средств:

<i>Класс</i>	<i>Подкласс</i>	<i>Расчетный срок полезного использования (в годах)</i>
Аппаратура связи и информационная техника	Информационная техника	4
	Аппаратура связи и аудиовизуальная аппаратура	7
Транспортные средства	Легкие автотранспортные средства	6
	Тяжелые колесные и вспомогательные инженерно-технические средства	12
	Транспортные средства специального назначения, прицепы и съемное оборудование	6–12
	Морские суда	10
Машины и оборудование	Легкая инженерная техника и строительное оборудование	5
	Медицинская техника	5
	Оборудование для обеспечения охраны и безопасности	5
	Оборудование для обнаружения мин и разминирования	5
	Бытовая техника и холодильное оборудование	6

<i>Класс</i>	<i>Подкласс</i>	<i>Расчетный срок полезного использования (в годах)</i>
Мебель и недвижимый инвентарь	Водоочистное оборудование и оборудование для распределения топлива	7
	Транспортное оборудование	7
	Тяжелая инженерная техника и строительное оборудование	12
	Издательско-полиграфическое оборудование	20
	Библиотечные справочные материалы	3
	Офисная техника	4
	Недвижимый инвентарь и встроенные элементы оборудования	7
Здания	Мебель	10
	Временные и контейнерные здания	7
	Стационарные здания	25, 40 или 50
	Основные компоненты экстерьера, кровли, интерьера и услуг/коммунальных услуг, в отношении которых используется компонентный подход	20–50
	Здания, занимаемые на условиях финансовой аренды или на основании предоставленных прав безвозмездного пользования	Меньший из двух сроков: срока аренды/права пользования и продолжительности жизненного цикла здания
Инфраструктурные активы	Средства телекоммуникации, энергетические объекты, средства обеспечения защиты, транспорт, удаление отходов и управление водными ресурсами, инфраструктура отдыха, благоустройство территории	До 50
Усовершенствование арендованной собственности	Замена недвижимого инвентаря и встроенных элементов оборудования и производство мелких строительных работ	Меньший из двух сроков: срока аренды и срока в 5 лет

36. В исключительных случаях учтенные сроки полезного использования некоторых активов, пересчитанные для отчетности в соответствии с МСУГС, могут отличаться от сроков полезного использования, установленных на уровне указанных выше подклассов активов (хотя они будут оставаться в пределах диапазона на уровне классов активов), поскольку при составлении начального сальдо при переходе в 2014 году на МСУГС был проведен тщательный обзор оставшихся сроков экономически полезного использования этих активов, и полученные результаты были внесены в основную запись актива. Хотя общий срок полезного использования, введенный в основную запись актива, выходит за рамки стандартного срока полезного использования, оставшийся срок полезного

использования при расчете с даты капитализации остается в пределах установленного диапазона класса актива.

37. В тех случаях, когда стоимость полностью амортизированных активов, которые все еще находятся в эксплуатации, существенна, в финансовых ведомостях производятся корректировки накопленной амортизации, с тем чтобы отразить ликвидационную стоимость, составляющую 10 процентов исторической стоимости, на основе результатов анализа классов и сроков полезного использования полностью амортизированных активов.

38. Для оценки основных средств Механизм выбрал модель определения стоимости после их первоначального учета, а не модель переоценки. Расходы, понесенные после первоначального приобретения основных средств, капитализируются только в том случае, если считается вероятным, что Механизм станет получателем в будущем потенциальных экономических выгод или услуг в связи с данным активом, а последующие расходы превысят пороговую величину, установленную для его первоначального учета. Затраты на ремонт и эксплуатационно-техническое обслуживание учитываются в составе расходов в ведомости финансовых результатов за тот год, в котором они были понесены.

39. Прибыль или убыток от выбытия или передачи основных средств образуется, когда сумма средств, полученных в результате выбытия или передачи, отличается от балансовой стоимости основных средств. Эти прибыли или убытки учитываются в ведомости финансовых результатов в составе прочих поступлений или прочих расходов.

40. Оценки на предмет обесценения производятся при проведении ежегодных проверок физического наличия активов, а также тогда, когда произошедшие события или изменения условий указывают на то, что балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость. Проверка на предмет обесценения земли, зданий и инфраструктурных активов, чистая балансовая стоимость которых на конец года превышает 500 000 долл. США за единицу, производится на каждую отчетную дату. Эквивалентная пороговая величина для других категорий основных средств (исключая незавершенное строительство и усовершенствования арендованной собственности) составляет 25 000 долл. США.

Нематериальные активы

41. Нематериальные активы учитываются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения. За стоимость нематериальных активов, приобретенных в порядке безвозмездной передачи или за номинальную плату, включая переданные в дар активы, принимается справедливая цена на дату приобретения. Пороговая величина для принятия к учету нематериальных активов, создаваемых собственными силами, составляет 100 000 долл. США, а для приобретенных нематериальных активов — 5000 долл. США за единицу активов.

42. Стоимость приобретаемых лицензий на программное обеспечение принимается к учету в составе активов исходя из величины затрат на приобретение и подготовку к использованию конкретного программного продукта. Непосредственные затраты на разработку программного обеспечения, предназначенного для использования Механизмом, капитализируются как нематериальные активы. Прямые расходы включают в себя расходы по персоналу, привлекаемому для разработки программного обеспечения, расходы на услуги консультантов и прочие соответствующие накладные расходы.

43. Начисление амортизации на нематериальные активы с ограниченным сроком полезного использования производится по линейному методу исходя из

ожидаемого срока их полезного использования начиная с месяца, в котором эти нематериальные активы были приобретены или в котором они становятся пригодными для использования. Ниже приводятся предполагаемые сроки полезного использования основных классов нематериальных активов:

<i>Класс</i>	<i>Диапазон сроков полезного использования (в годах)</i>
Лицензии и права	2–6 (срок действия лицензии/права)
Программное обеспечение, приобретаемое из внешних источников	3–10
Программное обеспечение и веб-сайты собственной разработки	3–10
Авторские права	3–10
Активы на стадии разработки	Амортизация не начисляется

44. Ежегодные оценки обесценения нематериальных активов проводятся в отношении активов, находящихся на стадии разработки или имеющих неограниченный срок полезного использования. Оценки обесценения других нематериальных активов проводятся только при выявлении признаков их обесценения.

Классификация финансовых обязательств

45. Финансовые обязательства классифицируются как «прочие финансовые обязательства». К ним относятся кредиторская задолженность, обязательства по выплатам судьям, неизрасходованные средства, удерживаемые для выплаты возмещений в будущем, и прочие обязательства, включая остатки средств к выплате другим представляющим отчетность структурам Организации Объединенных Наций. Финансовые обязательства, относимые к категории прочих финансовых обязательств, первоначально учитываются по справедливой стоимости, а затем оцениваются по амортизированной стоимости. Финансовые обязательства со сроком погашения менее 12 месяцев учитываются по номинальной стоимости. Механизм пересматривает классификацию финансовых обязательств на каждую отчетную дату и снимает финансовые обязательства с учета в тех случаях, когда он выполняет свои договорные обязательства, когда его освобождают от их выполнения, когда их отменяют или когда срок их действия истекает.

Кредиторская задолженность и начисленные финансовые обязательства

46. Кредиторская задолженность и начисленные расходы образуются в результате приобретения товаров и услуг, когда эти товары или услуги уже были получены, но на отчетную дату платежи за них произведены не были. Кредиторская задолженность оценивается по номинальной стоимости, если она относится к текущим обязательствам, или по справедливой стоимости, если она относится к долгосрочным обязательствам.

Поступившие авансовые платежи и прочие обязательства

47. К поступившим авансовым платежам и прочим обязательствам относятся полученные авансом платежи по возмездным операциям, обязательства по соглашениям об условном финансировании и прочие отсроченные поступления.

*Аренда**Механизм в качестве арендатора*

48. Аренда основных средств, по условиям которой Механизм принимает на себя, по существу, все риски и выгоды, связанные с владением, классифицируется как финансовая аренда. Объекты финансовой аренды принимаются к учету в качестве активов в начале срока аренды исходя из наименьшей из двух величин: справедливой стоимости арендуемого объекта и приведенной стоимости будущих минимальных арендных платежей. Обязательство по договору аренды, за вычетом финансовых сборов, отражается в составе обязательств в ведомости финансового положения. Амортизация активов, приобретаемых на основании договоров финансовой аренды, производится в соответствии с учетной политикой в отношении основных средств. Часть арендных платежей, относимая на счет процентов, учитывается в составе расходов в ведомости финансовых результатов на протяжении срока аренды на основе применения метода эффективной процентной ставки.

49. Аренда, при которой Механизм не несет существенную часть всех рисков и не получает существенную часть всех выгод, связанных с владением активом, классифицируется как операционная аренда. Платежи, производимые по договорам операционной аренды, учитываются в ведомости финансовых результатов в статье расходов по линейному методу в течение всего срока аренды.

Механизм в качестве арендодателя

50. Механизм часто сдает активы в операционную аренду. Сданные в аренду активы учитываются в статье основных средств, а поступления от сдачи в аренду учитываются в ведомости финансовых результатов по линейному методу в течение всего срока аренды.

Получение прав безвозмездного пользования

51. Земельные участки, здания, объекты инфраструктуры, машины и оборудование могут предоставляться Механизму на безвозмездной основе или по номинальной стоимости главным образом правительствами принимающих стран на основании соглашений о предоставлении ими прав безвозмездного пользования такими активами. Эти соглашения учитываются как операционная аренда или финансовая аренда в зависимости от того, было ли по результатам оценки соглашения установлено, что контроль над соответствующими активами был передан Механизму.

52. В том случае, если соглашение о предоставлении прав безвозмездного пользования рассматривается как операционная аренда, расходы и соответствующие поступления, равные годовой стоимости аренды данного актива или аналогичного имущества, принимаются к учету в финансовых ведомостях Механизма. В том случае, если соглашение о предоставлении прав безвозмездного пользования рассматривается как финансовая аренда (главным образом при аренде помещений сроком более 35 лет), активы капитализируются по справедливой рыночной стоимости, и по ним начисляется амортизация исходя из более короткого из двух сроков: срока полезного использования имущества или срока действия соглашения. Кроме того, к учету принимается также обязательство на ту же сумму, которое поэтапно учитывается в составе поступлений на протяжении срока аренды. В тех случаях, когда земельные участки не переходят под исключительный контроль Механизма и/или право собственности на такие участки передается с ограничениями, получение прав безвозмездного пользования земельными участками классифицируется как операционная аренда.

53. В тех случаях, когда право собственности на землю передается Механизму без каких-либо ограничений, такие земельные участки относятся к категории переданных в дар основных средств и принимаются к учету по справедливой стоимости на дату приобретения.

54. Пороговой величиной для принятия к учету соответствующих поступлений и расходов является годовая сумма арендной платы, равная 5000 долл. США для помещений, земельных участков, объектов инфраструктуры, машин и оборудования, полученных на основании предоставленного права безвозмездного пользования.

Выплаты работникам

55. Под работниками понимаются сотрудники по смыслу статьи 97 Устава Организации Объединенных Наций, условия найма которых и контрактные отношения с которыми определяются в письме о назначении в соответствии с положениями, установленными Генеральной Ассамблеей на основании пункта 1 статьи 101 Устава. Выплаты работникам подразделяются на краткосрочные выплаты, долгосрочные выплаты, выплаты по окончании службы или выплаты при увольнении.

Краткосрочные выплаты работникам

56. Краткосрочные выплаты работникам представляют собой выплаты (за исключением выплат при увольнении), подлежащие уплате в течение 12 месяцев после окончания года, в котором работники предоставляют соответствующие услуги. Краткосрочные выплаты работникам включают первые выплаты работникам при назначении (субсидии при назначении на службу), регулярные ежедневные/еженедельные/ежемесячные выплаты (заработная плата, оклады и пособия), выплаты содержания, сохраняемого на период отсутствия на работе (оплачиваемый отпуск по болезни и отпуск по беременности и родам/отпуск для отца по уходу за детьми) и другие краткосрочные выплаты (пособие в случае смерти сотрудника, субсидия на образование, возмещение налогов и выплаты в связи с отпуском на родину), производимые находящимся на службе работникам за предоставленные ими услуги. Все такие выплаты, начисленные, но не выплаченные на отчетную дату, учитываются в составе текущих обязательств в ведомости финансового положения.

Выплаты по окончании службы

57. Выплаты по окончании службы включают оплату медицинского страхования после выхода на пенсию, выплаты в связи с репатриацией при окончании службы и пенсионные выплаты, производимые через Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций.

Планы с установленным размером пособия

58. Следующие выплаты учитываются как выплаты по планам с установленным размером пособия: медицинское страхование после выхода на пенсию, выплаты в связи с репатриацией (выплаты по окончании службы) и компенсация за накопленные неиспользованные дни ежегодного отпуска, которая выплачивается наличными после увольнения из Механизма (прочие долгосрочные выплаты). К планам с установленным размером пособия относятся те планы, в рамках которых Механизм обязан производить согласованные выплаты, в результате чего Механизм несет актуарные риски. Обязательства по планам с установленными выплатами оцениваются по текущей стоимости обязательств по выплатам установленного размера. Изменения в объеме обязательств по планам с

установленным размером пособия, исключая актуарные прибыли и убытки, учитываются в ведомости финансовых результатов за тот год, в котором они произошли. Механизм принял решение учитывать изменения в объеме обязательств по планам с установленным размером пособия, обусловленные актуарными прибылями и убытками, непосредственно в ведомости изменений в чистых активах. По состоянию на конец отчетного года Механизм не имел никаких активов планов, как они определены стандартом 39 МСУГС «Выплаты работникам».

59. Обязательства по выплатам установленного размера рассчитываются независимыми актуариями с использованием метода прогнозируемой условной единицы. Текущая стоимость обязательств по планам с установленными выплатами определяется путем дисконтирования ожидаемых в будущем расходов денежных средств с применением процентных ставок по высококачественным корпоративным облигациям с такими сроками погашения, которые приблизительно соответствуют срокам выплат по конкретным планам.

60. Медицинское страхование после выхода на пенсию: этот вид страхования обеспечивает покрытие медицинских расходов имеющим на это право бывшим сотрудникам и их иждивенцам во всем мире. По окончании службы сотрудники и их иждивенцы могут выбрать участие в плане медицинского страхования Организации Объединенных Наций с установленным размером покрытия при условии, что они удовлетворяют определенным квалификационным требованиям, включая требование об участии в плане медицинского страхования Организации Объединенных Наций в течение 10 лет для тех, кто был принят на работу после 1 июля 2007 года, и в течение 5 лет для тех, кто был принят на работу до этой даты. Обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию представляют собой текущую стоимость доли расходов Механизма на медицинское страхование пенсионеров и начисленные на отчетную дату суммы по оплате страхования работающих сотрудников после их выхода на пенсию. Одним из факторов, принимаемых во внимание при определении оценочной суммы остаточных обязательств Механизма по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, является размер взносов всех участников плана. Для исчисления суммы остаточных обязательств Механизма в соответствии с формулой долевого участия в расходах, утвержденной Генеральной Ассамблеей, из валовой суммы обязательств вычитаются взносы пенсионеров, а также часть взносов работающих сотрудников.

61. Выплаты в связи с репатриацией: по окончании службы сотрудники, удовлетворяющие определенным квалификационным требованиям, включая требование о местожительстве за пределами страны своего гражданства на момент увольнения, имеют право на получение субсидии на репатриацию, размер которой определяется сроком службы, и на оплату им путевых расходов и расходов на перевозку имущества. Соответствующее обязательство принимается к учету в момент поступления сотрудника на работу в Механизм и оценивается на основе текущей стоимости предполагаемого обязательства по производству этих выплат в полном объеме.

62. Выплаты в связи с ежегодным отпуском: обязательства по выплатам в связи с ежегодным отпуском представляют собой обязательства по денежным выплатам сотрудникам, которые планируется произвести по прекращении их службы в Механизме в качестве компенсации за неиспользованные накопленные дни отпуска. Организация Объединенных Наций принимает к учету в качестве обязательства актуарную величину суммы компенсации за все накопленные неиспользованные дни отпуска всех сотрудников в количестве не более 60 дней на каждого сотрудника (18 дней для временного персонала) по состоянию на дату ведомости финансового положения. При определении обязательств в связи с

накопленным ежегодным отпуском используется методика, основанная на том допущении, что дни отпуска используются в обратной последовательности, т. е. предполагается, что сотрудники сначала используют дни отпуска за текущий период и лишь затем начинают расходовать накопленный остаток дней ежегодного отпуска, относящийся к предыдущим периодам. Фактически, выплата компенсации за накопленные неиспользованные дни ежегодного отпуска осуществляется более чем 12 месяцев после окончания отчетного периода, в котором возникло право на соответствующую выплату, и в целом отмечается тенденция к увеличению числа накопленных дней ежегодного отпуска, в связи с чем размер денежной компенсации за накопленный ежегодный отпуск по окончании службы отражает подлинную сумму обязательств Организации. Таким образом, обязательства по выплатам в связи с накопленным ежегодным отпуском, означающие для Организации выбытие экономических выгод по окончании службы сотрудника, относятся к категории «прочих долгосрочных обязательств по выплатам», а та часть обязательств по выплатам в связи с накопленным ежегодным отпуском, которая подлежит погашению в течение 12 месяцев после отчетной даты, относится к текущим обязательствам. В соответствии со стандартом 39 МСУГС «Выплаты работникам» стоимостная оценка прочих долгосрочных обязательств по выплатам осуществляется аналогично оценке обязательств по выплатам по окончании службы; в связи с этим Организация Объединенных Наций рассматривает их в качестве обязательств по выплатам по окончании службы установленного размера, в отношении которых проводится актуарная оценка.

*Пенсионный план: Объединенный пенсионный фонд персонала Организации
Объединенных Наций*

63. Механизм входит в число организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях выплаты работникам пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый несколькими работодателями план с установленным размером пособий. Как указано в статье 3 b) Положений Фонда, членство в Фонде открыто для специализированных учреждений, а также для любых других международных межправительственных организаций, участвующих в общей системе окладов, пособий и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

64. Участие организаций в этом плане сопряжено для них с актуарными рисками, связанными с обязательствами перед нынешними и бывшими работниками других участвующих в Фонде организаций, что приводит к отсутствию единообразной и надежной основы для распределения обязательств, активов плана и расходов между отдельными организациями, участвующими в этом плане. Механизм и Пенсионный фонд, равно как и другие участвующие в Фонде организации не могут с достаточной для целей бухгалтерского учета степенью надежности определять пропорциональную долю Механизма в обязательствах Фонда по выплате пособий установленного размера, активах плана и связанных с этим планом расходах. По этой причине Механизм рассматривает этот план как пенсионный план с установленными взносами в соответствии с требованиями стандарта 39 МСУГС «Выплаты работникам». Взносы Механизма в Фонд в течение финансового периода учитываются в составе расходов в ведомости финансовых результатов.

Выплаты при увольнении

65. Выплаты при увольнении учитываются в составе расходов только тогда, когда Механизм четко берет на себя обязательство — без реальной возможности его изъятия — следовать официальному подробному плану, предусматривающему либо расторжение трудового договора с сотрудником до достижения им обычного возраста выхода на пенсию, либо выплату выходного пособия, предлагаемого с целью побудить его уволиться по собственному желанию в условиях сокращения штатов. Выплаты при увольнении, окончательные расчеты по которым должны быть произведены в течение 12 месяцев, учитываются на основе той суммы, которую предполагается выплатить. Если срок осуществления расчетов по выплатам при увольнении наступает более чем через 12 месяцев после отчетной даты, они дисконтируются при условии существенности последствий такого дисконтирования.

Прочие долгосрочные обязательства по выплатам работникам

66. Прочие долгосрочные обязательства по выплатам работникам представляют собой полные или частичные выплаты, расчеты по которым не обязательно производить в течение 12 месяцев после окончания того года, в котором работники предоставляют соответствующие услуги. Примером долгосрочных обязательств по выплатам работникам является обязательство по выплате компенсации за неиспользованный накопленный ежегодный отпуск.

67. Выплаты, предусмотренные в добавлении D: положения добавления D к Правилам о персонале Организации Объединенных Наций регулируют выплату компенсации в случае смерти, получения увечья или болезни при исполнении сотрудниками служебных обязанностей по поручению Организации Объединенных Наций. Сумма этих обязательств оценивается актуариями.

Резервы под обязательства

68. Резервы под обязательства — это учтенные обязательства по покрытию будущих расходов неопределенной величины или с неопределенным сроком возникновения. Такой резерв принимается к учету в том случае, если в результате того или иного происшедшего в прошлом события Механизм несет теперь юридическое или подразумеваемое обязательство, объем которого можно достоверно оценить, и существует вероятность того, что выполнение этого обязательства приведет к утрате экономических выгод. Резерв под обязательства определяется как оптимальная оценка той суммы, которая необходима для выполнения обязательства данной величины по состоянию на отчетную дату. Если изменение стоимости денег с учетом фактора времени существенно, то тогда объем резерва под обязательства определяется как текущая величина той суммы, которая, как предполагается, потребуется для погашения данного обязательства.

69. Свободные от обязательств остатки ассигнований на конец бюджетного периода и неиспользованные удержанные остатки ассигнований прошлых периодов должны указываться в отчетности в качестве резервов под суммы, зачитываемые государствам-членам. Эти резервы под обязательства сохраняются до тех пор, пока Генеральная Ассамблея не принимает решения о порядке их использования.

Вероятные обязательства

70. Вероятными обязательствами считаются любые возможные обязательства, которые возникают в результате происшедших в прошлом событий и реальное наличие которых подтверждается тем, произойдут или не произойдут в будущем

одно или несколько неопределенных событий, не являющихся в полной мере подконтрольными Механизму. Вероятные обязательства также указываются в тех случаях, когда текущие обязательства, которые возникли в результате происшедших в прошлом событий, не могут быть приняты к учету ввиду отсутствия вероятности того, что для выполнения этих обязательств потребуется израсходовать ресурсы, которые могут принести экономические выгоды или создать возможности для оказания услуг, или ввиду невозможности достоверно оценить величину обязательств.

71. Объем резервов под обязательства и вероятных обязательств оценивается на постоянной основе для определения изменения степени вероятности расходования ресурсов, которые могут принести экономические выгоды или создать возможности для оказания услуг. В случае повышения степени вероятности того, что такое расходование ресурсов окажется необходимым, в финансовых ведомостях Механизма за год, в котором происходит изменение степени вероятности, отражается соответствующая сумма резерва. Аналогичным образом в случае снижения степени вероятности того, что потребуется расход таких ресурсов, в примечаниях к финансовым ведомостям Механизма указывается соответствующая сумма вероятного обязательства.

72. При учете резервов под обязательства и/или представлении информации о вероятных обязательствах в примечаниях к финансовым ведомостям используется ориентировочная пороговая величина в размере 10 000 долл. США.

Вероятные активы

73. Вероятными активами считаются любые возможные активы, которые возникают в результате происшедших в прошлом событий и реальное наличие которых подтверждается тем, произойдут или не произойдут в будущем одно или несколько неопределенных событий, не являющихся в полной мере подконтрольными Механизму. Вероятные активы указываются в примечаниях, когда существует высокая вероятность того, что Механизм получит экономические выгоды.

Обязательства

74. Договорные обязательства представляют собой обязательства по несению Механизмом в будущем расходов по действующим контрактам, которых Механизм если и может избежать по собственному усмотрению в ходе обычного осуществления деятельности, то такая возможность минимальна. К договорным обязательствам относятся обязательства по капитальным затратам (сумма договорных обязательств по капитальным затратам, которые не погашены или начислены на отчетную дату), обязательства по договорам на поставку товаров и предоставление услуг, которые не будут получены на конец отчетного периода, минимальные платежи по неаннулируемым договорам аренды и другие неаннулируемые договорные обязательства.

Поступления от безвозмездных операций

Начисленные взносы

75. Ассигнования финансируются за счет взносов государств-членов, которые начисляются согласно шкале взносов, установленной Генеральной Ассамблеей. Суммы этих начисленных взносов подлежат корректировке, в частности в связи с дополнительными ассигнованиями, на финансирование которых долевые взносы ранее не начислялись, поступлениями, зачитываемыми государствам-членам, взносами, начисляемыми новым государствам-членам, и любыми

свободными от обязательств остатками ассигнований на конец бюджетного периода и неиспользованными удержанными остатками ассигнований прошлых периодов, которые подлежат возвращению государствам-членам. Взносы в регулярный бюджет утверждаются и начисляются на одногодичный бюджетный период; соответствующая часть начисленных взносов учитывается в составе поступлений в начале каждого года.

Взносы натурой

76. Взносы натурой в виде товаров, стоимость которых превышает пороговую величину для принятия их к учету, составляющую 5000 долл. США на отдельный взнос, учитываются в качестве активов и поступлений, когда возникает вероятность того, что в будущем они могут принести Механизму экономические выгоды или могут быть иным образом использованы, и когда справедливая стоимость этих активов может быть достоверно оценена. Взносы натурой первоначально оцениваются по их справедливой стоимости на дату их получения, определяемой на основе доступной рыночной информации или независимых оценок. Механизм принял решение не принимать к учету взносы натурой в виде услуг, а представлять в примечаниях к финансовым ведомостям информацию о тех из них, стоимость которых превышает пороговую величину, составляющую 5000 долл. США.

Поступления от возмездных операций

77. Возмездные операции — это осуществляемые Механизмом операции по продаже товаров или предоставлению услуг за вознаграждение. Поступления складываются из справедливой стоимости вознаграждения за товары или услуги, которое было получено или подлежит получению. Поступления принимаются к учету, когда их объем можно оценить с достаточной степенью достоверности, когда появляется вероятность получения в будущем экономических выгод и когда удовлетворяются конкретно установленные критерии.

78. Поступления в виде комиссионных и сборов в связи с оказанными правительствам, структурам Организации Объединенных Наций или другим партнерам техническими услугами, услугами в области закупочной деятельности и профессиональной подготовки, административными и другими услугами принимаются к учету на момент оказания услуги. Поступления от возмездных операций включают также поступления от сдачи помещений в аренду, продажи поддержанного или избыточного имущества, проведения экскурсий и от чистой курсовой прибыли.

Поступления от инвестиций

79. Поступления от инвестиций включают в себя долю Механизма в чистых поступлениях от операций со средствами в составе денежного пула и прочие процентные поступления. Чистые поступления от операций со средствами денежного пула включают любые прибыли и убытки от продажи инвестиций, которые рассчитываются как разница между выручкой от реализации и балансовой стоимостью. Операционные расходы, непосредственно связанные с инвестиционной деятельностью, вычитаются из поступлений, и чистые поступления распределяются пропорционально среди всех участников денежного пула с учетом ежедневных остатков принадлежащих им средств. Поступления от операций со средствами в составе денежных пулов включают также нереализованные прибыли и убытки от операций на рынке ценных бумаг, которые распределяются пропорционально среди всех участников с учетом сальдо средств на конец года.

Расходы

80. Расходы представляют собой уменьшение в течение отчетного года экономических выгод или возможностей для оказания услуг, происходящее в виде оттока или потребления активов или возникновения обязательств, которые ведут к сокращению чистых активов и признаются нарастающим итогом, когда поставка товаров и оказание услуг осуществляются независимо от условий платежа.

81. Оклады работников включают оклады международного и национального персонала и временного персонала общего назначения, выплачиваемые коррективы по месту службы и суммы по плану налогообложения персонала. Надбавки и пособия включают прочие выплаты сотрудникам, как-то субсидии в счет покрытия взносов по планам пенсионного обеспечения и других видов страхования, выплаты в связи с назначением и репатриацией, надбавки за работу в трудных условиях и прочие надбавки.

82. Денежное вознаграждение и пособия судьям включают пенсии, денежное вознаграждение и прочие пособия.

83. Расходы на услуги по контрактам включают расходы на оплату труда лиц, не являющихся сотрудниками, например расходы на оплату услуг консультантов и соответствующие надбавки и пособия.

84. В расходы на предметы снабжения и расходные материалы включаются стоимость израсходованных запасов и затраты на предметы снабжения и расходные материалы.

85. Прочие оперативные расходы включают расходы на приобретение товаров и нематериальных активов, стоимость которых меньше пороговых величин капитализации, а также расходы на эксплуатационно-техническое обслуживание, коммунальные услуги, услуги по контрактам, профессиональную подготовку, услуги по обеспечению безопасности, общие услуги, аренду, страхование, создание резерва на покрытие безнадежной задолженности и курсовых убытков, взносы натурой, представительские расходы и расходы на проведение официальных мероприятий, пожертвования и передачу активов.

Примечание 4 **Сегментная отчетность**

86. Сегмент — это поддающийся вычленению вид деятельности или группа видов деятельности, по которым финансовая информация представляется отдельно для оценки выполнения той или иной структурой поставленных перед ней задач и принятия решений в отношении выделения средств в будущем.

87. В настоящих финансовых ведомостях приводится информация о деятельности Механизма, то есть об одном виде деятельности, который был утвержден одной резолюцией Совета Безопасности. Хотя процесс подготовки бюджета предусматривает сегментацию организационной структуры Механизма, состоящей из камер, Обвинителя и Секретариата, ни один из этих органов не подходит под определение сегмента, поскольку ни один из них не занимается отличными друг от друга видами деятельности, по которым финансовая информация должна была бы представляться отдельно для оценки выполнения в прошлом поставленных перед ними задач и для принятия решений в отношении выделения средств в будущем. По этой причине для целей отчетности Механизм имеет один сегмент.

Примечание 5

Воздействие пандемии COVID-19

88. Вспышка пандемии COVID-19 в середине марта 2020 года стала глобальным вызовом и оказала беспрецедентное влияние на мировую экономику. Из-за ограничений на поездки и передвижение по миру, вызванных пандемией, Механизм столкнулся с некоторыми первоначальными задержками в осуществлении своей судебной деятельности. Первоначально проведение разбирательств было отложено. Однако Механизм принял стратегические меры для обеспечения непрерывности функционирования, что позволило возобновить его судебную и административную работу, в основном дистанционно с использованием онлайн-инструментов. Поэтому в 2020 году состоялись судебные разбирательства по делу *Младича*, делу *Станишича и Симатовича* и делу *Туринабо и др.* Кроме того, скрывавшийся в течение 22 лет от Международного уголовного трибунала по Руанде Фелисьен Кабуга был арестован во Франции в мае 2020 года и передан под стражу Механизма в октябре 2020 года. Его первая явка 11 ноября 2020 года ознаменовала собой начало нового досудебного разбирательства в Механизме по делу *Обвинитель против Фелисьена Кабуги*.

89. Хотя воздействие на то, как Механизм осуществлял свою деятельность, было ощутимым, прямое, видимое и измеримое воздействие на финансовые результаты за 2020 год и финансовое положение на конец года было ограниченным. Кроме того, невозможно объективно, точно или систематически определить влияние пандемии COVID-19 на эти финансовые ведомости, поскольку системы учета и отчетности не предназначены и не разработаны для отражения затрат, поступлений и остатков на основе конкретной первопричины, такой как пандемия. Несмотря на эти ограничения, можно выделить следующие общие тенденции, которые отражены в примечаниях к финансовым ведомостям, где это применимо. Расходы на поездки как сотрудников, так и представителей сократились на 53 процента, с 1,697 млн долл. США в 2019 году до 0,796 млн долл. США в 2020 году, в основном в результате запретов и ограничений на поездки. Потребление топлива также снизилось с 0,122 млн долл. США в 2019 году до 0,081 млн долл. США в 2020 году из-за режима самоизоляции. Для поддержки дистанционной работы в четырех местах базирования Механизма были закуплены портативные компьютеры, на которые приходится основная часть увеличения расходов на приобретение товаров — с 0,666 млн долл. США в 2019 году до 1,376 млн долл. США в 2020 году.

Примечание 6

Сопоставление с бюджетом

90. В ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V) представлена информация о разнице между бюджетными суммами, рассчитанными на основе модифицированного кассового метода, и суммами фактических расходов, рассчитанных на сопоставимой основе.

91. Утвержденные бюджеты — это бюджеты, позволяющие расходовать средства и утвержденные Генеральной Ассамблеей. Бюджет на 2020 год — это бюджет, утвержденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [74/259](#). Годовые бюджеты финансируются за счет начисленных взносов государств-членов: 50 процентов в соответствии со шкалой взносов, применяемой к регулярному бюджету Организации Объединенных Наций, и 50 процентов в соответствии со шкалой взносов, применяемой к операциям по поддержанию мира.

92. Годовой бюджет на 2020 год содержит данные об ассигнованиях на 2020 год. Фактические суммы расходов включают в себя обязательства и фактические расходы, понесенные в отчетном периоде и пересчитанные на

бюджетную основу. Объяснения причин существенной (т.е. превышающей 10 процентов) разницы между суммами итогового бюджета и суммами фактических расходов, рассчитанных на основе модифицированного кассового метода, приводятся в следующей таблице.

Компонент бюджета	Случаи возникновения существенной разницы, то есть разницы, превышающей 10 процентов
	Сопоставление окончательного бюджета и объема фактических расходов, рассчитанных на бюджетной основе
Камеры	В связи с усилением пандемии COVID-19 судебные разбирательства были отложены, что привело к меньшим, чем было предусмотрено бюджетом, расходам на выплату вознаграждения судьям, а также на представительские поездки.
Канцелярия Обвинителя	Разница менее 10 процентов
Секретариат	Разница менее 10 процентов
Ведение документации и архивы	Разница менее 10 процентов
Обязательства по выплате пенсий вышедшим в отставку судьям и по выплатам по линии медицинского страхования после выхода на пенсию	Разница менее 10 процентов

Сверка фактических сумм, представленных на сопоставимой основе, с суммами, приведенными в ведомости движения денежных средств

93. Ниже приводится информация о сверке фактических сумм, представленных на сопоставимой основе в ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм, с фактическими суммами, приведенными в ведомости движения денежных средств.

Сверка фактических сумм, представленных на сопоставимой основе, с суммами, приведенными в ведомости движения денежных средств

(В тыс. долл. США)

Текущий год: 2020 год	Оперативная деятельность	Инвестиционная деятельность	Финансовая деятельность	Всего
Фактические суммы, представленные на сопоставимой основе (ведомость V)	(92 104)	(1 310)	–	(93 414)
Базисная разница	3 637	(1 777)	–	1 860
Структурная разница	81 596	(18 253)	–	63 343
Разница в представлении	769	–	–	769
Фактические суммы, приведенные в ведомости движения денежных средств (ведомость IV)	(6 102)	(21 340)	–	(27 442)

<i>Сопоставимые данные за предыдущий год: 2019 год</i>	<i>Оперативная деятельность</i>	<i>Инвестиционная деятельность</i>	<i>Финансовая деятельность</i>	<i>Всего</i>
Фактические суммы, представленные на сопоставимой основе (ведомость V)	(93 860)	(1 824)	–	(95 684)
Базисная разница	20 313	32	–	20 345
Структурная разница	(5 000)	–	–	(5 000)
Разница в представлении	87 649	22 552	–	110 201
Фактические суммы, приведенные в ведомости движения денежных средств (ведомость IV)	9 102	20 760	–	29 862

94. Базисная разница отражает различия в подготовке бюджета на основе модифицированного кассового метода. В целях согласования предусмотренных в бюджете сумм с суммами, приведенными в ведомости движения денежных средств, необходимо исключить элементы, рассчитываемые на основе модифицированного кассового метода, такие как неоплаченные обязательства, которые представляют собой предусмотренные в бюджете договорные обязательства, но не являются денежными потоками, невыплаченными начисленными взносами и платежами по обязательствам за предыдущие годы, которые не применимы к текущему году. Аналогичным образом, в целях согласования предусмотренных в бюджете сумм с суммами, указанными в ведомости движения денежных средств, в различия, обусловленные выбором метода учета, включены различия, непосредственно относящиеся к МСУГС, в том числе различия, которые касаются денежных потоков, связанных с приобретением основных средств или нематериальных активов, и не прямые денежные потоки, которые касаются изменений сумм дебиторской задолженности вследствие пересчета суммы резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности и изменений сумм начисленных обязательств.

95. Разница в представлении отражает различия в форматах представления и системах классификации в ведомости движения денежных средств и ведомости сопоставления предусмотренных в бюджете и фактических сумм, включая тот факт, что в ведомости сопоставления не показаны поступления и чистые изменения в остатках средств денежного пула. К числу других причин возникновения разницы в представлении относится то, что суммы, включенные в ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм, не раскладываются на составные элементы, относящиеся соответственно к оперативной, инвестиционной и финансовой деятельности.

96. Структурная разница возникает в тех случаях, когда в фактических суммах, определенных на основе бюджетного метода, не учитываются суммы, относящиеся к программам или фондам, которые являются частью Механизма, и указанные в ведомости движения денежных средств, и наоборот. Такая разница отражает приводимые в финансовых ведомостях потоки денежных средств в фонды или из фондов, которые отличны от фонда поступлений из регулярного бюджета. В финансовых ведомостях учитываются результаты деятельности по всем фондам Механизма.

97. Временная разница возникает, когда бюджетный период отличается от отчетного периода, охватываемого финансовой отчетностью.

Положение с ассигнованиями

98. В соответствии с резолюцией 74/259 Генеральной Ассамблеи валовые ассигнования и валовые начисленные взносы для Механизма на 2020 год являются следующими:

(В тыс. долл. США)

	<i>Валовая сумма</i>
Механизм	
Первоначальные ассигнования на 2020 год (резолюция 74/259)	96 925
За вычетом корректировки окончательных ассигнований на двухгодичный период 2018–2019 годов	(10 293)
Остаток, подлежащий начислению в виде взносов (резолюция 74/259)	86 632

Примечание 7
Финансовые инструменты

(В тыс. долл. США)

<i>Финансовые инструменты</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2020 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2019 года</i>
Финансовые активы		
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профит или дефицит		
Краткосрочные инвестиции — основной пул	109 047	94 320
Долгосрочные инвестиции — основной пул	35 895	29 380
Общая сумма активов, оцениваемых по справедливой стоимости через профит или дефицит	144 942	123 700
Займы и дебиторская задолженность		
Денежные средства и их эквиваленты — основной пул	17 776	45 213
Денежные средства и их эквиваленты — прочее	11	16
Итого, денежные средства и их эквиваленты	17 787	45 229
Начисленные взносы к получению	51 279	40 426
Прочая дебиторская задолженность (примечание 8)	1 147	975
Прочие активы (за исключением авансовых платежей)	24	21
Общая сумма займов и дебиторской задолженности	52 450	41 422
Общая балансовая стоимость финансовых активов	215 179	210 351
В том числе стоимость доли финансовых активов в составе основного пула	162 718	168 913

Финансовые инструменты	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Финансовые обязательства, исчисленные по амортизированной стоимости		
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства (примечание 12)	5 647	5 064
Общая балансовая стоимость финансовых активов	5 647	5 064
Сводная информация о чистом доходе от финансовых активов		
Чистые поступления от операций со средствами в составе денежных пулов	2 959	4 424
Прочие поступления от инвестиций	1	1
Всего	2 960	4 425

99. Из суммы инвестиций в размере 144,942 млн долл. США и суммы денежных средств и их эквивалентов в размере 17,787 млн долл. США 62,076 млн долл. США относятся к субсчету бывшего Международного уголовного трибунала по Руанде, а 90,988 млн долл. США — к субсчету бывшего Международного трибунала по бывшей Югославии, которые были объединены с Механизмом. Эти суммы денежной наличности и инвестиций ограничены в применении до принятия Генеральной Ассамблеей решения об их использовании после закрытия обоих трибуналов.

Примечание 8 Счета к получению

Начисленные взносы к получению

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Начисленные взносы	51 375	40 521
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности — начисленный в виде взносов	(96)	(95)
Общая сумма начисленных взносов к получению	51 279	40 426

100. Из суммы в размере 51,279 млн долл. США по состоянию на конец финансового года сумма в размере 7,326 млн долл. США соответствует задолженности перед бывшим Международным уголовным трибуналом по Руанде, в отношении которой окончательное начисление было произведено в 2016 году, а сумма в размере 24,257 млн долл. США соответствует задолженности перед бывшим Международным трибуналом по бывшей Югославии, в отношении которой окончательное начисление за 2017 год было произведено в январе 2018 года. Платежи по начисленным взносам для Международного уголовного трибунала по Руанде, полученные в течение 2020 года, составили 0,159 млн долл. США, а платежи, полученные в 2020 году для бывшего Международного трибунала по бывшей Югославии, составили 0,447 млн долл. США. Начисленные взносы к получению для Механизма составляют 19,696 млн долл. США, из которых 8,401 млн долл. США соответствуют оценке за 2020 год.

101. К странам, подпадающим под действие статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций, относятся те страны, в отношении которых Генеральная Ассамблея приняла решение о том, что неуплата ими минимальной суммы, указанной в этой статье, объясняется не зависящими от них обстоятельствами. В этой связи таким странам разрешается принимать участие в голосовании, несмотря на накопленную ими задолженность (см. резолюции 74/1 и 75/2 Ассамблеи). В соответствии со сложившейся практикой предполагается, что ни у одного государства-члена нет действующих многолетних планов выплат.

Прочие взносы к получению

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Текущая прочая дебиторская задолженность		
Государства-члены	1 711	1 461
Средства к получению от других структур Организации Объединенных Наций	9	1
Прочие поступления от возмездных операций к получению	—	1
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности — начисленный в виде прочих взносов к получению	(573)	(488)
Общая сумма прочей дебиторской задолженности (в текущем периоде)	1 147	975

102. Взносы к получению от государств-членов включают главным образом сумму подлежащего возмещению налога на добавленную стоимость (НДС) в размере 1,711 млн долл. США для Механизма (2019 год: 1,461 млн долл. США), в том числе суммы в размере 0,896 млн долл. США от Объединенной Республики Танзания (2019 год: 0,976 млн долл. США), 0,723 млн долл. США от Нидерландов (2019 год: 0,451 млн долл. США), 0,084 млн долл. от Руанды (2019 год: 0,026 млн долл. США) и 0,008 млн долл. США от Боснии и Герцеговины (2019 год: 0,007 млн долл. США).

103. Резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности связан главным образом с возмещением НДС, причитающимся в течение более одного года с Объединенной Республики Танзания. С момента принятия нового закона об НДС парламентом этой страны в 2014 году международные организации, имеющие право на освобождение от уплаты НДС, обязаны платить НДС и требовать возврата налога отдельно. После этого изменения Механизм стал испытывать значительные задержки с возмещением НДС. Тем не менее Механизм продолжает поддерживать связь с соответствующими органами власти, занимающимися сбором информации о прогрессе, достигнутом в течение отчетного периода. Небольшая часть резерва относится к НДС, подлежащему возмещению правительством Нидерландов в течение более одного года.

Изменение суммы резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

	<i>По состоянию на 31 декабря 2020 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2019 года</i>
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности на начало отчетного периода	588	842
Корректировка сомнительной дебиторской задолженности на текущий год	87	(254)
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности на конец отчетного периода	675	588

**Примечание 9
Прочие активы**

(В тыс. долл. США)

	<i>По состоянию на 31 декабря 2020 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2019 года</i>
Авансовые выплаты персоналу	503	732
Авансовые выплаты поставщикам	17	41
Авансовые платежи Программе развития Организации Объединенных Наций и другим структурам Организации Объединенных Наций	—	53
Отсроченные расходы	225	50
Прочее	28	21
Всего	773	897

	<i>По состоянию на 31 декабря 2020 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2019 года</i>
Отсроченные расходы	353	—
Общая сумма прочих активов (долгосрочных)	353	—

104. К текущим и долгосрочным прочим активам относятся главным образом авансовые выплаты в счет субсидий на образование и предоплаты поставщикам и другим структурам Организации Объединенных Наций за те товары и услуги, которые еще должны быть предоставлены. Они также включают в себя обеспечительные депозиты, размещаемые у арендодателей при заключении договоров аренды.

105. Увеличение отсроченных расходов (текущих и долгосрочных) в основном связано с многолетними услугами по техобслуживанию информационной техники с 2021 по 2025 год на сумму 0,564 млн долл. США.

**Примечание 10
Основные средства**

106. Чистая балансовая стоимость основных средств по состоянию на 31 декабря 2020 года составила 14,060 млн долл. США (12,664 млн долл. США в 2019 году). Проведенная проверка на предмет обесценения активов не выявила

никакого значительного их обесценения. По состоянию на отчетную дату Механизм не располагал какими-либо значимыми активами культурного наследия.

107. В течение отчетного периода Механизм утилизировал полностью амортизированную собственность и оборудование, которые в основном состояли из аппаратуры связи и информационно-технического оборудования и которые устарели или было сочтено несоответствующими требованиям по итогам проверок фактического наличия имущества. Поступления от выбытия основных средств составили 0,028 млн долл. США.

108. В течение отчетного периода состав активов аппаратуры связи и информационной техники были добавлены активы на сумму 2,291 млн долл. США, что в основном связано с запланированной модернизацией серверов и сетевого оборудования в Гааге и Аруше.

Основные средства

(В тыс. долл. США)

Текущий год: 2020 год	Объекты инфра- структуры	Здания	Мебель и не- движимый инвентарь	Аппаратура связи и информацион- ная техника	Транс- портные средства	Машины и оборудо- вание	Всего
Стоимость							
По состоянию на 1 января 2020 года	1 690	7 840	314	16 473	1 514	1 231	29 062
Поступающие средства	—	234	119	2 291	128	110	2 882
Выбывающие средства	—	—	—	(531)	(24)	—	(555)
Прочие изменения	—	—	—	—	—	—	—
По состоянию на 31 декабря 2020 года	1 690	8 074	433	18 233	1 618	1 341	31 389
Накопленные амортизация и обесценение							
По состоянию на 1 января 2020 года	263	979	226	12 853	1 294	783	16 398
Обесценение и амортизация	94	364	38	826	16	148	1 486
Выбывающие средства	—	—	—	(531)	(24)	—	(555)
Прочие изменения	—	—	—	—	—	—	—
По состоянию на 31 декабря 2020 года	357	1 343	264	13 148	1 286	931	17 329
Чистая балансовая стоимость							
По состоянию на 1 января 2020 года	1 427	6 861	88	3 620	220	448	12 664
По состоянию на 31 декабря 2020 года	1 333	6 731	169	5 085	332	410	14 060

(В тыс. долл. США)

Сопоставимые данные за предыдущий год: 2019 год	Объекты инфра- структуры	Здания	Мебель и не- движимый инвентарь	Аппаратура связи и информацион- ная техника	Транс- портные средства	Машины и оборудо- вание	Всего
Стоимость							
По состоянию на 1 января 2019 года	1 572	8 017	314	15 023	1 527	996	27 449
Поступающие средства	—	137	—	1 654	—	—	1 791
Выбывающие средства	—	—	—	(204)	(13)	(72)	(289)

<i>Сопоставимые данные за предыдущий год: 2019 год</i>	<i>Объекты инфра- структуры</i>	<i>Здания</i>	<i>Мебель и не- движимый инвентарь</i>	<i>Аппаратура связи и информаци- онная техника</i>	<i>Транс- портные средства</i>	<i>Машины и оборудо- вание</i>	<i>Всего</i>
Прочие изменения	118	(314)	—	—	—	307	111
По состоянию на 31 декабря 2019 года	1 690	7 840	314	16 473	1 514	1 231	29 062
Накопленные амортизация и обесценение							
По состоянию на 1 января 2019 года	124	670	206	12 169	1 209	630	15 008
Обесценение и амортизация	94	333	20	889	97	132	1 565
Выбывающие средства	—	—	—	(205)	(12)	(57)	(274)
Прочие изменения	45	(24)	—	—	—	78	99
По состоянию на 31 декабря 2019 года	263	979	226	12 853	1 294	783	16 398
Чистая балансовая стоимость							
По состоянию на 1 января 2019 года	1 448	7 347	108	2 854	318	366	12 441
По состоянию на 31 декабря 2019 года	1 427	6 861	88	3 620	220	448	12 664

Примечание 11 Нематериальные активы

(В тыс. долл. США)

<i>Текущий год: 2020 год</i>	<i>Программное обес- печение собствен- ной разработки</i>	<i>Программное обеспече- ние, приобретаемое из внешних источников</i>	<i>Активы на стадии раз- работки</i>	<i>Всего</i>
Стоимость				
По состоянию на 1 января	468	701	—	1 169
Поступающие активы	—	204	—	204
Выбывающие активы	—	—	—	—
По состоянию на 31 декабря	468	905	—	1 373
Накопленные амортизация и обесценение				
По состоянию на 1 января	398	457	—	855
Амортизация и обесценение	70	126	—	196
Выбывающие активы	—	—	—	—
По состоянию на 31 декабря	468	583	—	1 051
Чистая балансовая стоимость				
По состоянию на 1 января	70	244	—	314
По состоянию на 31 декабря	—	322	—	322

(В тыс. долл. США)

<i>Сопоставимые данные за предыдущий год: 2019 год</i>	<i>Программное обеспечение собственной разработки</i>	<i>Программное обеспечение, приобретаемое из внешних источников</i>	<i>Активы на стадии разработки</i>	<i>Всего</i>
Стоимость				
По состоянию на 1 января	468	761	1 810	3 039
Поступающие активы	—	—	—	—
Выбывающие активы	—	(60)	(1 810)	(1 870)
По состоянию на 31 декабря	468	701	—	1 169
Накопленные амортизация и обесценение				
По состоянию на 1 января	305	390	—	695
Амортизация и обесценение	93	127	—	220
Выбывающие активы	—	(60)	—	(60)
По состоянию на 31 декабря	398	457	—	855
Чистая балансовая стоимость				
По состоянию на 1 января	163	371	1 810	2 595
По состоянию на 31 декабря	70	244	—	314

109. По состоянию на 31 декабря 2020 года Механизм приобрел лицензии на программное обеспечение на общую сумму 0,204 млн долл. США, относящиеся в основном к программному обеспечению для архивного делопроизводства.

Примечание 12

Кредиторская задолженность и начисленные обязательства

(В тыс. долл. США)

	<i>По состоянию на 31 декабря 2020 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2019 года</i>
Задолженность перед поставщиками (кредиторская задолженность)	2 370	1 067
Задолженность перед другими структурами Организации Объединенных Наций	324	173
Начисления на оплату товаров и услуг	1 495	2 908
Кредиторская задолженность — прочая	1 458	916
Общая сумма кредиторской задолженности и начисленных обязательств (текущий период)	5 647	5 064

110. Кредиторская задолженность и накопленные обязательства в размере 5,647 млн долл. США (2019 год: 5,064 млн долл. США) включают в основном задолженность перед поставщиками в размере 2,370 млн долл. США (2019 год: 1,067 млн долл. США) и прочую кредиторскую задолженность в размере 1,458 млн долл. США (2019 год: 0,916 млн долл. США), которая включает 1,085 млн долл. США (2019 год: 0,578 млн долл. США) на эксплуатацию мест содержания под стражей и 0,038 млн долл. США (2019 год: 0,168 млн долл. США) на оплату гонораров адвокатов групп защиты.

Примечание 13**Поступившие авансовые платежи**

111. Авансовые платежи представляют собой полученные авансом начисленные взносы или избыточные платежи, полученные от государств-членов, которые составили 0,032 млн долл. в 2020 году (2019 год: 0,474 млн долл. США).

Примечание 14**Обязательства по выплатам работникам**

(В тыс. долл. США)

<i>Год, закончившийся 31 декабря 2020 года</i>	<i>Текущие обязательства</i>	<i>Долгосрочные обязательства</i>	<i>Всего</i>
Медицинское страхование после выхода на пенсию	1 121	80 596	81 717
Ежегодный отпуск	531	5 460	5 991
Пособия на репатриацию	736	7 073	7 809
Итого, обязательства по выплатам установленного размера	2 388	93 129	95 517
Компенсационные выплаты работникам, предусмотренные в добавлении D	35	920	955
Начисления по выплатам окладов и пособий	1 563	565	2 128
Общая сумма обязательств по выплатам работникам	3 986	94 614	98 600
<i>Год, закончившийся 31 декабря 2019 года</i>	<i>Текущие обязательства</i>	<i>Долгосрочные обязательства</i>	<i>Всего</i>
Медицинское страхование после выхода на пенсию	1 041	72 582	73 623
Ежегодный отпуск	426	4 118	4 544
Пособия на репатриацию	688	6 790	7 478
Итого, обязательства по выплатам установленного размера	2 155	83 490	85 645
Компенсационные выплаты работникам, предусмотренные в добавлении D	34	848	882
Начисления по выплатам окладов и пособий	1 121	564	1 685
Общая сумма обязательств по выплатам работникам	3 310	84 902	88 212

112. Обязательства, возникающие в связи с выплатами при прекращении службы/после завершения трудовой деятельности и программой компенсационных выплат работникам, предусмотренной в добавлении D к Правилам о персонале, определяются независимыми актуариями и устанавливаются в соответствии со стандартом 39 МСУГС «Выплаты работникам». Полная актуарная оценка, как правило, выполняется каждый год.

113. Общая сумма обязательств по выплатам работникам увеличилась на 10,387 млн долл. США в 2020 году, в основном за счет чистого увеличения обязательств по выплатам работникам в установленном размере в размере 9,872 млн долл. США для Механизма до общей суммы 95,517 млн долл. США на 2020 год, что является результатом общих актуарных убытков в размере

6,533 млн долл. США для Механизма. Актуарные убытки обусловлены изменениями в финансовых допущениях и применении корректировок на основе приобретенного опыта в ходе последней актуарной оценки. Остальная разница связана с расходами на обслуживание, процентными обязательствами и выплатами компенсации работникам в соответствии с добавлением D, которые были скомпенсированы начислениями для выплат окладов и пособий.

114. Увеличение объема обязательств по выплатам сотрудникам, учитываемых как обязательства по планам с установленными выплатами, в 2020 году в значительной степени обусловлено увеличением объема обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию в результате возникновения актуарных убытков в размере 4,798 млн долл. США, что включает в себя финансовые убытки в размере 6,809 млн долл. США из-за снижения эквивалентной дисконтной ставки с 3,60 до 3,08 процента, частично компенсированные за счет прибыли в размере 2,532 млн долл. США в результате корректировок на основе опыта.

Актуарная оценка — допущения

115. Механизм пересматривает и выбирает допущения и методы, используемые актуариями при проведении оценки в конце года, с тем чтобы определить потребности в расходах и взносах для выплат работникам. Ниже указаны главные актуарные допущения, использованные для определения размера обязательств по выплатам работникам в ходе проведения оценки по состоянию на 31 декабря 2020 года.

Главные актуарные допущения

(В процентах)

<i>Предположения</i>	<i>Медицинское страхование после выхода на пенсию</i>	<i>Пособия на репатриацию</i>	<i>Ежегодный отпуск</i>
Дисконтные ставки по состоянию на 31 декабря 2019 года	3,60	2,99	2,47
Темпы инфляции по состоянию на 31 декабря 2019 года	3,08	2,20	2,25

116. В соответствии с решением согласовывать актуарные допущения в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, принятым Целевой группой по стандартам учета, при расчете дисконтных ставок для денежных потоков в долларах США, евро и швейцарских франках использовались кривые доходности, разработанные компанией «Аон Хьюитт».

117. Темпы роста окладов и демографические допущения, использованные при проведении полной оценки 2019 года, были сохранены для полной оценки 2020 года и аналогичны тем, которые использовались при проведении последней оценки в отношении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Были сделаны допущения о том, что темпы роста окладов для сотрудников категории специалистов составляют 9,27 процента для сотрудников в возрасте 19 лет и снижаются до 3,97 процента для сотрудников в возрасте 70 лет. В отношении темпов роста окладов сотрудников категории общего обслуживания было сделано допущение о том, что они составляют 6,84 процента для сотрудников в возрасте 19 лет и снижаются до 3,47 процента для сотрудников в возрасте 70 лет.

118. Тенденция изменения стоимости медицинского обслуживания основана на долгосрочных предположениях компании «Аон Хьюитт» для различных валют, которые приводятся ниже. Темпы были обновлены для оценки 2020 года.

<i>Предположения относительно тенденции изменения стоимости</i>	<i>2020 год</i>			<i>2019 год</i>		
	<i>Начальная величина (в процентах)</i>	<i>Конечная величина (в процентах)</i>	<i>Продолжительность периода снижения темпов</i>	<i>Начальная величина (в процентах)</i>	<i>Конечная величина (в процентах)</i>	<i>Продолжительность периода снижения темпов</i>
Планы медицинского страхования в Соединенных Штатах, кроме «Медикэр»	5,31	3,65	14 лет	5,44	3,85	13 лет
План «Медикэр» в Соединенных Штатах	5,15	3,65	14 лет	5,26	3,85	13 лет
План стоматологического страхования в Соединенных Штатах	4,59	3,65	14 лет	4,66	3,85	13 лет
Планы медицинского страхования вне Соединенных Штатов — Швейцария	3,64	2,75	8 лет	3,76	2,85	8 лет
Планы медицинского страхования вне Соединенных Штатов — еврозона	3,73	3,25	6 лет	3,83	3,65	3 лет

119. Расходы на выплаты возмещения на одного человека по планам медицинского страхования после выхода на пенсию были обновлены с учетом последних представленных к оплате требований и сведений о числе участников планов. Допущения в отношении темпов изменения расходов на медицинское обслуживание пересматриваются с целью отразить текущие краткосрочные прогнозы, касающиеся увеличения расходов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию и экономических условий.

120. При оценке обязательств по выплатам в связи с репатриацией по состоянию на 31 декабря 2020 года на основании прогнозируемых темпов инфляции в Соединенных Штатах на протяжении следующих 20 лет было сделано допущение о том, что темпы роста путевых расходов составят 2,20 процента (в 2019 году: 2,20 процентов).

121. В отношении неиспользованных дней ежегодного отпуска было сделано допущение о том, что годовые темпы роста их числа в течение прогнозируемого срока службы одного сотрудника будут следующими: в период от нуля до трех лет — 9,1 процента; от четырех до восьми лет — 1,0 процент; и от девяти лет и более — 0,1 процента. Для актуарной оценки компенсации за неиспользованные дни ежегодного отпуска применяется атрибутивный метод.

122. Для планов с установленными выплатами допущения относительно будущей смертности основываются на опубликованных статистических данных и таблицах смертности. Допущения в отношении роста окладов, выхода сотрудников на пенсию, числа увольняющихся сотрудников и показателей смертности соответствуют тем допущениям, которые используются Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций при выполнении им своей актуарной оценки.

Изменение объема обязательств по выплатам работникам, учитываемых как обязательства по планам с установленными выплатами

(В тыс. долл. США)

	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Субсидия на репатриацию	Ежегодный отпуск	Всего
Чистый объем обязательств по выплатам установленного размера по состоянию на 1 января 2020 года	73 623	7 478	4 544	85 645
Стоимость услуг текущего периода	1 744	407	463	2 614
Проценты по обязательствам	2 629	212	107	2 948
Общая сумма расходов, учтенных в ведомости финансовых результатов	4 373	619	570	5 562
Произведенные выплаты	(1 077)	(710)	(436)	(2 223)
Актuarные (прибыли)/убытки, учтенные непосредственно в ведомости изменений в чистых активах	4 798	422	1 313	6 533
Ввиду изменений в финансовых допущениях	6 809	425	110	7 344
Ввиду изменений в демографических допущениях	521	—	—	521
Ввиду корректировки с учетом накопленного опыта	(2 532)	(3)	1 203	(1 332)
Чистые обязательства по выплатам установленного размера по состоянию на 31 декабря 2020 года	81 717	7 809	5 991	95 517

(В тыс. долл. США)

	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Субсидия на репатриацию	Ежегодный отпуск	Всего
Чистый объем обязательств по выплатам установленного размера по состоянию на 1 января 2019 года	105 359	7 476	4 455	117 290
Стоимость услуг текущего периода	1 910	420	356	2 686
Проценты по обязательствам	4 817	297	178	5 292
Общая сумма расходов, учтенных в ведомости финансовых результатов	6 727	717	534	7 978
Произведенные выплаты	(2 040)	(709)	(368)	(3 117)
Актuarные (прибыли)/убытки, учтенные непосредственно в ведомости изменений в чистых активах	(36 423)	(6)	(77)	(36 506)
Ввиду изменений в финансовых допущениях	(24 578)	615	491	(23 472)
Ввиду изменений в демографических допущениях	(2)	(23)	58	33
Ввиду корректировки с учетом накопленного опыта	(11 843)	(598)	(626)	(13 067)
Чистые обязательства по выплатам установленного размера по состоянию на 31 декабря 2019 года	73 623	7 478	4 544	85 645

123. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [70/243](#) уполномочила Генерального секретаря создать в Механизме субсчет для удовлетворения потребностей в ресурсах на выплату пенсий вышедшим в отставку судьям и пережившим их супругам, а также на оплату медицинского страхования после выхода на пенсию бывшим сотрудникам Международного трибунала по Руанде и Международного

трибунала по бывшей Югославии на основе принципа распределительной системы. Остатки сумм по обязательствам по выплатам установленного размера судьям и сотрудникам по каждому субсчету представлены в примечании 24.

Анализ чувствительности к изменению дисконтной ставки

124. Изменения ставок дисконтирования обусловлены воздействием кривой дисконтирования, которая рассчитывается на основе ставок по корпоративным и государственным облигациям. В течение отчетного периода рынки облигаций характеризовались нестабильностью, которая повлияла на допущение в отношении дисконтной ставки. Ниже приводится информация об изменении суммы обязательств при изменении предполагаемой дисконтной ставки на 0,5 процента:

Влияние изменений дисконтной ставки на объем обязательств

(В тыс. долл. США)

<i>Предположения</i>	<i>Медицинское страхование после выхода на пенсию</i>	<i>Пособия на репатриацию</i>	<i>Ежегодный отпуск</i>
По состоянию на 31 декабря 2020 года:			
При увеличении дисконтной ставки на 0,5 процентного пункта	(7 845)	(285)	(233)
В процентах от суммы обязательств на конец года	(10)	(4)	(4)
При уменьшении дисконтной ставки на 0,5 процентного пункта	9 043	305	252
В процентах от суммы обязательств на конец года	11	4	4
По состоянию на 31 декабря 2019 года:			
При увеличении дисконтной ставки на 1 процентный пункт	(7 160)	(267)	(182)
В процентах от суммы обязательств на конец года	(10)	(4)	(4)
При уменьшении дисконтной ставки на 1 процентный пункт	8 265	283	196
В процентах от суммы обязательств на конец года	11	4	4

Анализ чувствительности расходов на медицинское обслуживание

125. Главное допущение при выполнении оценки обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию заключается в выборе величины ожидаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание в будущем. В рамках анализа чувствительности определяется изменение объема обязательств в результате изменения объема расходов на медицинское обслуживание при сохранении неизменными всех остальных допущений, в частности дисконтной ставки. Ниже показано изменение величины оценки обязательств по выплатам установленного размера при изменении предполагаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание на 0,5 процентного пункта:

**Воздействие изменения предполагаемых темпов роста расходов
на медицинское обслуживание**

(В тыс. долл. США)

	<i>Увеличение</i>	<i>Уменьшение</i>
По состоянию на 31 декабря 2020 года (движение на 0,5 процента):		
Изменение суммы обязательств по выплатам установленного размера	8 677	(7 618)
Изменение суммы стоимости услуг текущего периода и расходов по выплате процентов	587	(505)
По состоянию на 31 декабря 2019 года (движение на 1 процент):		
Изменение суммы обязательств по выплатам установленного размера	7 964	(6 978)
Изменение суммы стоимости услуг текущего периода и расходов по выплате процентов	606	(521)

Прочая информация о планах выплат установленного размера

126. Данные о выплатах за 2020 год приводятся в виде оценки выплат, которые были бы произведены увольняющимся сотрудникам и/или пенсионерам в течение года исходя из тех прав, которые они получили в соответствии с каждым конкретным планом: медицинское страхование после выхода на пенсию, выплаты в связи с репатриацией и компенсация за неиспользованный ежегодный отпуск. В нижеследующей таблице показаны расчетные суммы выплат установленного размера (за вычетом взносов участников таких планов).

Расчетные суммы выплат установленного размера за вычетом взносов участников

(В тыс. долл. США)

	<i>Медицинское страхование после выхода на пенсию</i>	<i>Пособия на репатриацию</i>	<i>Ежегодный отпуск</i>	<i>Всего</i>
2021 год	1 155	752	543	2 450
2020 год	1 077	710	436	2 223

**Информация за прошлые годы: общая сумма обязательств по
медицинскому страхованию после выхода на пенсию, выплатам в связи
с репатриацией и выплате компенсации за неиспользованный ежегодный
отпуск по состоянию на 31 декабря**

(В тыс. долл. США)

	<i>2020 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2018 год</i>	<i>2017 год</i>	<i>2016 год</i>	<i>2015 год</i>
Приведенная сумма обязательств по выплатам установленного размера	95 517	85 645	117 290	92 842	60 897	13 923

127. Обязательства по выплатам установленного размера, относящиеся к регулярному бюджету, не были профинансированы. Соответствующий бюджет составляется на основе опыта с требованиями об оплате расходов в предыдущие годы.

Допущения в отношении расходов на компенсационные выплаты работникам, предусмотренные в добавлении D

128. Для оценки компенсационных выплат работникам, предусмотренных в добавлении D, актуарии использовали дисконтную ставку, разработанную на конец года компанией «Аон Хьюитт», которая применяется к тому году, в котором происходит движение денежных средств. Для 2020 года единая эквивалентная дисконтная ставка составляла 2,83 процента.

129. Надбавка на рост стоимости жизни для 2020 года, определенная компанией «Аон Хьюитт», составляет 2 процента и рассчитывается с учетом рыночной инфляции. В 2019 году для корректировки уровня стоимости жизни было использовано 2,20 процента, что соответствует ставке, использованной для оценки Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2019 года. Для определения суммы указанных обязательств по состоянию на 31 декабря 2020 года, как и при оценке обязательств по выплатам установленного размера, использовались кривые доходности, разработанные компанией «Аон Хьюитт». Для оценки компенсационных выплат работникам, предусмотренных в добавлении D, используются допущения относительно показателей смертности, основанные на статистических таблицах Всемирной организации здравоохранения.

Анализ чувствительности расходов на компенсационные выплаты работникам, предусмотренные в добавлении D

130. В рамках анализа эластичности определяется изменение объема обязательств в результате изменения корректива на стоимость жизни, а также изменения предполагаемых дисконтных ставок. В нижеследующей таблице показано изменение объема обязательств, предусмотренных в добавлении D, при изменении корректива на стоимость жизни на 1 процент и предполагаемой дисконтной ставки на 1 процент:

Расходы, предусмотренные в добавлении D: последствия изменения корректива на стоимость жизни на 1 процент для эластичности объема обязательств на конец года

(В тыс. долл. США)

	<i>По состоянию на 31 декабря 2020 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2019 года</i>
При увеличении корректировки на стоимость жизни на 1 процентный пункт	175	164
В процентах от суммы обязательств на конец года	18	19
При уменьшении корректировки на стоимость жизни на 1 процентный пункт	(139)	(130)
В процентах от суммы обязательств на конец года	(15)	(15)

Расходы, предусмотренные в добавлении D: последствия изменения предполагаемой дисконтной ставки для объема обязательств на конец года

(В тыс. долл. США)

	Увеличение	Уменьшение
По состоянию на 31 декабря 2020 года (изменение на 1 процент):		
Изменение суммы обязательств на конец года	(133)	170
В процентах от суммы обязательств на конец года	(14)	18
По состоянию на 31 декабря 2019 года (изменение на 0,5 процента):		
Изменение суммы обязательств на конец года	(66)	74
В процентах от суммы обязательств на конец года	(7)	8

Финансирование на расходы на компенсационные выплаты работникам, предусмотренные в добавлении D

131. Обязательства по компенсационным выплатам работникам, предусмотренным в добавлении D, не были профинансированы. Соответствующий бюджет составляется на основе опыта с требованиями об оплате расходов в предыдущие годы.

Начисления по выплатам окладов и пособий

132. Начисленные обязательства по выплатам окладов и пособий по состоянию на конец года включают начисленные обязательства по выплатам в связи с отпуском на родину (0,646 млн долл. США (в 2019 году: 0,508 млн долл. США)); начисленные субсидии на репатриацию, которые планируется выплатить бывшим сотрудникам (1,065 млн долл. США (в 2019 году: 1,064 млн долл. США)); и различные прочие начисления в связи с причитающимися выплатами персоналу (0,417 млн долл. США (в 2019 году: 0,077 млн долл. США)).

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

133. Положения Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предусматривают, что Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций должно проводить актуарную оценку Фонда по крайней мере один раз в три года с привлечением актуария-консультанта. На практике Правление выполняет актуарную оценку каждые два года с использованием метода группировки с открытым интервалом. Главная цель актуарной оценки заключается в том, чтобы определить, будут ли текущие и расчетные будущие активы Пенсионного фонда достаточны для покрытия его обязательств.

134. Финансовое обязательство Механизма перед Пенсионным фондом заключается во внесении своего обязательного взноса по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей (в настоящее время она составляет 7,9 процента для участников и 15,8 процента для участвующих организаций), а также во внесении соответствующей доли любых платежей для покрытия дефицита актуарного баланса в соответствии со статьей 26 Положений Фонда. Такие платежи для покрытия дефицита производятся только в тех случаях, когда Ассамблея применяет положение статьи 26 после того, как было определено, что по результатам анализа достаточности актуарных активов Фонда на дату проведения оценки существует необходимость в платежах для покрытия дефицита. Каждая

организация-член вносит на покрытие такого дефицита сумму, пропорциональную общему объему взносов, которые каждая из них выплатила в течение трех лет до даты проведения оценки.

135. Последняя актуарная оценка Фонда была завершена по состоянию на 31 декабря 2019 года, и при составлении финансовых ведомостей за 2020 год Фонд перенес на 31 декабря 2020 года данные об участии по состоянию на 31 декабря 2019 года.

136. Актуарная оценка по состоянию на 31 декабря 2019 года показала, что коэффициент обеспеченности, представляющий собой соотношение актуарных активов и актуарных обязательств, исходя из предположения, что пенсии в будущем корректироваться не будут, составил 144,2 процента (139,2 процента при актуарной оценке по состоянию на 2017 год). С учетом существующей системы пенсионных корректировок коэффициент обеспеченности составил 107,1 процента (по результатам оценки на 2017 год он составлял 102,7 процента).

137. После оценки достаточности актуарных активов Фонда актуарий-консультант сделал заключение о том, что по состоянию на 31 декабря 2019 года не было никакой необходимости вносить платежи для покрытия дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Фонда, поскольку актуарная стоимость активов превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств Фонда. Кроме того, на дату проведения оценки рыночная стоимость активов также превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств. На момент составления настоящего доклада Генеральная Ассамблея не принимала решения о применении положений статьи 26.

138. В случае применения статьи 26 ввиду образования актуарного дефицита либо в ходе текущих операций, либо в связи с прекращением пенсионного плана Фонда размер платежей, требуемых от каждой участвующей организации для погашения дефицита, будет определяться исходя из пропорциональной доли такой участвующей организации в общем объеме взносов, внесенных в Фонд за три года, предшествовавших дате проведения оценки. Общий объем взносов, внесенных в Пенсионный фонд в течение предыдущих трех лет (2017, 2018 и 2019 годы), составил 7546,9 млн долл. США, из которых 0,41 процента были внесены Механизмом.

139. В 2020 году объем взносов, выплаченных Механизмом Пенсионному фонду, составил 11,714 млн долл. США (в 2019 году — 11,419 млн долл. США).

140. Членство в Фонде может быть прекращено по решению Генеральной Ассамблеи при наличии положительной рекомендации Правления. Бывшей участвующей организации выплачивается пропорциональная доля общих активов Фонда на дату прекращения ее членства исключительно для выплат ее сотрудникам, являвшимся участниками Фонда на эту дату, в соответствии с договоренностью между такой организацией и Фондом. Размер соответствующей доли определяется Правлением фонда по итогам проведения актуарной оценки активов и обязательств Фонда на дату прекращения участия; в эту сумму не включаются никакие активы сверх суммы обязательств.

141. Ежегодно Комиссия ревизоров проводит ревизию Пенсионного фонда за год и докладывает о ней его Правлению и Генеральной Ассамблее. Пенсионный фонд публикует ежеквартальные отчеты о своих инвестициях, с которыми можно ознакомиться на веб-сайте Фонда по адресу: www.unjspf.org.

Примечание 15

Обязательства по выплате денежного вознаграждения и пособий судьям

(В тыс. долл. США)

	<i>По состоянию на 31 декабря 2020 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2019 года</i>
Пенсии судей (оцениваются как обязательства по выплатам установленного размера)	49 127	47 269
Пособия на переезд судей к месту работы	—	—
Всего	49 127	47 269
Текущие обязательства	2 885	3 082
Долгосрочные обязательства	46 242	44 187
Всего	49 127	47 269

142. В ходе проведения актуарных оценок 2020 года при расчете дисконтной ставки была использована кривая доходности, разработанная компанией «Аон Хьюитт» и выраженная в долларах США, поскольку оклады судей деноминированы в долларах, а валюту, в которой будут выплачиваться их пенсии в будущем, предположить на данном этапе невозможно. При проведении оценки обязательств по выплатам пенсий судьям по состоянию на 31 декабря 2020 года основными допущениями являлись дисконтная ставка в размере 2,44 процента (в 2019 году — 3,16 процента) и уровень инфляции в размере 2,00 процента (в 2019 году — 2,20 процента) в течение следующих 20 лет. Поскольку системы пенсионного обеспечения связаны с окладами, предполагалось, что темпы роста окладов будут равны темпам инфляции.

143. В своей резолюции [70/243](#) Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря создать в Механизме субсчет, с тем чтобы удовлетворить потребности в ресурсах на выплату пенсий вышедшим в отставку судьям Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии и пережившим их супругам.

Изменение объема обязательств по выплатам судьям, учитываемых как обязательства по планам с установленными выплатами

(В тыс. долл. США)

	<i>По состоянию на 2020 год</i>	<i>По состоянию на 2019 год</i>
Чистые обязательства по выплатам установленного размера по состоянию на 1 января	47 269	42 728
Стоимость услуг текущего периода	—	1
Расходы по выплате процентов	1 491	1 836
Общая сумма расходов, учтенных в ведомости финансовых результатов	1 491	1 837
Произведенные выплаты	(3 180)	(3 083)
Актуарные (прибыли)/убытки, учтенные непосредственно в ведомости изменений в чистых активах	3 547	5 787
Чистая сумма учтенных обязательств по состоянию на 31 декабря	49 127	47 269

144. В результате присоединения Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии Механизм в настоящее время выполняет обязательства по выплатам пособий установленного размера вышедшим на пенсию судьям бывших трибуналов в дополнение к обязательствам по выплатам Председателю, который является единственным штатным действующим судьей Механизма. Актуарные убытки главным образом обусловлены снижением эквивалентных дисконтных ставок, на которое приходится 2,822 млн долл. США, и изменениями в демографических допущениях при убытках в размере 1,660 млн долл. США, компенсированных прибылью от корректировок на основе опыта в размере 0,935 млн долл. США.

Примечание 16 Резервы под обязательства

(В тыс. долл. США)

	Суммы, зачтенные государствам-членам	Судебные тяжбы и претензии	Всего
Резервы на 1 января 2020 года	6 818	—	6 818
Использованные суммы	—	—	—
Резервы под обязательства по состоянию на 31 декабря 2019 года (текущие)	6 818	—	6 818
Изменения в резервах			
Увеличение резервов	12 247	12	12 259
Резервы под обязательства по состоянию на 31 декабря 2020 года (текущие)	19 065	12	19 077

145. Резерв для зачета государствам-членам был создан на сумму в размере 19,065 млн долл. США в финансовых ведомостях, из которых 3,715 млн долл. США относятся к бывшему Международному уголовному трибуналу по Руанде, 8,233 млн долл. США к Международному трибуналу по бывшей Югославии и 7,117 млн долл. США к Механизму. Резерв включает средства, сэкономленные за предыдущие периоды, в частности за счет реверсирования начислений по пособиям и льготам, связанным с прекращением службы, которые были отложены на момент закрытия трибуналов, и аннулирования обязательств, свободного от обязательств остатка ассигнований на 2020 год и других поступлений.

(В тыс. долл. США)

Суммы, зачтенные государствам-членам	МУТР	МТБЮ	МОМУТ	Всего
Аннулирование обязательств и сэкономленные средства с предыдущих периодов	29	2 925	506	3 460
Поступления (двухгодичный период 2016–2017 годов)	1 122	1 594	642	3 358
Резервы под обязательства по состоянию на 31 декабря 2019 года	1 151	4 519	1 148	6 818
Увеличение резервов				
Аннулирование обязательств и сэкономленные средства с предыдущих периодов	—	46	1 465	1 511

<i>Суммы, зачтенные государствам-членам</i>	<i>МУТР</i>	<i>МТБЮ</i>	<i>МОМУТ</i>	<i>Всего</i>
Поступления (двухгодичный период 2018–2019 годов)	2 564	3 668	994	7 226
Итого	2 564	3 714	2 459	8 737
Свободный от обязательств остаток ассигнований на 2020 год	—	—	3 510	3 510
Увеличение резервов	2 564	3 714	5 969	12 247
Резервы под обязательства по состоянию на 31 декабря 2020 года	3 715	8 233	7 117	19 065

Сокращения: МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии; МОМУТ — Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов.

146. В 2020 году Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций пришел к выводу, что Механизм должен выплатить компенсацию по требованиям сотрудников в размере 0,012 млн долл. США. Выплаты не были произведены, так как решения были обжалованы. Поскольку считается весьма вероятным, что сумма в размере 0,012 млн долл. США будет выплачена, был создан резерв на эту сумму.

Примечание 17

Изменения в чистых активах за год, закончившийся 31 декабря

147. Чистые активы складываются из сумм накопленных прибылей/убытков, которые представляют собой остаток активов Механизма после вычета всех его обязательств. К остатку средств ограниченного использования относится остаток целевых средств, выделенных на проект строительства здания архива Механизма в Аруше (см. резолюцию 66/240 А Генеральной Ассамблеи).

148. Сумма чистых активов уменьшилась с 76,368 млн долл. США на 31 декабря 2019 года до 58,180 млн долл. США на 31 декабря 2020 года.

149. Изменения в чистых активах обусловлены главным образом актуарными убытками в размере 6,533 млн долл. США по обязательствам по выплатам работникам, актуарными убытками в размере 3,547 млн долл. США по обязательствам по выплатам судьям и общим дефицитом в размере 8,004 млн долл. США по итогам исполнения в течение года.

Примечание 18

Поступления

Начисленные взносы

150. Начисленные взносы на год на сумму 81,411 млн долл. США (2019 год — 80,231 млн долл. США) были приняты к учету Механизмом в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и политикой Организации Объединенных Наций.

(В тыс. долл. США)

	2020 год
Сумма взносов, начисленных на 2020 год (резолюция 74/259)	96 925
Остаток средств после учета окончательной суммы расходов по бюджету на двухгодичный период 2018–2019 годов (резолюция 75/249)	(3 267)
Списание обязательств на двухгодичный период 2018–2019 годов, экономия за предыдущие периоды и доходы, учтенные в качестве резервов в финансовых ведомостях за 2020 год	(8 737)
Свободный от обязательств остаток ассигнований на 2020 год, учтенный как резерв в финансовых ведомостях за 2020 год	(3 510)
Поступления в виде начисленных взносов	81 411

Прочие поступления

151. Прочие поступления включают прочие различные поступления на сумму в размере 0,184 млн долл. США, возникшую в результате главным образом возмещения расходов на услуги, оказанные внешним структурам.

Примечание 19
Расходы*Выплаты окладов, надбавок и пособий работникам*

152. Оклады работников включают оклады международного и национального персонала и временного персонала общего назначения, выплачиваемые такому персоналу коррективы по месту службы и суммы по плану налогообложения такого персонала. Надбавки и пособия включают прочие причитающиеся сотрудникам выплаты, такие как выплаты по планам пенсионного обеспечения и страхования, выплаты в связи с назначением на службу и репатриацией, надбавки за работу в трудных условиях и прочие надбавки и пособия, которые приведены ниже.

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Оклады и заработная плата	54 569	52 919
Пенсионные и страховые выплаты	14 699	15 661
Прочие пособия	900	(1 053)
Общая сумма выплат окладов, надбавок и пособий работникам	70 168	67 527

Денежное вознаграждение и пособия судей

153. Денежное вознаграждение и пособия судей включают пенсии бывших и нынешних судей, а также денежное вознаграждение, которое включает оплату поездок и прочие пособия.

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Денежное вознаграждение судей	1 500	1 827
Пенсии судей	1 327	1 825
Денежное вознаграждение и пособия судей	2 827	3 652

Услуги по контрактам

154. Расходы на услуги по контрактам включают в себя плату за такого рода услуги, предоставляемые Механизму индивидуальными подрядчиками, включая консультантов, свидетелей-экспертов, устных переводчиков и сотрудников танзанийской полиции. Увеличение в основном связано с более активным использованием индивидуальных подрядчиков Канцелярией Обвинителя для ведения текущих дел *Туринабо* и *др.* и *Кабуги*.

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Консультанты и индивидуальные подрядчики	611	383
Общая сумма расходов на услуги подряда	611	383

Предметы снабжения и расходные материалы

155. Предметы снабжения и расходные материалы включают расходные материалы, запасные части и топливо, как это показано в нижеследующей таблице.

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Горюче-смазочные материалы	81	122
Продовольствие	21	48
Запасные части	66	59
Расходные материалы	259	294
Всего	427	523

Путевые расходы

156. Путевые расходы включают в себя все расходы на поездки сотрудников и лиц, не являющихся таковыми, если такие поездки не относятся к категории надбавок/пособий работникам. Поездки сотрудников являются официальными поездками, необходимыми для осуществления деятельности Механизма, а также для целей профессиональной подготовки. Эксперты и участники совершают представительские поездки для участия в совещаниях и ознакомительных поездках. В связи с пандемией COVID-19 ряд судебных мероприятий был отложен, и хотя в итоге они возобновились, большинство из них проводились

дистанционно с использованием программ для проведения заседаний в режиме онлайн; это привело к значительному снижению путевых расходов как для сотрудников, так и для представителей.

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Поездки сотрудников	643	1 389
Поездки с представительскими целями	153	308
Всего	796	1 697

Прочие оперативные расходы

157. К числу прочих оперативных расходов относятся прочие расходы на услуги по контрактам, эксплуатационно-техническое обслуживание, коммунальные услуги, профессиональную подготовку, обеспечение безопасности, совместное обслуживание, аренду, страхование, создание резерва для покрытия безнадежной задолженности, списание расходов, представительские расходы и расходы, связанные с выполнением официальных функций, курсовые убытки, убытки от продажи основных средств и расходы, связанные с дарением/передачей активов.

(В тыс. долл. США)

	Примечание	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Услуги по контрактам		10 412	10 594
Приобретение товаров		1 376	666
Приобретение нематериальных активов		483	285
Аренда — служебные и прочие помещения	22	3 075	3 921
Аренда — оборудование	22	97	160
Эксплуатационно-техническое обслуживание и ремонт		249	176
Расходы в связи с безнадежными долгами		84	(253)
Прочие/разные оперативные расходы		272	2 047
Всего		16 048	17 596

158. Уменьшение объема услуг по контрактам в 2020 году в основном связано с уменьшением прочих/разных операционных расходов на 1,775 млн долл. США и уменьшением расходов на помещения на 0,292 млн долл. США, что частично компенсируется увеличением расходов на оплату юридических услуг адвокатов защиты на 0,856 млн долл. США. В результате рассмотрения дела *Туринабо и др.* увеличились выплаты гонораров адвокатам групп защиты, в то время как расходы по содержанию под стражей в 2020 году были меньше, чем в 2019 году, поскольку число лиц, содержащихся под стражей, сократилось.

159. Сокращение расходов на аренду служебных и иных помещений связано с уменьшением числа людей, занимающих помещения в отделении Механизма в Гааге, где в 2019 году часть служебных помещений была возвращена арендодателю. Продолжались переговоры с принимающим государством и владельцами здания по вопросам, связанным с будущими договоренностями по аренде.

160. Увеличение расходов на приобретение товаров связано главным образом с покупкой портативных компьютеров для обеспечения дистанционной работы сотрудников во время пандемии COVID-19.

161. Расходы в связи с безнадежными долгами включают расходы на создание резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности по начисленным взносам и на списание прочей дебиторской задолженности. В 2020 году по остаткам возмещаемого НДС был дополнительно учтен резерв по сомнительной дебиторской задолженности в размере 0,085 млн долл. США.

162. Прочие/различные операционные расходы включают в себя расходы на списание при выбытии статей материальных и нематериальных активов, дебиторской задолженности или авансов, а также, в соответствующих случаях, любые изменения в резервах. Снижение прочих/разных оперативных расходов связано со снятием с учета в 2019 году нематериального актива, который находился в стадии разработки (1,810 млн долл. США).

163. Услуги по контрактам включают платежи компаниям за воздушные и наземные перевозки, связь и информационные технологии, помещения, услуги по обеспечению безопасности, юридические услуги (которые включают оплату услуг адвокатов защиты и покрытие расходов на содержание под стражей), аудит, профессиональную подготовку, коммунальные услуги, грузовые перевозки и другие услуги, включая письменный перевод и составление стенографических отчетов.

Прочие оперативные расходы: услуги по контрактам

(В тыс. долл. США)

	<i>По состоянию на 31 декабря 2020 года</i>	<i>По состоянию на 31 декабря 2019 года</i>
Транспорт	22	14
Связь и информационные технологии	835	906
Сооружения, установки, средства	1 109	1 401
Службы безопасности	140	82
Юридические услуги адвокатов защиты	4 085	3 229
Юридические услуги, связанные с содержанием под стражей	2 571	2 768
Прочие юридические услуги	35	78
Профессиональная подготовка	76	72
Коммунальные услуги	534	553
Грузовые перевозки	(8)	94
Административные и аудиторские услуги	385	384
Прочее	628	1 013
Всего	10 412	10 594

164. Административные и аудиторские услуги включают главным образом финансовые и административные услуги, предоставляемые Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, и расходы, связанные с проведением аудиторских проверок Комиссией ревизоров.

165. Прочие расходы включают главным образом расходы, связанные с составлением стенографических отчетов, осуществлением письменного перевода и оказанием медицинской помощи.

Примечание 20

Финансовые инструменты и управление финансовыми рисками

Основной пул

166. Помимо находящихся в непосредственном распоряжении Механизма денежных средств и их эквивалентов и инвестиций Механизм располагает средствами, вложенными в денежный пул Казначейства Организации Объединенных Наций. Основной пул включает операционные остатки средств в ряде валют на банковских счетах и средства, вложенные в инвестиционные инструменты, денонмированные в долларах США.

167. Благодаря эффекту масштаба и возможности распределять риски, связанные с изменением кривой доходности, посредством сбалансированного сочетания ценных бумаг с различными сроками погашения, объединение средств в денежный пул положительно сказывается на общих показателях отдачи от вложенных средств и позволяет снизить связанные с их размещением риски. Активы денежных пулов (денежные средства и их эквиваленты, краткосрочные инвестиции и долгосрочные инвестиции) и приносимый ими доход распределяются исходя из остатка основной суммы вложенных средств каждой участвующей в этих пулах структуры.

168. По состоянию на 31 декабря 2020 года Механизм участвовал в основном пуле, общая сумма активов которого составляла 10 652,389 млн долл. США (2019 год — 9339,390 млн долл. США), из которых 162,716 млн долл. США причиталось Механизму (2019 год — 168,913 млн долл. США), включая 62,076 млн долл. США (2019 год — 60,855 млн долл. США) и 90,987 млн долл. США (2019 год — 89,114 млн долл. США), связанные соответственно с бывшим Международным уголовным трибуналом по Руанде и бывшим Международным трибуналом по бывшей Югославии. Приходящаяся на Механизм доля поступлений из денежного пула составила 2,960 млн долл. США (2019 год — 4,425 млн долл. США).

Сводная информация об активах и обязательствах основного пула по состоянию на 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит		
Краткосрочные инвестиции	7 120 427	5 177 137
Долгосрочные инвестиции	2 349 880	1 624 405
Общая сумма активов, оцениваемых по справедливой стоимости через профицит или дефицит	9 470 307	6 801 542
Займы и дебиторская задолженность		
Денежные средства и их эквиваленты — основной пул	1 163 684	2 499 980

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Начисленный доход от инвестиций	18 398	37 868
Общая сумма займов и дебиторской задолженности	1 182 082	2 537 848
Общая балансовая стоимость финансовых активов	10 652 389	9 339 390
Обязательства основного пула		
Средства, причитающиеся Механизму	162 717	168 913
Средства, причитающиеся другим участникам основного пула	10 489 672	9 170 477
Общая балансовая сумма финансовых обязательств	10 652 389	9 339 390
Чистые активы основного пула	–	–

Сводная информация о чистых доходах и расходах основного пула за год, закончившийся 31 декабря 2020 года

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Поступления от инвестиций	113 031	198 552
Нереализованные убытки	54 145	14 355
Инвестиционный доход по линии основного пула	167 176	212 907
Курсовые убытки	5 837	3 313
Банковская комиссия	(578)	(808)
Оперативные расходы по линии основного пула	5 259	2 505
Поступления и расходы по линии денежного пула	172 435	215 412

Управление финансовыми рисками

169. Казначейство Организации Объединенных Наций отвечает за управление инвестициями и рисками для денежного пула, в том числе за осуществление инвестиционной деятельности в соответствии с Руководящими принципами управления инвестициями Организации Объединенных Наций.

170. Цель управления инвестициями заключается в обеспечении сохранности капитала и наличия достаточных ликвидных средств для удовлетворения оперативных потребностей в денежных средствах и в достижении при этом доходности каждого инвестиционного пула на уровне конкурентной рыночной нормы окупаемости капиталовложений. Целям обеспечения качества, надежности и ликвидности инвестиций придается большее значение, чем достижению доходности на уровне рыночной нормы окупаемости капиталовложений.

171. Периодически результаты инвестиционной деятельности и соблюдение Руководящих принципов управления инвестициями оцениваются комитетом по инвестициям, который выносит рекомендации по внесению соответствующих изменений в эти принципы.

Управление финансовыми рисками: кредитный риск

172. Руководящие принципы управления инвестициями предусматривают проведение постоянного мониторинга кредитных рейтингов эмитентов и контрагентов. Средства разрешается вкладывать, в частности, на счета в банках и в коммерческие ценные бумаги, наднациональные облигации, ценные бумаги государственных учреждений и государственные облигации со сроком погашения не более пяти лет. Средства денежного пула не вкладываются в производные финансовые инструменты, как то ценные бумаги, обеспеченные активами и ипотечными кредитами, и долевые ценные бумаги.

173. В соответствии с Руководящими принципами управления инвестициями средства не должны вкладываться в ценные бумаги эмитентов, кредитный рейтинг которых ниже рекомендованного уровня, а также устанавливается максимально допустимый объем вложений в ценные бумаги отдельных эмитентов. На момент размещения инвестиций эти требования были соблюдены.

174. В качестве кредитных рейтингов при размещении средств основного денежного пула используются рейтинги, определяемые крупными рейтинговыми агентствами: для облигаций и дисконтных ценных бумаг используются рейтинги компаний «С-энд-П глобал рейтингс», «Мудиз» и «Фитч», а для срочных вкладов на счетах в банках — рейтинги устойчивости компании «Фитч». В нижеследующей таблице приводится информация о кредитных рейтингах по состоянию на конец года.

Инвестиции денежного пула в разбивке по кредитным рейтингам по состоянию на 31 декабря 2020 года

(В процентах)

Основной пул	Рейтинги по состоянию на 31 декабря 2020 года				Рейтинги по состоянию на 31 декабря 2019 года				
Облигации (долгосрочные рейтинги)					Облигации (долгосрочные рейтинги)				
	AAA	AA+/AA/AA-	A+	БР/ПО		AAA	AA+/AA/AA-	A+	БР
«С-энд-П глобал рейтингс»	44,0	53,2	–	2,8	«С-энд-П глобал рейтингс»	35,8	58,8	–	5,4
«Фитч»	61,4	15,5	–	23,1	«Фитч»	60,2	23,8	–	16,0
	Aaa	Aa1/Aa2/Aa3	A1			Aaa	Aa1/Aa2/Aa3	A1	
«Мудиз»	61,1	34,9	0,4	3,6	«Мудиз»	54,8	45,2	–	–
Коммерческие векселя/депозитные сертификаты (краткосрочные рейтинги)					Коммерческие векселя (краткосрочные рейтинги)				
	A-1+/A-1					A-1+/A-1			
«С-энд-П глобал рейтингс»	100,0				«СтЭндард энд Пу-эрз»	100,00			
	F1+/F1			БР		F1+/F1			
«Фитч»	98,0			2,0	«Фитч»	100,00			
	P-1					P-1			
«Мудиз»	100,0				«Мудиз»	100,00			

Основной пул				Рейтинги по состоянию на 31 декабря 2020 года				Рейтинги по состоянию на 31 декабря 2019 года					
Срочные вклады (рейтинги устойчивости компании «Фитч»)													
				aaa	aa/aa-	a+/a/a-					aaa	aa/aa-	a+/a
«Фитч»				—	27,5	72,5	«Фитч»				—	84,2	15,8

Сокращения: БР — без рейтинга; РО — рейтинг отозван.

175. Казначейство Организации Объединенных Наций активно отслеживает кредитные рейтинги, и с учетом того, что средства Организации вложены только в ценные бумаги с высоким кредитным рейтингом, администрация не ожидает невыполнения каким-либо контрагентом своих обязательств, за исключением обязательств по обесценившимся инструментам инвестирования.

Кредитный риск: начисленные взносы

176. Ниже приводится информация о срочной структуре задолженности по начисленным взносам к получению и связанных с нею резервах.

Срочная структура задолженности по начисленным взносам к получению

Срочная структура задолженности по начисленным взносам к получению для Механизма, бывшего Международного уголовного трибунала по Руанде и бывшего Международного трибунала по бывшей Югославии

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года		По состоянию на 31 декабря 2019 года	
	Валовая сумма деби- торской задолжен- ности к получению	Резерв	Валовая сумма деби- торской задолжен- ности к получению	Резерв
Менее одного года	8 401	—	1 791	—
От одного года до двух лет	6 137	—	7 578	—
Более двух лет	36 837	96	31 152	95
Всего	51 375	96	40 521	95

Срочная структура задолженности по начисленным взносам к получению для Механизма

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года		По состоянию на 31 декабря 2019 года	
	Валовая сумма деби- торской задолжен- ности к получению	Резерв	Валовая сумма деби- торской задолжен- ности к получению	Резерв
Менее одного года	8 401	—	1 791	—
От одного года до двух лет	6 137	—	5 250	—
Более двух лет	5 163	5	1 184	4
Всего	19 701	5	8 225	4

**Срочная структура задолженности по начисленным взносам к получению
для бывшего Международного уголовного трибунала по Руанде**

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года		По состоянию на 31 декабря 2019 года	
	Валовая сумма деби- торской задолжен- ности к получению	Резерв	Валовая сумма деби- торской задолжен- ности к получению	Резерв
Менее одного года	—	—	—	—
От одного года до двух лет	—	—	—	—
Более двух лет	7 361	35	7 523	36
Всего	7 361	35	7 523	36

**Срочная структура задолженности по начисленным взносам к получению
для бывшего Международного трибунала по бывшей Югославии**

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года		По состоянию на 31 декабря 2019 года	
	Валовая сумма деби- торской задолжен- ности к получению	Резерв	Валовая сумма деби- торской задолжен- ности к получению	Резерв
Менее одного года	—	—	—	—
От одного года до двух лет	—	—	2 328	—
Более двух лет	24 313	55	22 445	55
Всего	24 313	55	24 773	55

Кредитный риск: денежные средства и их эквиваленты

177. Сумма находящихся в распоряжении Механизма денежных средств и их эквивалентов по состоянию на 31 декабря 2020 года составила 17,787 млн долл. США (в 2019 году — 45,229 млн долл. США), что соответствует максимальному размеру кредитного риска в отношении этих активов.

Управление финансовыми рисками: риск неликвидности

178. При размещении средств денежного пула учитывается риск неликвидности, который связан с тем, что вложенные средства должны выдаваться участникам после кратковременного уведомления. Для обеспечения участникам пула возможности своевременно погашать свои обязательства в пуле поддерживается достаточный объем денежных средств и ликвидных ценных бумаг. Основная доля денежных средств, их эквивалентов и инвестированных средств может быть востребована для удовлетворения оперативных потребностей при однодневном уведомлении. Таким образом, риск неликвидности, связанный с основным пулом, считается низким.

Управление финансовыми рисками: процентный риск

179. Механизм подвержен процентному риску в основном в связи с принадлежащими ему средствами в составе денежного пула, которые вложены в такие приносящие проценты финансовые инструменты, как денежные средства и их эквиваленты во вкладах под фиксированный процент и инвестиционные

инструменты с фиксированной процентной ставкой. По состоянию на отчетную дату средства денежного пула были размещены главным образом в ценных бумагах с коротким сроком погашения — с максимальным сроком погашения менее четырех лет (пять лет в 2019 году). Средний срок обращения ценных бумаг, в которые вложены средства основного пула, по состоянию на 31 декабря 2020 года составил 0,72 года (в 2019 году — 0,74 года), что свидетельствует о низком уровне риска.

Анализ чувствительности средств денежного пула к изменению процентных ставок

180. Этот анализ показывает, как увеличилась или уменьшилась бы справедливая стоимость средств основного пула по состоянию на отчетную дату при сдвиге кривой общей доходности в результате изменения процентных ставок. Поскольку эти инвестиции учитываются по справедливой стоимости через профицит или дефицит, изменение справедливой стоимости означает увеличение или уменьшение профицита или дефицита и суммы чистых активов. В таблице ниже показаны последствия увеличения или уменьшения доходности на величину от 0 до 200 базисных пунктов (100 базисных пунктов равны 1 процентному пункту). Изменения величины базисных пунктов приводятся в таблице в качестве иллюстрации.

Анализ чувствительности средств основного пула к изменению процентных ставок по состоянию на 31 декабря 2020 года

(В млн долл. США)

	Изменение кривой доходности (в базисных пунктах)								
	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости									
Общая сумма средств основного пула	148,41	111,30	74,20	37,10	—	(37,10)	(74,18)	(111,26)	(148,34)

Анализ чувствительности средств основного пула к изменению процентных ставок по состоянию на 31 декабря 2019 года

(В млн долл. США)

	Изменение кривой доходности (в базисных пунктах)								
	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости									
Общая сумма средств основного пула	134,47	100,84	67,22	33,61	—	(33,60)	(67,20)	(100,79)	(134,38)

Другие риски изменения рыночной цены

181. Средства денежного пула не используются для осуществления операций, связанных с продажей ценных бумаг без покрытия, кредитованием ценными бумагами и маржинальным кредитованием, что ограничивает потенциальную потерю собственных средств и позволяет считать другие риски изменения рыночной цены несущественными.

Учетные классификации и иерархия оценок справедливой стоимости

182. Все инвестиции учитываются по справедливой стоимости через профицит или дефицит. Для денежных средств и их эквивалентов, учитываемых по номинальной стоимости, такая стоимость принимается за обоснованно приближенную оценку справедливой стоимости.

183. Уровни иерархии определяются следующим образом:

- уровень 1: для оценки используются (нескорректированные) котировочные цены, наблюдаемые на активных рынках на идентичные активы и обязательства;
- уровень 2: для оценки используются исходные данные, отличные от котировочных цен, применяемых для уровня 1, которые наблюдаются для активов или обязательств либо непосредственно (такие, как цены), либо косвенно (такие, как производные от цен);
- уровень 3: для оценки используются исходные данные по активам и обязательствам, не основанные на наблюдаемых на рынке показателях (т. е. ненаблюдаемые исходные данные).

184. Справедливая стоимость финансовых инструментов, обращающихся на активных рынках, рассчитывается на основе котировочных рыночных цен по состоянию на отчетную дату и определяется независимым регистратором на основе оценки ценных бумаг третьими сторонами. Рынок считается активным, если котировки можно свободно и регулярно получать у биржи, дилера, брокера, отраслевой группы, ценовой службы или регулирующего органа, и эти цены являются ценами фактических и регулярно осуществляемых рыночных сделок между независимыми сторонами. За котировочную рыночную цену, используемую для оценки стоимости финансовых активов в составе основного пула, принимается текущая цена покупки.

185. Справедливая стоимость финансовых инструментов, не обращающихся на активных рынках, определяется с использованием методов оценки, которые предполагают максимальное использование наблюдаемых на рынках данных. Если все значительные исходные данные, необходимые для определения справедливой стоимости инструмента, являются наблюдаемыми, данный инструмент относится к уровню 2.

186. Ниже приводится информация о распределении активов основного пула, оцененных по справедливой стоимости на отчетную дату, по уровням иерархии оценок справедливой стоимости. На отчетную дату финансовых активов уровня 3 или каких-либо обязательств, учитываемых по справедливой стоимости, не было, и какие-либо существенные переводы финансовых активов между уровнями иерархии оценок справедливой стоимости не производились.

Распределение инвестиций по уровням иерархии оценок справедливой стоимости по состоянию на 31 декабря: основной пул

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года			По состоянию на 31 декабря 2019 года		
	Уровень 1	Уровень 2	Всего	Уровень 1	Уровень 2	Всего
Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит						
Корпоративные облигации	452 281	—	452 281	148 473	—	148 473
Облигации неамериканских учреждений	931 565	—	931 565	755 027	—	755 027

	По состоянию на 31 декабря 2020 года			По состоянию на 31 декабря 2019 года		
	Уровень 1	Уровень 2	Всего	Уровень 1	Уровень 2	Всего
Наднациональные облигации	787 362	—	787 362	423 230	—	423 230
Облигации казначейств Соединенных Штатов	502 462	—	502 462	497 829	—	497 829
Неамериканские государственные облигации	151 035	—	151 035	—	—	—
Основной пул — коммерческие векселя	—	2 062 987	2 062 987	—	347 398	347 398
Основной пул — депозитные сертификаты	—	2 762 615	2 762 615	—	3 419 585	3 419 585
Основной пул — срочные вклады	—	1 820 000	1 820 000	—	1 210 000	1 210 000
Общая сумма средств основного пула	2 824 705	6 645 602	9 470 307	1 824 559	4 976 983	6 801 542

Примечание 21 Связанные стороны

Ключевой управленческий персонал

187. К ключевому управленческому персоналу относятся те лица, которые могут оказывать существенное влияние на решения в отношении финансовой или оперативной деятельности. В Механизме такими сотрудниками являются Председатель и Обвинитель в ранге заместителя Генерального секретаря; Секретарь в ранге помощника Генерального секретаря (вместе они составляют Координационный совет Механизма) и Глава администрации Секретариата Механизма. Эти сотрудники обладают соответствующими полномочиями и обязанностями в отношении планирования, руководства и контроля деятельности Механизма.

Ключевой управленческий персонал

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Денежные выплаты	1 177	1 228
Общая сумма вознаграждения за отчетный период	1 177	1 228

188. По состоянию на 31 декабря 2020 года объем обязательств по плану медицинского страхования после выхода на пенсию и выплате пособий на репатриацию и в связи с отпуском для основного управленческого персонала, которые были включены в состав обязательств по выплате вознаграждений работникам, составлял, согласно результатам актуарной оценки, 0,626 млн долл. США (в 2019 году — 0,654 млн долл. США).

189. Никто из близких членов семей сотрудников, занимающих ключевые руководящие должности, не работал в Механизме в звене управления. Авансы ключевому управленческому персоналу предоставляются в счет причитающихся выплат в соответствии с правилами и положениями о персонале; правом получения любых таких авансов в счет причитающихся выплат могут широко пользоваться все сотрудники Механизма.

Операции со связанными сторонами

190. В ходе обычной деятельности в целях экономии средств при осуществлении операций финансовые операции часто совершаются одним субъектом финансовой отчетности от имени другого субъекта с последующими расчетами по таким сделкам.

Остатки средств, указываемые в составе Фонда уравнивания налогообложения

191. В настоящих финансовых ведомостях расходы по выплатам вознаграждений работникам указываются на валовой основе. Налоговые обязательства указываются отдельно как часть обязательств Фонда уравнивания налогообложения в томе I финансового доклада и проверенных финансовых ведомостей Организации Объединенных Наций, для которых датой закрытия финансовой отчетности также является 31 декабря.

192. Фонд уравнивания налогообложения был учрежден в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи для уравнивания чистого вознаграждения всех сотрудников вне зависимости от их обязательств в отношении национального налогообложения. Фонд уравнивания налогообложения указывает в составе поступлений суммы налогообложения персонала, должности которого финансируются по регулярному бюджету и бюджетам миротворческих операций и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, формируемым за счет начисленных взносов.

193. Фонд включает в состав расходов суммы, зачитываемые в счет взносов в регулярный бюджет и бюджеты миротворческих операций и Механизма, которые начисляются государствам-членам, не взимающим налоги с доходов своих граждан, получаемых ими в Организации Объединенных Наций. Государствам-членам, которые взимают подоходный налог со своих граждан, работающих в Организации, эти суммы не зачитываются в полном объеме. Вместо этого их доля используется в первую очередь для того, чтобы возмещать сотрудникам, должности которых финансируются из регулярного бюджета и бюджетов миротворческих операций и Механизма, налоги, которые они платят со своего дохода в Организации Объединенных Наций. Суммы такого возмещения уплаченных налогов учитываются в качестве расходов по линии Фонда уравнивания налогообложения. Сотрудники, должности которых финансируются из внебюджетных фондов и от которых их страны требуют платить подоходный налог, получают возмещение непосредственно за счет средств этих фондов. Поскольку Организация действует в качестве агента в рамках этого механизма, разница соответствующих поступлений и расходов указывается в составе кредиторской задолженности в томе I.

194. По состоянию на 31 декабря 2020 года совокупный накопленный профицит в Фонде уравнивания налогообложения составил 150,993 млн долл. США (123,022 млн долл. США в 2019 году); из этого профицита к выплате Соединенным Штатам Америки причиталась на конец года сумма в размере 109,317 млн долл. США (70,198 млн долл. США в 2019 году), а другим государствам-членам — сумма в размере 41,676 млн долл. США (52,824 млн долл. США в 2019 году). Общая сумма средств, подлежащих выплате Фондом, составляет 200,240 млн долл. США (182,595 млн долл. США в 2019 году) и включала сумму относящихся к 2020 и предыдущим налоговым годам обязательств по возмещению налогов, оцененную в 49,246 млн долл. США (59,573 млн долл. США в 2019 году); часть этой суммы, составляющая приблизительно 29,756 млн долл. США, была выплачена в январе 2021 года, а расчет по выплатам на сумму приблизительно 19,490 млн долл. США ожидался в апреле 2021 года.

Примечание 22

Аренда и обязательства

Финансовая аренда

195. Как и в 2019 году, по состоянию на 31 декабря 2020 года какие-либо обязательства по финансовой аренде отсутствовали.

Операционная аренда

196. Механизм заключает договоры операционной аренды для использования помещений и оборудования. Существующие договоры аренды для отделения Механизма в Гааге касаются главного здания в Гааге и полевого отделения в Сараево. Здание в Гааге принадлежит принимающему государству и, по признанию обеих сторон, технически и функционально устарело. Принимающее государство планирует процесс реконструкции, обеспечивая при этом непрерывность судебной деятельности. В то время как новый договор аренды находится в стадии обсуждения, предыдущий договор аренды был продлен до 30 июня 2021 года. Арушское отделение Механизма арендует помещения в Аруше и полевом отделении в Кигали. Договоры аренды еще будут действовать в течение периода до 12 месяцев при возможном продлении.

197. Общая сумма платежей по договорам операционной аренды, учтенных в составе расходов, составила в 2020 году 3,075 млн долл. США в отношении помещений и 0,097 млн долл. США в отношении оборудования. В нижеследующей таблице приводится информация о будущих минимальных платежах по неаннулируемым договорам аренды.

Обязательства по договорам операционной аренды: минимальные арендные платежи

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Срок погашения менее одного года	1 795	3 149
Срок погашения от одного года до пяти лет	—	—
Общая сумма минимальных обязательств по договорам операционной аренды	1 795	3 149

198. Организация может сдавать свои активы в аренду третьим сторонам на основе договоров операционной аренды. По состоянию на 31 декабря 2020 года Механизм не заключил никаких договоров на субаренду.

199. По состоянию на 31 декабря 2020 года общая сумма будущих минимальных субарендных платежей к получению по договорам субаренды оценивалась в 0,017 млн долл. США.

200. 5 февраля 2014 года правительство Объединенной Республики Танзания предоставило Организации Объединенных Наций исключительное право пользования участком земли в Аруше площадью приблизительно 6,549 гектара по нарицательной стоимости в течение 99 лет. Этот земельный участок предназначен для помещений Арушского отделения Механизма и может быть полностью или частично передан, уступлен или сдан в субаренду другим структурам Организации Объединенных Наций.

Контрактные обязательства

201. По состоянию на отчетную дату обязательства по заключенным контрактам на приобретение основных средств и товаров и услуг, которые еще не были поставлены, составляют следующие суммы:

(В тыс. долл. США)

	По состоянию на 31 декабря 2020 года	По состоянию на 31 декабря 2019 года
Основные средства	825	1 096
Товары и услуги	7 182	6 689
Всего	8 007	7 785

202. Обязательства по оплате товаров и услуг включают гонорары адвокатов защиты на общую сумму 2,022 млн долл. США и оплату услуг по составлению протоколов судебных заседаний на общую сумму 1,174 млн долл. США.

203. Обязательства по приобретению основных средств в основном связаны с покупкой аудиовизуального, коммуникационного и информационно-технологического оборудования на сумму 0,714 млн долл. США.

Примечание 23**Условные обязательства и условные активы**

204. В своей повседневной деятельности Механизм может сталкиваться со следующими видами требований: корпоративные и коммерческие; административно-правовые; и прочие требования, такие как гарантии. На отчетную дату отсутствовали условные обязательства, по которым вероятность оттока экономических ресурсов была более чем отдаленной.

205. В соответствии со стандартом 19 МСУГС Механизм указывает условные активы в отчетности в тех случаях, когда в результате того или иного события Механизм может получить экономические выгоды или возможность оказать услугу и когда имеется достаточно информации для оценки вероятности получения таких выгод или возможностей. По состоянию на отчетную дату условных активов не было.

Примечание 24**Ведомости финансового положения и финансовых результатов по состоянию на 31 декабря 2020 года с разбивкой по подразделениям**

206. На субсчетах, созданных для бывших трибуналов в процессе их объединения с Механизмом, главным образом находятся средства на покрытие обязательств по выплатам работникам и судьям, средства на покрытие любой задолженности по взносам, начисленным государствам-членам в предыдущие периоды и остатки денежной наличности и инвестиций в денежном пуле. После погашения требований по всем прочим активам и пассивам на этих субсчетах будут находиться средства на покрытие обязательств по выплатам установленного размера вышедшим на пенсию сотрудникам и судьям, в отношении которых обязательства оцениваются на конец каждого года на основе проведения актуарной оценки.

I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	Бывший МТБЮ	Бывший МУТР	МОМУТ	По состоянию на 31 декабря 2020 года
Активы					
Текущие активы					
Денежные средства и их эквиваленты	7	9 942	6 783	1 062	17 787
Инвестиции	7	60 975	41 600	6 472	109 047
Начисленные взносы к получению	7, 8	24 257	7 326	19 696	51 279
Прочая дебиторская задолженность	7, 8	—	—	1 147	1 147
Другие активы	9	12	(1)	762	773
Общая сумма текущих активов		95 186	55 708	29 139	180 033
Необоротные активы					
Инвестиции	7	20 071	13 693	2 131	35 895
Основные средства	10	—	—	14 060	14 060
Нематериальные активы	11	—	—	322	322
Прочие активы	9	—	—	353	353
Общая сумма долгосрочных активов		20 071	13 693	16 866	50 630
Общая сумма активов		115 257	69 401	46 005	230 663
Текущие финансовые обязательства					
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	12	—	—	5 647	5 647
Поступившие авансовые платежи	13	—	—	32	32
Обязательства по выплатам работникам	14	539	587	2 860	3 986
Обязательства по выплатам судьям	15	1 586	1 293	6	2 885
Резервы под обязательства	16	8 233	3 715	7 129	19 077
Общая сумма текущих обязательств		10 358	5 595	15 674	31 627
Долгосрочные обязательства					
Обязательства по выплатам работникам	14	20 320	25 282	49 012	94 614
Обязательства по выплатам судьям	15	24 441	19 995	1 806	46 242
Общая сумма долгосрочных обязательств		44 761	45 277	50 818	140 856
Общая сумма обязательств		55 119	50 872	66 492	172 483
Сальдо общей суммы активов и общей суммы обязательств		60 138	18 529	(20 487)	58 180
Нетто-активы					
Накопленный профицит/(дефицит) — неограниченное использование	17	60 138	18 529	(25 230)	53 437
Накопленный профицит/(дефицит) — ограниченное использование	17	—	—	4 743	4 743
Общая сумма чистых активов		60 138	18 529	(20 487)	58 180

Сокращения: МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии; МОМУТ — Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов.

II. Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2020 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	Бывший МТБЮ	Бывший МУТР	МОМУТ	По состоянию на 31 декабря 2020 года
Поступления					
Начисленные взносы	18	(3 713)	(2 564)	87 688	81 411
Прочие поступления	18	39	31	114	184
Поступления от инвестиций	7	1 504	1 027	429	2 960
Общая сумма поступлений		(2 170)	(1 506)	88 231	84 555
Расходы					
Выплаты окладов, надбавок и пособий работникам	19	159	232	69 777	70 168
Денежное вознаграждение и пособия судей	19	(975)	(658)	4 460	2 827
Услуги по контрактам	19	—	—	611	611
Предметы снабжения и расходные материалы	19	—	—	427	427
Обесценение и амортизация	10, 11	—	—	1 682	1 682
Путевые расходы	19	—	—	796	796
Прочие оперативные расходы	19	(3)	(1)	16 052	16 048
Общая сумма расходов		(819)	(427)	93 805	92 559
Профицит/(дефицит) за год		(1 351)	(1 079)	(5 574)	(8 004)

Сокращения: МУТР — Международный уголовный трибунал по Руанде; МТБЮ — Международный трибунал по бывшей Югославии; МОМУТ — Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов.

Примечание 25**События после отчетной даты**

207. В период между датой составления финансовых ведомостей и датой их утверждения к публикации не произошло никаких значимых событий, которые могли бы благоприятным или неблагоприятным образом существенно повлиять на содержащуюся в этих ведомостях отчетность.

21-08345 (R) 290721 040821

